



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioåttonde årgången

21 april 2015

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) 2015/612 av den 20 april 2015 om ändring av förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe 1
- ★ Rådets förordning (EU) 2015/613 av den 20 april 2015 om ändring av förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo, och om upphävande av förordning (EG) nr 889/2005 3
- ★ Rådets genomförandeförordning (EU) 2015/614 av den 20 april 2015 om genomförande av artikel 9.4 i förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo 10
- ★ Rådets genomförandeförordning (EU) 2015/615 av den 20 april 2015 om genomförande av förordning (EG) nr 560/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten 29
- ★ Kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/616 av den 13 februari 2015 om ändring av delegerad förordning (EU) nr 480/2014 vad gäller hänvisningar i förordningen till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 33
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/617 av den 20 april 2015 om ändring för tvåhundraertionde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter 35
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/618 av den 20 april 2015 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 37

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/619 av den 20 april 2015 om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser och ansökningar om importrättigheter som lämnades in under perioden 1–7 april 2015 och om fastställande av de kvantiteter som ska läggas till den kvantitet som fastställts för delperioden 1 oktober–31 december 2015 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 616/2007 för fjäderfäkött	39
--	----

BESLUT

★ Rådets beslut (Gusp) 2015/620 av den 20 april 2015 om ändring av beslut 2010/788/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo	43
★ Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2015/621 av den 20 april 2015 om genomförande av beslut 2010/656/Gusp om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten	63

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

★ Föreskrifter nr 118 från Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (FN/ECE) – Enhetliga tekniska föreskrifter om brinnegenskaper och/eller förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel hos material som används vid tillverkningen av vissa kategorier av motorfordon [2015/622]	67
--	----

Rättelser

★ Rättelse till rådets beslut 2013/743/EU av den 3 december 2013 om inrättande av det särskilda programmet för genomförande av Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020) och om upphävande av beslut 2006/971/EG, 2006/972/EG, 2006/973/EG, 2006/974/EG och 2006/975/EG (EUT L 347, 20.12.2013)	96
★ Rättelse till slutgiltigt antagande (EU, Euratom) 2015/339 av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2015 (EUT L 69, 13.3.2015)	96

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2015/612

av den 20 april 2015

om ändring av förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Unionens åtgärder som genomför rådets beslut 2011/101/Gusp⁽¹⁾, inbegripet frysning av tillgångar och ekonomiska resurser för vissa fysiska och juridiska personer, enheter och organ, anges i rådets förordning (EG) nr 314/2004⁽²⁾.
- (2) Bilaga IV till förordning (EG) nr 314/2004 innehåller en förteckning över de personer och enheter som kommer i fråga för en suspendering av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser enligt den förordningen.
- (3) Den 19 februari 2015 antog rådet beslut (Gusp) 2015/277⁽³⁾ genom vilket det strök namnen på fem avlidna personer ur bilagorna I och II till beslut 2011/101/Gusp.
- (4) Den åtgärden faller inom tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och lagstiftningsåtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga för att ge verkan åt den, särskilt för att den ska tillämpas på ett enhetligt sätt av alla medlemsstaters ekonomiska aktörer.
- (5) Den 19 februari 2015 ströks namnen på de fem avlidna personerna ur bilaga III till förordning (EG) nr 314/2004 genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/275⁽⁴⁾.
- (6) Bilaga IV till förordning (EG) nr 314/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga IV till förordning (EG) nr 314/2004 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2011/101/Gusp av den 15 februari 2011 om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 42, 16.2.2011, s. 6).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 314/2004 av den 19 februari 2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 55, 24.2.2004, s. 1).

⁽³⁾ Rådets beslut (Gusp) 2015/277 av den 19 februari 2015 om ändring av rådets beslut 2011/101/Gusp om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 47, 20.2.2015, s. 20).

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/275 av den 19 februari 2015 om ändring av rådets förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 47, 20.2.2015, s. 15).

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 20 april 2015.

På rådets vägnar
F. MOGHERINI
Ordförande

BILAGA

I bilaga IV till förordning (EG) nr 314/2004 ska namnen på följande fysiska personer strykas under avnittet "I. Personer":

I. Personer

	Namn (och eventuella alias)
	Chindori-Chininga, Edward Takaruzi
	Karakadzai, Mike Tichafa
	Sakupwanya, Stanley Urayayi
	Sekeremayi, Lovemore
	Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa

RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2015/613**av den 20 april 2015****om ändring av förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo, och om upphävande av förordning (EG) nr 889/2005**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut 2010/788/Gusp av den 20 december 2010 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo och om upphävande av gemensam standpunkt 2008/369/Gusp ⁽¹⁾,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 1183/2005 ⁽²⁾ ger verkan åt beslut 2010/788/Gusp och föreskriver vissa åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo, inklusive frysning av tillgångar.
- (2) Genom rådets förordning (EG) nr 889/2005 ⁽³⁾ införs vissa restriktiva åtgärder avseende förbudet mot att tillhandahålla tekniskt och ekonomiskt bistånd med anknytning till militär verksamhet i Demokratiska republiken Kongo i enlighet med rådets beslut 2010/788/Gusp.
- (3) Förenta nationernas (FN) säkerhetsråds resolution 2198 (2015) ändrade kriterierna för upptagande på förteckningen över personer och enheter som omfattas av de restriktiva åtgärder som anges i punkterna 9 och 11 i FN:s säkerhetsråds resolution 1807 (2008). Genom beslut (Gusp) 2015/620 ⁽⁴⁾ beslutade rådet att utvidga räckvidden av kriterierna i enlighet med detta.
- (4) Den åtgärden faller inom tillämpningsområdet för fördraget och lagstiftningsåtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga för att ge verkan åt den, särskilt för att säkerställa att ekonomiska aktörer i alla medlemsstater tillämpar den på ett enhetligt sätt. Därmed bör förordning (EG) nr 1183/2005 ändras i enlighet med detta.
- (5) Bestämmelserna i förordning (EG) nr 889/2005 bör införlivas med förordning (EG) nr 1183/2005 och förordning (EG) nr 889/2005 bör upphöra att gälla.
- (6) Vissa bestämmelser i förordning (EG) nr 1183/2005 bör också uppdateras med standardformuleringar i de senaste rättsakterna om restriktiva åtgärder om betalningsskyldighet, betalning av fordringar och kringgående av förbud.
- (7) Förordning (EG) nr 1183/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1183/2005 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ersättas med följande:

”Artikel 1

I denna förordning gäller följande definitioner:

⁽¹⁾ EUT L 336, 21.12.2010, s. 30.⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1183/2005 av den 18 juli 2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo (EUT L 193, 23.7.2005, s. 1).⁽³⁾ Rådets förordning (EG) nr 889/2005 av den 13 juni 2005 om införande av vissa restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo och om upphävande av förordning (EG) nr 1727/2003 (EUT L 152, 15.6.2005, s. 1).⁽⁴⁾ Rådets beslut (Gusp) 2015/620 av den 20 april 2015 om ändring av rådets beslut 2010/788/Gusp om särskilda åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo (se sidan 43 i detta nummer av EUT).

- a) *anspråk*: anspråk, oavsett om de görs gällande genom rättsliga förfaranden eller ej, som har framställts före eller efter dagen för denna förordnings ikraftträdande och som är knutna till genomförandet av ett avtal eller en transaktion, särskilt
- i) ett krav på fullgörande av varje slag av förpliktelse som uppstår genom eller i samband med ett avtal eller en transaktion,
 - ii) ett krav på förlängning eller betalning av en obligation, finansiell garanti eller motgaranti, oavsett form,
 - iii) ett krav på ersättning med avseende på ett avtal eller en transaktion,
 - iv) ett motkrav,
 - v) ett krav på erkännande eller verkställighet, även genom exekvaturförfarande, av en dom, en skiljedom eller ett liknande avgörande, oavsett var det meddelats.
- b) *avtal eller transaktion*: alla transaktioner oavsett form eller tillämplig lagstiftning, och oavsett om de omfattar ett eller flera avtal eller liknande förpliktelser mellan samma eller olika parter, för detta ändamål ingår i begreppet *avtal* alla obligationer, garantier eller motgarantier, särskilt varje finansiell garanti eller motgaranti och varje kredit, oavsett om de är juridiskt fristående eller ej, samt varje därtill knuten bestämmelse som härrör från en sådan transaktion eller är knuten till denna.
- c) *behöriga myndigheter*: de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II.
- d) *ekonomiska resurser*: egendom av alla slag, materiell eller immateriell, lös eller fast, som inte utgör tillgångar, men som kan användas för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster.
- e) *frysning av ekonomiska resurser*: förhindrande av att dessa resurser på något sätt används för att erhålla tillgångar, varor eller tjänster, inbegripet men inte enbart genom försäljning, uthyrning eller inteckning.
- f) *frysning av tillgångar*: förhindrande av varje flyttning, överföring, förändring, användning, tillgång till eller hantering av tillgångar på ett sätt som skulle leda till en förändring av volym, belopp, belägenhet, ägandeförhållanden, innehav, art, bestämmelse eller varje annan förändring som skulle göra det möjligt att utnyttja tillgångarna, inbegripet portföljförvaltning.
- g) *tillgångar*: finansiella tillgångar och ekonomiska förmåner av alla slag, inbegripet men inte nödvändigtvis begränsade till
- i) kontanter, checkar, penningfordringar, växlar, postanvisningar och andra betalningsinstrument,
 - ii) inlåning hos finansinstitut eller andra enheter, kontotillgodohavanden, skuldebrev och skuldförbindelser,
 - iii) börsnoterade och onoterade värdepapper och skuldinstrument, inbegripet aktier och andelar, certifikat för värdepapper, obligationer, växlar, optioner, förlagsbevis och derivatkontrakt,
 - iv) räntor, utdelningar eller annan inkomst från eller värde som härrör från eller skapas genom tillgångar,
 - v) krediter, kvittningsrätter, garantiförbindelser, fullgörandegarantier eller andra finansiella åtaganden,
 - vi) rembursar, konossement och pantförskrivningar, och
 - vii) sådana dokument som utgör bevis på andelar i tillgångar eller finansiella medel.
- h) *tekniskt bistånd*: allt tekniskt stöd som har samband med reparation, utveckling, tillverkning, montering, testning, underhåll eller någon annan teknisk tjänst, i form av exempelvis instruktioner, råd, utbildning, överföring av praktisk kunskaper och färdigheter eller konsulttjänster, och inbegripet bistånd i muntlig form.
- i) *förmedlingstjänster*:
- i) förhandlingar om eller anordnande av transaktioner för inköp, försäljning eller leverans av varor och teknik eller av finansiella och tekniska tjänster, från ett tredjeland till ett annat tredjeland, eller
 - ii) försäljning eller inköp av varor och teknik eller av finansiella och tekniska tjänster som finns i ett tredjeland för överföring till ett annat tredjeland.
- j) *unionens territorium*: de medlemsstaters territorier på vilka fördraget är tillämpligt, enligt de villkor som fastställs i fördraget, inklusive medlemsstaternas luftrum.”

2. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 1a

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt
 - a) tillhandahålla tekniskt bistånd eller förmedlingstjänster i samband med de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning (*) (gemensam militär förteckning) eller i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av varor som ingår i den förteckningen till alla icke-statliga enheter eller personer som är verksamma på Demokratiska republiken Kongo territorium,
 - b) tillhandahålla finansiering eller finansiellt bistånd i samband med försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som förtecknas i den gemensamma militära förteckningen, inbegripet i synnerhet bidrag, lån och exportkreditförsäkring samt försäkring eller återförsäkring för alla former av försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor eller för tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt bistånd eller förmedlingsverksamhet till alla icke-statliga enheter eller personer som är verksamma på Demokratiska republiken Kongo territorium.
2. Tillhandahållande av tekniskt bistånd, finansiering eller finansiellt bistånd eller förmedlingstjänster till alla icke-statliga enheter eller personer som är verksamma i Demokratiska republiken Kongo, eller för användning i Demokratiska republiken Kongo, annat än tillhandahållande av sådant bistånd till Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco) eller Afrikanska unionens regionala insatsstyrka i enlighet med artikel 1b.1, ska anmälas i förväg till Förenta nationernas sanktionskommitté inrättad enligt punkt 8 i FN:s säkerhetsråds resolution 1533 (2004) (sanktionskommittén). Dessa anmälningar ska innehålla all nödvändig information, inbegripet i förekommande fall uppgifter om slutanvändare, planerat leveransdatum och transportväg.

Artikel 1b

1. Genom undantag från artikel 1a får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till tillhandahållande av
 - a) tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt bistånd eller förmedlingstjänster med anknytning till vapen och därmed sammanhängande materiel endast avsedda för stöd till eller för användning av Monusco,
 - b) tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt bistånd eller förmedlingstjänster med anknytning till icke-dödande militär utrustning som endast är avsedd för humanitärt bruk eller som skydd, förutsatt att sanktionskommittén på förhand har underrättats om tillhandahållandet av sådant bistånd eller sådana tjänster i enlighet med artikel 1a.2,
 - c) tekniskt bistånd, finansiering eller ekonomiskt bistånd eller förmedlingstjänster med anknytning till vapen och därmed sammanhängande materiel endast avsedda för stöd till eller för användning av Afrikanska unionens regionala insatsstyrka.
2. Tillstånd får inte beviljas för verksamhet som redan har ägt rum.

(*) EUT C 69, 18.3.2010, s. 19.”

3. Artikel 2.3 ska utgå.

4. I artikel 2a. ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Bilaga I ska omfatta fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som av sanktionskommittén konstaterats utföra eller lämna stöd till handlingar som hotar freden, säkerheten eller stabiliteten i Demokratiska republiken Kongo. Sådana handlingar ska inbegripa:

- a) Personer eller enheter som agerar i strid med vapenembargot och dithörande åtgärder som avses i artikel 1 i beslut 2010/788/Gusp och artikel 1a i denna förordning.
- b) Politiska och militära ledare för utländska beväpnade grupper verksamma i Demokratiska republiken Kongo, som hindrar avväpning och frivilligt återvändande eller återflyttning av stridande som hör till dessa grupper.
- c) Politiska och militära ledare för kongolesiska milisstyrkor, inbegripet de som erhåller stöd utanför Demokratiska republiken Kongo, vilka hindrar sina stridande från att delta i processen för avväpning, demobilisering och återanpassning.
- d) Personer eller enheter som värvar eller använder barn i väpnade konflikter i strid med tillämplig internationell rätt.
- e) Personer eller enheter som är inblandade i att planera, leda eller delta i angrepp mot barn eller kvinnor i väpnade konfliktsituationer, inbegripet dödande och lemlästade, våldtäkt och annat sexuellt våld, bortförande, tvångsflyttning samt attacker mot skolor och sjukhus.

- f) Personer eller enheter som hindrar tillträde till eller utdelning av humanitärt bistånd i Demokratiska republiken Kongo.
- g) Personer eller enheter, däribland väpnade grupper, som deltar i destabiliserande åtgärder i Demokratiska republiken Kongo genom olaglig handel med naturresurser, inbegripet guld eller vilda djur och växter samt produkter av vilda djur och växter.
- h) Personer eller enheter som agerar för eller på uppdrag av en på förteckningen uppförd person eller en enhet, eller som agerar för eller på uppdrag av en enhet som ägs eller kontrolleras av en på förteckningen uppförd person eller enhet.
- i) Personer eller enheter som planerar, leder, verkar för eller deltar i angrepp mot Monuscos fredsbevarande styrkor eller FN:s personal.
- j) Personer eller enheter som tillhandahåller finansiellt, materiellt eller tekniskt stöd för, eller varor eller tjänster till en på förteckningen uppförd person eller enhet.”

5. Artikel 7 ska ersättas med följande:

”Artikel 7

1. Frysning av tillgångar och ekonomiska resurser eller vägran att tillgängliggöra tillgångar eller ekonomiska resurser, vilket görs i god tro, dvs. i tron att denna åtgärd sker i enlighet med denna förordning, skall inte medföra ansvar av något slag för den fysiska eller juridiska person, enhet eller organ som genomför frysningen, eller för dess ledning eller anställda, såvida det inte kan bevisas att tillgångarna och de ekonomiska resurserna frystes på grund av vårdslöshet.
2. Handlingar som utförs av fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ ska inte medföra ansvar av något slag för deras del, om de inte kände till och inte hade någon rimlig anledning att misstänka att deras handlande skulle strida mot de förbud som fastställs i denna förordning.”

6. Följande artiklar ska införas:

”Artikel 7a

1. Inga anspråk får beviljas i samband med ett avtal eller en transaktion, vars genomförande har påverkats direkt eller indirekt, helt eller delvis, av de åtgärder som införs genom denna förordning, inbegripet ersättningsanspråk eller andra anspråk av detta slag, till exempel ett kvittningsanspråk eller anspråk enligt en garanti, särskilt ett anspråk på förlängning eller betalning av en obligation, garanti eller motgaranti, i synnerhet en finansiell garanti eller motgaranti, oavsett form, om anspråket ställs av
 - a) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är uppförda på förteckningen i bilaga I,
 - b) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar via de personer, enheter eller organ som avses i punkt a eller för deras räkning.
2. I alla förfaranden som syftar till indrivning av ett anspråk åligger det den fysiska eller juridiska person, den enhet eller det organ som hävdar anspråket att visa att anspråket inte strider mot punkt 1.
3. Denna artikel ska inte påverka den rätt som de fysiska eller juridiska personer, enheter och organ som avses i punkt 1 enligt denna förordning har att få rättslig prövning av lagligheten i att avtalsenliga skyldigheter inte fullgörs.

Artikel 7b

Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de åtgärder som avses i artiklarna 1a och 2.”

7. Bilaga II ska ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Förordning (EG) nr 889/2005 ska upphöra att gälla.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 20 april 2015.

På rådets vägnar
F. MOGHERINI
Ordförande

BILAGA

"BILAGA II

Webbplatser med uppgifter om de behöriga myndigheterna samt adress för anmälan till Europeiska kommissionen

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

TJECKIEN

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GREKLAND

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIEN

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANKRIKE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

KROATIEN

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGERN

<http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf>

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

NEDERLÄNDERNA

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

ÖSTERRIKE

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMÄNIEN

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKIEN

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

FÖRENADE KUNGARIKET

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adress för anmälan till Europeiska kommissionen:

Europeiska kommissionen

Tjänsten för utrikespolitiska instrument (FPI)

EEAS 02/309

1049 Bryssel

BELGIEN

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/614**av den 20 april 2015****om genomförande av artikel 9.4 i förordning (EG) nr 1183/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1183/2005 av den 18 juli 2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot personer som bryter vapenembargot mot Demokratiska republiken Kongo ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.4, och

av följande skäl:

- (1) Den 18 juli 2005 antog rådet förordning (EG) nr 1183/2005.
- (2) Den 5 februari 2015 fastställde säkerhetsrådets kommitté, inrättad i enlighet med Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1533 (2004) om Demokratiska republiken Kongo en uppdaterad förteckning över personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder.
- (3) Bilaga I till förordning (EG) nr 1183/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EU) nr 1183/2005 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 20 april 2015.

På rådets vägnar
F. MOGHERINI
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 193, 23.7.2005, s. 1.

BILAGA

"BILAGA I

a) Förteckning över personer som avses i artiklarna 2 och 2a.

1. Eric BADEGE

Födelsedatum: 1971.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt den slutliga rapporten av den 15 november 2012 från expertgruppen för Demokratiska republiken Kongo hade '... överstelöjtnant Eric Badege blivit en samlingsfigur för M23 i Masisi och agerat befäl vid gemensamma insatser ...' tillsammans med en annan militär ledare. Dessutom 'har M23 genom en rad samordnade attacker, som utfördes under augusti [2012] av överstelöjtnant Badege, ... kunnat destabilisera en betydande del av Masisi-territoriet.' Enligt tidigare kombattanter ... agerade överstelöjtnant Badege under överste Makengas befäl när han iscensatte attackerna. I sin egenskap av militärbefäl för M23 har Badege burit ansvaret för allvarliga brott riktade mot barn eller kvinnor i väpnade konfliktsituationer. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 har det ägt rum flera allvarliga incidenter med urskillningslöst dödande av civila, inklusive kvinnor och barn. Sedan maj 2012 har Raia Mutomboki under M23:s befäl dödat hundratals civila i en rad samordnade attacker. I augusti utförde Badege gemensamma attacker som innefattade urskillningslöst dödande av civila. I novemberrapporten från expertgruppen anges att dessa attacker hade iscensatts gemensamt av Badege och överste Makoma Semivumbi Jacques.

Enligt expertgruppens rapport hade lokala ledare från Masisi uppgett att Badege agerat befäl för dessa Raia Mutomboki-attacker på fältet. Enligt en artikel av den 28 juli 2012 i Radio Okapi 'förklarade förvaltaren av Masisi lördagen den 28 juli att befälhavaren för den andra bataljonen i 410:e regementet vid FARDC-basen Nyabiondo, cirka 30 kilometer nordväst om Goma i Nordkivu, hoppat av. Enligt denne satte överste Eric Badege och fler än 100 soldater på fredagen kurs mot Rubaya, 80 kilometer norr om Nabiondo. Informationen har bekräftats av flera källor.' Enligt en BBC-artikel av den 23 november 2012 skapades M23 när tidigare medlemmar av CNDP som hade integrerats i FARDC började protestera mot de dåliga villkoren och lönerna och mot det bristfälliga genomförandet av fredsöverenskommelsen av den 23 mars 2009 mellan CNDP och Demokratiska republiken Kongo som ledde till att CNDP integrerades i FARDC. Enligt IPIS rapport från november 2012 har M23 på ett aktivt sätt deltagit i militära insatser för att ta kontroll över territoriet i östra Demokratiska republiken Kongo. M23 och FARDC kämpade för kontrollen över flera städer och byar i östra Demokratiska republiken Kongo den 24 och 25 juli 2012. M23 angrep FARDC i Rumangabo den 26 juli 2012. M23 fördrev FARDC från Kibumba den 17 november 2012. M23 tog kontroll över Goma den 20 november 2012. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 hävdar flera f.d. M23-kombattanter att M23-ledare summariskt har avrättat dussintals barn som försökt fly efter att ha rekryterats som barnsoldater i M23. Enligt en rapport av den 11 september 2012 från Human Rights Watch (HRW) berättade en 18-årig rwandier som hade rymt efter att ha blivit tvångsrekryterad i Rwanda för HRW att han bevittnat avrättningen av en 16-årig pojke från hans M23-styrka som hade försökt fly i juni. Pojken togs tillfångas och slogs ihjäl av M23-soldater medan andra rekryter såg på.

Ett befäl inom M23 som gett order om att döda pojken påstås sedan ha sagt till de andra rekryterna: '[h]an ville överge oss' som en förklaring till varför pojken hade dödats. I rapporten anges också att vittnen påstått att minst 33 nya rekryter och andra M23-soldater hade blivit föremål för summariska avrättningar när de försökt fly. Vissa bands och sköts inför andra rekryter som ett exempel på bestraffning som dessa kunde få. En ung rekryt berättade för HRW: '[n]är vi var med M23 sade de att [vi kunde välja mellan] att stanna med dem eller dö. Många försökte fly. Vissa hittades, vilket innebär att de omedelbart dödades.'

2. Frank Kakolele BWAMBALE

(alias: a) Frank Kakorere, b) Frank Kakorere Bwambale, c) Aigle Blanc)

Funktion: General i FARDC.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Lämnade CNDP i januari 2008. Uppehåller sig sedan juni 2011 i Kinshasa. Sedan 2010 har Kakolele uppenbarligen deltagit i verksamhet på uppdrag av Starec (Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés) för regeringen i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet deltagande i ett Starecuppdrag i Goma och Beni i mars 2011. Myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo grep honom i december 2013 i Beni, Nordkivuprovinen, för påstådd blockering av DDR-processen.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

F.d. ledare för RCD-ML med inflytande på det strategiska området. Han leder och kontrollerar RCD-ML-styrkornas aktiviteter. RCD-ML är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och ansvarig för olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. General i FARDC, utan befattning sedan juni 2011. Lämnade CNDP i januari 2008. Uppehåller sig sedan juni 2011 i Kinshasa. Sedan 2010 har Kakolele uppenbarligen deltagit i verksamhet på uppdrag av Starec (Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés) för regeringen i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet deltagande i ett Starecuppdrag i Goma och Beni i mars 2011.

3. Gaston IYAMUREMYE

(alias: a) Byiringiro Victor Rumuli, b) Victor Rumuri, c) Michel Byiringiro, d) Rumuli)

Funktion: a) Ordförande för FDLR, b) andre vice ordförande för FDLR-FOCA.

Adress: Sedan december 2014 baserad i Nordkivuprovinen.

Födelsedatum: 1948.

Födelseort: a) Musanze-distriktet, norra provinsen, Rwanda, b) Ruhengeri, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Brigadgeneral.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt flera källor, bland annat expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo, är Gaston Iyamuremye andre vice ordförande för FDLR och anses tillhöra kärnan i FDLR:s militära och politiska ledning. Gaston Iyamuremye ledde även verksamheten på FDLR:s ordförande Ignace Murwanashyakas kontor i Kibua, Demokratiska republiken Kongo till och med december 2009. FDLR-ordförande och andre vice ordförande för FDLR-FOCA. Sedan juni 2011 baserad i Kalonge i Nordkivuprovinen.

4. Innocent KAINA

(alias: a) överste Innocent Kaina, b) India Queen)

Födelseort: Bunagana, Rutshuru-området, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 30 november 2012.

Övriga uppgifter: I Rwanda sedan slutet av 2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Innocent Kaina är för närvarande sektorsbefälhavare i Mouvement du 23 mars (M23). Han har burit ansvaret för och begått allvarliga brott mot internationell rätt och kränkningar av mänskliga rättigheter. I juli 2007 fann krigsrätten vid Kinshasas garnison Kaina skyldig till brott mot mänskligheten, begångna i Ituridistiktet mellan maj 2003 och december 2005. Han släpptes 2009 fri som en del av fredsavtalet mellan regeringen i Demokratiska republiken Kongo och CNDP. Inom FARDC gjorde han sig 2009 skyldig till avrättningar, bortföranden och lemlästningar i Masisi-området. Som befälhavare under general Ntagandas befäl tog han initiativet till de f.d. CNDP-medlemmarnas myteri i Rutshuruområdet i april 2012. Han svarade för att myterideltagarna säkert kunde ta sig ut från Masisi. Under perioden maj-augusti 2012 hade han överinseende över värvningen och utbildningen av över 150 barn för M23-upproret och sköt de pojkar som hade försökt att fly. I juli 2012 reste han till Berunda och Degho för mobiliserings- och värvningsarbete för M23.

5. Jérôme KAKWAVU BUKANDE

(alias: a) Jérôme Kakwavu, b) Commandant Jérôme)

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Tilldelades generals grad i FARDC i december 2004. Sitter sedan juni 2011 fängslad i Makalafängelset i Kinshasa. Den 25 mars 2011 inleddes rättegången mot Kakwavu för krigsförbrytelser vid den högre militärdomstolen i Kinshasa. Dömdes i november 2014 av en högre militärdomstol i Demokratiska republiken Kongo till tio års fängelse för våldtäkt, mord och tortyr.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

F.d. ordförande för UCD/FAPC. FAPC kontrollerar olagliga gränsposteringar mellan Uganda och Demokratiska republiken Kongo – en viktig väg för transitering av vapen. Som ordförande för FAPC hade han strategiskt inflytande och ledde och kontrollerade FAPC-styrkornas aktiviteter. FAPC-styrkorna har varit inblandade i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri 2002. En av fem personer i ledande befattning i FARDC som anklagats för allvarliga brott, bland annat sexuellt våld, och vilkas fall säkerhetsrådet tog upp med regeringen vid besöket 2009. Tilldelades generals grad i FARDC i december 2004. Sitter sedan juni 2011 fängslad i Makalafängelset i Kinshasa. Den 25 mars 2011 inleddes rättegången mot Kakwavu för krigsförbrytelser vid den högre militärdomstolen i Kinshasa.

6. Germain KATANGA

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Utnämnd till general i FARDC i december 2004. Överlämnad av Demokratiska republiken Kongos regering till Internationella brottmålsdomstolen den 18 oktober 2007. Dömdes i maj 2014 av Internationella brottmålsdomstolen till tolv års fängelse för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten. För närvarande fängslad i Nederländerna.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

FRPI-ledare. Inblandad i transitering av vapen i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri från 2002 till 2003. Utnämnd till general i FARDC i december 2004. Överlämnad av Demokratiska republiken Kongos regering till Internationella brottmålsdomstolen den 18 oktober 2007. Rättegången inleddes i november 2009.

7. Thomas LUBANGA

Födelseort: Ituri, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Greps i Kinshasa i mars 2005 på grund av UPC/L:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överförd till Internationella brottmålsdomstolen den 17 mars 2006. Förklarad skyldig i mars 2012 av Internationella brottmålsdomstolen och dömd till 14 års fängelse. Den 1 december 2014 bekräftade Internationella brottmålsdomstolens appellationsdomare domen mot Lubanga. För närvarande fängslad i Nederländerna.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ordförande i UPC/L, en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), som varit inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri från 2002 till 2003. Greps i Kinshasa i mars 2005 på grund av UPC/L:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överförd till Internationella brottmålsdomstolen av myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo den 17 mars 2006. Rättegången inleddes i januari 2009 och beräknas vara avslutad under 2011. Dömd i mars 2012 av Internationella brottmålsdomstolen till 14 års fängelse. Överklagade domstolens dom.

8. Sultani MAKENGA

(alias: a) Makenga, Colonel Sultani, b) Makenga, Emmanuel Sultani)

Födelsedatum: 25 december 1973.

Födelseort: Rutshuru, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 13 november 2012.

Övriga uppgifter: Militär ledare inom den i Demokratiska republiken Kongo verksamma grupperingen Mouvement du 23 mars (M23). Befinner sig i Uganda sedan slutet av 2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Sultani Makenga är en av de militära ledarna för den i Demokratiska republiken Kongo verksamma grupperingen Mouvement du 23 mars (M23). Som ledare för M23 (även känd som Kongolesiska revolutionära armén) har Sultani Makenga begått och burit ansvaret för allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot barn eller kvinnor i väpnade konfliktsituationer, inbegripet dödande, lemlästade, sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning. Han har också burit ansvaret för brott mot internationell rätt kopplade till M23:s verksamhet avseende värvning eller användande av barn i väpnade konflikter i Demokratiska republiken Kongo. Under Sultani Makengas befäl har M23 begått omfattande illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo. Enligt vittnesmål och redogörelser har de milismedlemmar som står under Sultani Makengas befäl begått våldtäkter i hela Rutshuruområdet mot kvinnor och barn, varav vissa inte har varit äldre än 8 år gamla, som en del av en strategi för att befästa sin kontroll över Rutshuruområdet. Under Makengas befäl har M23 genomfört omfattande tvångsvärvningar av barn i Demokratiska republiken Kongo och övriga regionen och därutöver dödat, lemlästade och sårat tjugotals barn. Många tvångsvärvade barn har varit yngre än 15 år. Makenga har också enligt uppgift tagit emot vapen och dithörande materiel i strid mot bestämmelser som Demokratiska republiken Kongo har antagit i avsikt att verkställa vapenembargot, däribland inrikes förordningar om införsel och innehav av vapen och dithörande materiel. Makengas handlande som ledare för M23 har inbegripit allvarliga brott mot internationell rätt och illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo och har förvärrat situationen med otrygghet, tvångsförflyttning och stridigheter i regionen. Militär ledare för den i Demokratiska republiken Kongo verksamma grupperingen Mouvement du 23 mars (M23).

9. Khawa Panga MANDRO

(alias: a) Kawa Panga, b) Kawa Panga Mandro, c) Kawa Mandro, d) Yves Andoul Karim, e) Yves Khawa Panga Mandro, f) Mandro Panga Kahwa, g) 'Chief Kahwa', h) 'Kawa')

Födelsedatum: 20 augusti 1973.

Födelseort: Bunia, Demokratiska republiken Kongo

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Sattes i fängelse i Bunia i april 2005 för att ha saboterat fredsprocessen i Ituri. Greps av myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo i oktober 2005, frikändes av appellationsdomstolen i Kisangani, och överfördes därefter till de rättsliga myndigheterna i Kinshasa för nya åtal för brott mot mänskligheten, krigsförbrytelser, mord, allvarliga våldsbrott och misshandel. I augusti 2014 befanns han av en militärdomstol i Kisangani, Demokratiska republiken Kongo, skyldig till krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten och dömdes till nio års fängelse och att betala 85 000 USD till sina offer.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

F.d. ledare för PUSIC, en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), som varit inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn från 2001 till 2002. Sattes i fängelse i Bunia i april 2005 för att ha saboterat fredsprocessen i Ituri. Greps av myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo i oktober 2005, frikändes av appellationsdomstolen i Kisangani, och överfördes därefter till de rättsliga myndigheterna i Kinshasa för nya åtal för brott mot mänskligheten, krigsförbrytelser, mord, allvarliga våldsbrott och misshandel. Kvarhålls sedan juni 2011 i förvar i Makalafängelset i Kinshasa.

10. Callixte MBARUSHIMANA

Födelsedatum: 24 juli 1963.

Födelseort: Ndusu/Ruhengeri, norra provinsen, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Greps i Paris den 3 oktober 2010 sedan han efterlysts av Internationella brottmålsdomstolen för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som FDLR-soldater begått i Kivuprovinserna 2009 och överfördes till Haag den 25 januari 2011 men frigavs av Internationella brottmålsdomstolen i slutet av 2011.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Verkställande sekreterare för FDLR och vice ordförande för FDLR:s högsta militära ledning tills han greps. Politisk/militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo som hindrar avvapning och kombattanterns frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Greps i Paris den 3 oktober 2010 sedan han efterlysts av Internationella brottmålsdomstolen för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som FDLR-soldater begått i Kivuprovinserna 2009 och överfördes till Haag den 25 januari 2011.

11. Iruta Douglas MPAMO

(alias: a) Doulas Iruta Mpamo, b) Mpano)

Adress: Gisenyi, Rwanda (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 28 december 1965, b) 29 december 1965.

Födelseort: a) Bashali, Masisi, Demokratiska republiken Kongo, b) Goma, Demokratiska republiken Kongo, c) Uvira, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Har ingen känd sysselsättning sedan två av flygplanen som användes av Great Lakes Business Company (GLBC) störtade.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ägare och direktör i Compagnie Aérienne des Grands Lacs och Great Lakes Business Company, vars flygplan användes för att ge bistånd till de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003). Även ansvarig för att ha gett missledande information om flygningar och laster, uppenbarligen för att möjliggöra brott mot vapenembargot. Har ingen känd sysselsättning sedan två av flygplanen som användes av Great Lakes Business Company (GLBC) störtade.

12. Sylvestre MUDACUMURA

(alias: a) Mupenzi Bernard, b) General Major Mupenzi, c) General Mudacumura, d) Radja)

Adress: Kikoma-skogen, i närheten av Bogoyi, Walikale, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Militär befälhavare för FDLR-FOCA, även politisk förste vice ordförande och ledare för FOCA:s högsta ledning, vilket innebär att han har haft övergripande militära och politiska ledningsfunktioner sedan gripandena av FDLR:s ledare i Europa. Baserad sedan 2014 vid högkvarteret för FDLR i Nganga, Nordkivu.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Befälhavare i FDLR med strategiskt inflytande. Leder och kontrollerar FDLR-styrkornas aktiviteter. FDLR är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Mudacumura (eller någon av hans anställda) har haft telefonkontakt med FDLR-ledaren Murwanashyaka i Tyskland, bland annat vid tidpunkten för Busurungi-massakern i maj 2009, och med militäre befälhavaren major Guillaume under operationerna Umoja Wetu och Kimia II 2009. Enligt medarbetare till generalsekretärens särskilda representant för barn i väpnade konflikter var han ansvarig för att trupper under hans kommando i 27 fall under 2002 till 2007 rekryterade och använde barn i Nordkivu. Militär befälhavare för FDLR-FOCA, även politisk förste vice ordförande och ledare för FOCA:s högsta ledning, vilket innebär att han har haft övergripande militära och politiska ledningsfunktioner sedan gripandena av FDLR:s ledare i Europa.

13. Leodomir MUGARAGU

(alias: a) Manzi Leon, b) Leo Manzi)

Adress: FDLR:s högkvarter i Kikoma-skogen, Bogoyi, Walikale, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 1954 b) 1953.

Födelseort: a) Kigali, Rwanda b) Rushashi, norra provinsen, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Stabschef för FDLR-FOCA, med ansvar för administration.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt öppna källor och officiella rapporter är Leodomir Mugaragu stabschef för FOCA, FDLR:s beväpnade gren. Enligt officiella rapporter har Mugaragu gedigen erfarenhet av planering av FDLR:s militära operationer i östra Demokratiska republiken Kongo. Stabschef för FDLR-FOCA, med ansvar för administration.

14. Leopold MUJYAMBERE

(alias: a) Musenyeri, b) Achille, c) Frere Petrus Ibrahim)

Adress: Nyakaleke (sydost om Mwenga), Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Födelsedatum: a) 17 mars 1962, b) Cirka 1966.

Födelseort: Kigali, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Sedan slutet av 2014 ställföreträdande befälhavare för FDLR-FOCA i Nganga, Nordkivu.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Befälhavare för andra divisionen av FOCA/reservbrigaderna (en väpnad gren inom FDLR). Militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo som hindrar avvapning och kombattanters frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Enligt bevis som samlats in av expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo och som närmare anges i dess rapport av den 13 februari 2008 hade flickor som räddats från FDLR-FOCA tidigare bortförts och utsatts för sexuella övergrepp. Sedan mitten av 2007 har FDLR-FOCA, som tidigare rekryterade pojkar i mellersta och övre tonåren, tvångsrekryterat barn från 10 års ålder. De yngsta har sedan använts som eskorter och äldre barn har placerats ut som soldater i främsta linjen, i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 d och e. Sedan juni 2011 befälhavare för Sydkivus operativa sektor, numera kallad FDLR-FOCA:s 'Amazon'.

15. Jamil MUKULU

(alias: a) Steven Alirabaki, b) David Kyagulanyi, c) Musezi Talengelanimiro, d) Mzee Tutu, e) Abdullah Junjuaka, f) Alilabaki Kyagulanyi, g) Hussein Muhammad, h) Nicolas Luumu, i) Professor Musharaf, j) Talengelanimiro)

Funktion: a) Ledare för de allierade demokratiska styrkorna (ADF), b) Befälhavare, ADF.

Födelsedatum: a) 1965, b) 1 januari 1964.

Födelseort: Ntoke Village, Ntenjeru Sub County, Kayunga-distriktet, Uganda.

Nationalitet: Ugandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 12 oktober 2011.

Övriga uppgifter: Vistelseort okänd sedan slutet av 2014 men tros befinna sig i Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt öppna källor och officiella rapporter, inbegripet rapporter från expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo, är Jamil Mukulu den militära ledaren för de allierade demokratiska styrkorna (ADF), en utländsk väpnad grupp som opererar i Demokratiska republiken Kongo och förhindrar avvapning och frivilligt återvändande eller återflyttning av ADF-soldater, i enlighet med vad som beskrivs i punkt 4 b i resolution 1857 (2008). Expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo har rapporterat att Mukulu givit ledarskapsstöd och materiellt stöd till ADF, en väpnad grupp som opererar på Demokratiska republiken Kongos territorium. Enligt många källor, bland annat rapporterna från expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo, har Jamil Mukulu också fortsatt att utöva inflytande på politiken, tillhandahållit finansiering och upprätthållit direkt befäl och kontroll över ADF-styrkornas verksamhet på fältet, inbegripet kontroll över kopplingarna med internationella terroristnätverk.

16. Ignace MURWANASHYAKA

(alias: Dr. Ignace)

Titel: Dr.

Födelsedatum: 14 maj 1963.

Födelseort: a) Butera, Rwanda, b) Ngoma, Butare, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Greps av tyska myndigheter den 17 november 2009. Ersatt av Gaston Lamuremye *alias* 'Rumuli' som ordförande för FDLR-FOCA. Rättegången mot Murwanashyaka för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som utförts av FDLR:s soldater i Demokratiska republiken Kongo 2008 och 2009 inleddes den 4 maj 2011 i en domstol i Tyskland.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ordförande för FDLR och överbefälhavare för FDLR:s väpnade styrkor. Han har strategiskt inflytande och leder och kontrollerar FDLR-styrkornas verksamhet. FDLR är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Han har haft telefonkontakt med militära FDLR-fältsbefälhavare (bland annat under Busurungi-massakern i maj 2009), har gett militära order till den högsta ledningen, var inblandad i samordningen av transiteringen av vapen och ammunition till FDLR-enheter och vidarebefordrade specifika användarinstruktioner, hanterade stora summor pengar som samlats in genom olaglig försäljning av naturresurser i områden under FDLR:s kontroll. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han i egenskap av ordförande och militär befälhavare för FDLR ansvarig för FDLR:s rekrytering och användning av barn i östra Kongo. Greps av tyska myndigheter den 17 november 2009. Ersatt av Gaston Lamuremye *alias* 'Rumuli' som ordförande för FDLR-FOCA. Rättegången mot Murwanashyaka för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som utförts av FDLR:s soldater i Demokratiska republiken Kongo 2008 och 2009 inleddes den 4 maj 2011 i en domstol i Tyskland.

17. Straton MUSONI

(*alias*: IO Musoni)

Födelsedatum: a) 6 april 1961, b) 4 juni 1961.

Födelseort: Mugambazi, Kigali, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Greps av tyska myndigheter den 17 november 2009. Rättegången mot Musoni för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som utförts av FDLR:s soldater i Demokratiska republiken Kongo 2008 och 2009 inleddes den 4 maj 2011 i en domstol i Tyskland. Ersatt som förste vice ordförande för FDLR av Sylvestre Mudacumura.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Genom ledarskapet för FDLR, en utländsk väpnad grupp som agerar i Demokratiska republiken Kongo, hindrade Musoni avvärjning och frivilligt återvändande eller återflyttning av stridande som tillhör dessa grupper, i strid med resolution 1649 (2005). Greps av tyska myndigheter den 17 november 2009. Rättegången mot Musoni för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som utförts av FDLR:s soldater i Demokratiska republiken Kongo 2008 och 2009 inleddes den 4 maj 2011 i en domstol i Tyskland. Ersatt som förste vice ordförande för FDLR av Sylvestre Mudacumura.

18. Jules MUTEBUTSI

(*alias*: a) Jules Mutebusi, b) Jules Mutebuzi, c) Överste Mutebutsi)

Födelsedatum: 1964.

Födelseort: Minembwe, Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Vice regional befälhavare för FARDC:s 10:e militära region, avskedad för bristande disciplin i april 2004. Greps av rwandiska myndigheter i december 2007 när han försökte ta sig över gränsen till Demokratiska republiken Kongo. Har sedan dess levt i begränsad frihet i Kigali (med förbud att lämna landet).

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Slog sig ihop med andra överlöpare från f.d. RCD-G för att med våld inta Bukavu i maj 2004. Inblandad i mottagande av vapen utanför FARDC:s strukturer och leveranser till väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) i strid med vapenembargot. Vice regional befälhavare för FARDC:s 10:e militära region, avskedad för bristande disciplin i april 2004. Greps av rwandiska myndigheter i december 2007 när han försökte ta sig över gränsen till Demokratiska republiken Kongo. Har sedan dess levt i begränsad frihet i Kigali (med förbud att lämna landet).

19. Baudoin NGARUYE WA MYAMURO

(alias: Överste Baudoin Ngaruye)

Titel: Militär ledare för Mouvement du 23 mars (M23).

Befattning: Brigadgeneral.

Adress: Rubavu/Mudende, Rwanda.

Födelsedatum: a) 1 april 1978, b) 1978.

Födelseort: a) Bibwe, Demokratiska republiken Kongo b) Lusamambo, territoriet Lubero, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Nationellt id-nummer: FARDC ID 1-78-09-44621-80.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 30 november 2012.

Övriga uppgifter: Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. Är sedan slutet av 2014 bosatt i lägret i Ngoma, Rwanda.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

I april 2012 ledde Ngaruye, under general Ntagandas befäl, de f.d. CNDP-medlemmarnas myteri, känt som Mouvement du 23 mars (M23). Han är för närvarande nummer tre i rangordningen bland M23:s militära befälhavare. Expertgruppen för Demokratiska republiken Kongo förespråkade 2008 och 2009 att han skulle upptas på förteckningen. Han har burit ansvaret för och begått grova kränkningar av mänskliga rättigheter och brott mot internationell rätt. Han värvade och utbildade hundratals barn under perioden 2008–2009 och mot slutet av 2010 för M23. Han har dödat, lemläst och bortfört personer och därvid ofta riktat in sig på kvinnor. Han har gjort sig skyldig till avrättning och tortyr av desertörer inom M23. I kongolesiska militären (FARDC) gav han 2009 order om att döda samtliga män i byn Shalio i Walikale. Han ordnade också med vapen, ammunition och löner i Masisi och Walikale under direkt befäl av Ntaganda. År 2010 iscensatte han tvångsflyttningen och exproprieringen av befolkningsgrupper i Lukopfuområdet. Han har också i stor utsträckning varit inbegripen i kriminella nätverk inom FARDC och gjort vinster på den mineralhandel som 2011 ledde till spänningar och våldsbrott, i vilka överste Innocent Zimurinda var inblandad. Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013, i Gasizi/Rubavu.

20. Mathieu, Chui NGUDJOLO

(alias: Cui Ngudjolo)

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Gripen genom Monucs försorg i Bunia i oktober 2003. Överlämnad av den kongolesiska regeringen till Internationella brottmålsdomstolen den 7 februari 2008. Friad från alla anklagelser av Internationella brottmålsdomstolen i december 2012. Efter det att han släppts från häktet kvarhölls han av de nederländska myndigheterna och har inlämnat ansökan om asyl i Nederländerna. Åklagarmyndigheten överklagade beslutet från Internationella brottmålsdomstolen. Förhandlingar ägde rum i oktober 2014 och ett beslut är under behandling sedan december 2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Stabschef i FNI och f.d. stabschef i FRPI. Han har strategiskt inflytande på och leder och kontrollerar FRPI-styrkornas verksamhet. FRPI är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och som är ansvarig för olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn under 15 år i Ituri 2006. Gripen genom Monucs försorg i Bunia i oktober 2003. Överlämnad av den kongolesiska regeringen till Internationella brottmålsdomstolen den 7 februari 2008. Friad från alla anklagelser av Internationella brottmålsdomstolen i december 2012. Efter det att han släppts från häktet kvarhölls han av de nederländska myndigheterna och har inlämnat ansökan om asyl i Nederländerna.

21. Floribert Ngabu NJABU

(alias: a) Floribert Njabu Ngabu, b) Floribert Ndjabu, c) Floribert Ngabu Ndjabu).

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: I husarrest i Kinshasa sedan mars 2005 för FNI:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överfördes till Haag den 27 mars 2011 för att vittna i rättegångarna vid Internationella brottmålsdomstolens rättegångar mot Germain Katanga och Mathieu Ngudjolo. Ansökte om asyl i Nederländerna i maj 2011. I oktober 2012 avlog en nederländsk domstol hans asylansökan. I juli 2014 fördes han från Nederländerna till Demokratiska republiken Kongo där han greps.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ordförande i FNI, en av de väpnade grupper eller milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och som är inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. I husarrest i Kinshasa sedan mars 2005 för FNI:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överfördes till Haag den 27 mars 2011 för att vittna i rättegångarna vid Internationella brottmålsdomstolens rättegångar mot Germain Katanga och Mathieu Ngudjolo. Ansökte om asyl i Nederländerna i maj 2011. I oktober 2012 avslag en nederländsk domstol hans asylansökan. Ärendet har därefter överklagats.

22. Laurent NKUNDA

(alias: a) Nkunda Mihigo Laurent, b) Laurent Nkunda Bwatere, c) Laurent Nkundabatware, d) Laurent Nkunda Mahoro Batware, e) Laurent Nkunda Batware, f) Ordförande, g) General Nkunda, h) Papa Six)

Födelsedatum: a) 6 februari 1967, b) 2 februari 1967.

Födelseort: Rutshuru, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Från Demokratiska republiken Kongo

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: F.d. general i RCD-G. Grundare av National Congress for the People's Defense 2006, ledande befattning inom Rally for Congolese Democracy-Goma (RDC-G) 1998–2006, överordnad befattning i Rwandan Patriotic Front (RPF) 1992–1998. Laurent Nkunda greps av rwandiska myndigheter i Rwanda i januari 2009 och ersattes som befälhavare för CNDP. Sedan dess har han suttit i husarrest i Kigali i Rwanda. Demokratiska republiken Kongos regerings begäran om att få Nkunda utlämnad för brott som begåtts i östra Demokratiska republiken Kongo har avslagits av Rwanda. Nkundas överklagande av frihetsberövandet avslogs 2010 av en rwandisk domstol i Gisenyi, som beslutade att ärendet skulle prövas av en militärdomstol. Nkundas advokater överklagade till Rwandas militärdomstol.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Slog sig ihop med andra överlöpare från f.d. RCD-G för att med våld inta Bukavu i maj 2004. Har mottagit vapen utanför FARDC:s strukturer i strid med vapenembargot. Enligt FN:s generalsekreterares särskilda representant för barn i väpnade konflikter var han ansvarig för att trupper under hans kommando rekryterade och använde 264 barn i Nordkivu under 2002 till 2009. F.d. general i RCD-G. Grundare av National Congress for the People's Defense 2006, ledande befattning inom Rally for Congolese Democracy-Goma (RDC-G) 1998–2006, överordnad befattning i Rwandan Patriotic Front (RPF) 1992–1998. Laurent Nkunda greps av rwandiska myndigheter i Rwanda i januari 2009 och ersattes som befälhavare för CNDP. Sedan dess har han suttit i husarrest i Kigali i Rwanda. Demokratiska republiken Kongos regerings begäran om att få Nkunda utlämnad för brott som begåtts i östra Demokratiska republiken Kongo har avslagits av Rwanda. Nkundas överklagande av frihetsberövandet avslogs 2010 av en rwandisk domstol i Gisenyi, som beslutade att ärendet skulle prövas av en militärdomstol. Nkundas advokater inledde ett förfarande vid Rwandas militärdomstol. Har fortfarande visst inflytande över vissa element inom CNDP.

23. Felicien NSANZUBUKIRE

(alias: Fred Irakeza)

Befattning: Förste bataljonschef för FDLR/FOCA, baserad i Uvira-Sangeområdet i Sydkivu.

Adress: Magunda, Mwenga-territoriet, Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: 1967.

Födelseort: a) Murama, Kigali, Rwanda, b) Rubungo, Kigali, Rwanda, c) Kinyinya, Kigali, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Medlem av FDLR åtminstone sedan 1994 och verkar i östra delen av Demokratiska republiken Kongo sedan oktober 1998.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Felicien Nsanzubukire övervakade och samordnade den olagliga handeln med ammunition och vapen mellan åtminstone november 2008 och april 2009 från Förenade republiken Tanzania via Tanganyikasjön till FDLR-enheter baserad i Uvira- och Fiziområdena i Sydkivu. Förste bataljonschef för FDLR-FOCA, baserad i Uvira-Sangeområdet i Sydkivu. Medlem av FDLR åtminstone sedan 1994 och verkar i östra delen av Demokratiska republiken Kongo sedan oktober 1998.

24. Pacifique NTAWUNGUKA

(alias: a) Pacifique Ntawungula, b) Colonel Omega, c) Nzeri, d) Israel)

Befattning: Befälhavare, operativa sektorn i Nordkivu 'SONOKI' inom FDLR-FOCA.

Adress: Matembe, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 1 januari 1964 b) Omkring 1964.

Födelseort: Gaseke, Gisenyiprovinzen, Rwanda

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Erhöll militärutbildning i Egypten. Är sedan slutet av 2014 baserad i Tongo-området, Nordkivu.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Befälhavare för FOCA:s första division (en väpnad gren av FDLR). Militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo som hindrar avväpning och kombattanters frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Enligt bevis som samlats in av FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo och som närmare anges i dess rapport av den 13 februari 2008 hade flickor som räddats från FDLR-FOCA tidigare bortförts och utsatts för sexuella övergrepp. Sedan mitten av 2007 har FDLR-FOCA, som tidigare rekryterade pojkar i mellersta och övre tonåren, tvångsrekryterat barn från 10 års ålder. De yngsta har sedan använts som eskorter och äldre barn har placeras ut som soldater i främsta linjen, i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 d och e. Erhöll militärutbildning i Egypten.

25. James NYAKUNI

Nationalitet: Ugandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Handelspartner med Jérôme Kakwavu, särskilt i fråga om smuggling över gränsen mellan Demokratiska republiken Kongo och Uganda, bl.a. misstänkt smuggling av vapen och militär utrustning i okontrollerade lastbilar. Brott mot vapenembargot, och tillhandahållande av bistånd till de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), däribland ekonomiskt stöd så att dessa kan operera militärt.

26. Stanislas NZEYIMANA

(alias: a) Deogratias Bigaruka Izabayo, b) Izabayo Deo, c) Jules Mateso Mlamba, d) Bigaruka, e) Bigurura)

Befattning: Ställföreträdande befälhavare för FDLR-FOCA.

Adress: Mukoberwva, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 1 januari 1966 b) 28 augusti 1966 c) Omkring 1967.

Födelseort: Mugusa, Butare, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Befann sig i Tanzania i början av 2013 där han försvann. Vistelseort okänd sedan slutet av 2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ställföreträdande befälhavare för FOCA (en väpnad gren av FDLR). Militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo som hindrar avväpning och kombattanters frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Enligt bevis som samlats in av FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo och som närmare anges i dess rapport av den 13 februari 2008 hade flickor som räddats från FDLR-FOCA tidigare bortförts och utsatts för sexuella övergrepp. Sedan mitten av 2007 har FDLR-FOCA, som tidigare rekryterade pojkar i mellersta och övre tonåren, tvångsrekryterat barn från 10 års ålder. De yngsta har sedan använts som eskorter och äldre barn har placeras ut som soldater i främsta linjen, i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 d och e.

27. Dieudonné OZIA MAZIO

(alias: a) Ozia Mazio, b) Omari, c) Mr Omari)

Födelsedatum: 6 juni 1949.

Födelseort: Ariwara, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Dieudonné Ozia Mazio tros ha dött i Ariwara den 23 september 2008 medan han var ordförande för Fédération des entreprises congolaises (FEC) i Aru-territoriet.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Smidit finansiella ränker med Jerome Kakwavu och FAPC. Smuggling över gränsen mellan Demokratiska republiken Kongo och Uganda för att leverera materiel och likvida medel till Kakwavu och hans styrkor. Brott mot vapenembargot, bl.a. genom bistånd till de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003). Dieudonné Ozia Mazio tros ha dött i Ariwara den 23 september 2008 medan han var ordförande för Fédération des entreprises congolaises (FEC) i Aru-territoriet.

28. Jean-Marie Lugerero RUNIGA

(alias: Jean-Marie Rugerero)

Befattning: President i M23

Adress: Rubavu/Mudende, Rwanda.

Födelsedatum: a) Omkring 1960 b) 9 september 1966.

Födelseort: Bukavu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Övriga uppgifter: Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. Sedan slutet av 2014 bosatt i Rwanda.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt ett dokument av den 9 juli 2012, undertecknat av M23-ledaren Sultani Makenga, utsågs Runiga till samordnare för M23:s politiska gren. Enligt dokumentet var utnämningen av Runiga motiverat av behovet att synliggöra M23:s sak. Enligt uppgifter på gruppens hemsida har Runiga utnämnts till 'president' för M23. Hans ledande roll bekräftas av expertgruppens rapport från november 2012, i vilken det hänvisas till Runiga som 'ledaren för M23'. Enligt en artikel från Associated Press av den 13 december 2012 förevisade Runiga Associated Press en förteckning över krav som enligt honom kommer att läggas fram för den kongolesiska regeringen. Bland dessa återfinns kravet på Kabilas avgång och upplösningen av nationalförsamlingen. Runiga sa att M23 skulle kunna återta Goma om möjlighet gavs. 'Och i det här läget kommer vi inte att dra oss tillbaka' berättade Runiga för Associated Press. Han uppgav också att M23:s politiska gren som ett förhandskrav för förhandlingar ska återta kontrollen över Goma. 'Jag tror att våra medlemmar som befinner sig i Kampala företräder oss. När tiden är mogen kommer jag också att vara där. Jag väntar på att saker och ting ska organiseras, och när Kabila kommer att vara där åker jag också dit', förklarade Runiga. Enligt en artikel i Le Figaro av den 26 november 2012 träffade Runiga Demokratiska republiken Kongos president Kabila den 24 november 2012 för att påbörja diskussionerna. I ett annat sammanhang, i en intervju med Le Figaro, uppgav Runiga: 'M23 består huvudsakligen av tidigare militärer i FARDC som hoppat av i protest mot att överenskommelserna av den 23 mars 2009 inte respekterats.'

Han tillade: 'M23:s soldater är armédesertörer som hoppat av med vapnen i hand. Nyligen tog vi tillbaka en mängd utrustning från en militärbas i Bunagana. Tack vare detta kan vi i dagsläget ta tillbaks territorium varje dag och slå tillbaka mot angreppen från FARDC. Vår revolution är kongolesisk. Den leds av kongoleser och den är till för det kongolesiska folket.' Enligt en artikel från Reuters av den 22 november 2012 uppgav Runiga att M23 hade kapacitet att behålla Goma sedan M23:s styrkor fått stöd av kongolesiska soldater från FARDC som gjort uppror: 'Dels har vi en armé som är disciplinerad, sen har vi FARDC-soldater som gått över till vår sida. De är våra bröder. De kommer att omskolas och användas på nytt. Sen kommer vi att arbeta med dem.' Enligt en artikel som publicerades i The Guardian den 27 november 2012 hade Runiga uppgett att M23 skulle vägra lyda en uppmaning från regionala ledare vid den internationella konferensen om området kring de afrikanska stora sjöarna att lämna Goma för att bana vägen för fredssamtal. Runiga anförde i stället att M23:s tillbakadragande från Goma kommer att bli ett resultat av förhandlingarna och inte ett förhandsvillkor för dessa. Enligt en slutlig rapport av den 15 november 2012 från expertgruppen ledde Runiga en delegation som reste till Kampala, Uganda den 29 juli 2012 och slutförde M23-rörelsens 21-punktsdagordning inför de förväntade förhandlingarna vid den internationella konferensen om området kring de afrikanska stora sjöarna. Enligt en BBC-artikel av den 23 november 2012 skapades M23 när tidigare medlemmar av

CNDP som hade integrerats i FARDC började protestera mot de dåliga villkoren och lönerna och mot det bristfälliga genomförandet av fredsöverenskommelsen av den 23 mars 2009 mellan CNDP och Demokratiska republiken Kongo som ledde till att CNDP integrerades i FARDC.

Enligt IPIS rapport från november 2012 har M23 på ett aktivt sätt deltagit i militära insatser för att ta kontroll över territoriet i östra Demokratiska republiken Kongo. M23 och FARDC kämpade för kontrollen över flera städer och byar i östra Demokratiska republiken Kongo den 24 och 25 juli 2012. M23 angrep FARDC i Rumangabo den 26 juli 2012. M23 fördrev FARDC från Kibumba den 17 november 2012. M23 tog kontroll över Goma den 20 november 2012. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 hävdar flera f.d. M23-kombattanter att M23-ledare summariskt har avrättat dussintals barn som försökt fly efter att ha rekryterats som barnsoldater av M23. Enligt en rapport av den 11 september 2012 från Human Rights Watch (HRW) berättade en 18-årig rwandier som hade rymt efter att ha blivit tvångsrekryterad i Rwanda för HRW att han bevittnat avrättningen av en 16-årig pojke från hans M23-styrka som hade försökt fly i juni. Pojken togs tillfånga och slogs ihjäl av M23-soldater medan andra rekryter såg på. Ett befäl inom M23 som gett order om att döda pojken påstår sedan ha sagt till de andra rekryterna: '[h]an ville överge oss' som en förklaring till varför pojken hade dödat. I rapporten anges också att vittnen påstått att minst 33 nya rekryter och andra M23-soldater hade blivit föremål för summariska avrättningar när de försökt fly. Vissa bands och sköts inför andra rekryter som ett exempel på bestraffning som dessa kunde få. En ung rekryt berättade för HRW: '[n]är vi var med M23 sade de att [vi kunde välja mellan] att stanna med dem eller dö. Många har försökt fly. Vissa hittades, vilket innebar att de omedelbart dödades.' Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013, i Gasizi/Rubavu.

29. Ntabo Ntaberi SHEKA

Befattning: Befälhavare, Nduma Defence of Congo, Mayi Mayi Sheka-gruppen

Födelsedatum: 4 april 1976.

Födelseort: Walikaleterritoriet, Demokratiska republiken Kongo

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 28 november 2011.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ntabo Ntaberi Sheka, befälhavare för den politiska grenen av Mayi Mayi Sheka, är den politiska ledaren för en kongolesisk väpnad grupp som förhindrar avvapning, demobilisering eller återanpassning av soldater. Mayi Mayi Sheka är en Kongobaserad milis som opererar från baser i Walikale-territoriet i östra Demokratiska republiken Kongo. Mayi Mayi Sheka har utfört attacker på gruvor i östra Demokratiska republiken Kongo, inbegripet övertagandet av Bisiye-gruvorna och utpressning av lokalbefolkningen. Ntabo Ntaberi Sheka har också begått allvarliga brott mot internationell rätt som rör barn. Ntabo Ntaberi Sheka planerade och beordrade en rad attacker i Walikale-territoriet mellan den 30 juli och den 2 augusti 2010 för att straffa lokalbefolkningen som anklagades för att samarbeta med kongolesiska regeringsstyrkor. Under attackerna våldtogs och bortfördes barn samt utsattes för tvångsarbete och grym, omänsklig eller förnedrande behandling. Mayi Mayi Sheka-milisen tvångsrekryterar också pojkar och har i sina led barn från rekryteringskampanjer.

30. Bosco TAGANDA

(alias: a) Bosco Ntaganda, b) Bosco Ntagenda, c) General Taganda, d) Lydia, e) Terminator, f) Tango Romeo (anropssignal), g) Romeo (anropssignal), h) Major)

Adress: Goma, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: Mellan 1973 och 1974.

Födelseort: Bigogwe, Rwanda

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Född i Rwanda. Flyttade till Nyamitaba, Masisiterritoriet, Nordkivuprovinserna, när han var barn. Utnämndes genom presidentdekret till brigadgeneral i FARDC den 11 december 2004, efter fredsavtalen i Ituri. Tidigare stabschef i CNDP, blev CNDP:s militära befälhavare sedan Laurent Nkunda hade gripits i januari 2009. Har sedan januari 2009 de facto varit ställföreträdande befälhavare vid de på varandra följande operationerna 'Umoja Wetu', 'Kimia II' och 'Amani Leo' riktade mot FDLR i Nord- och Sydprovinserna. Inreste i Rwanda i mars 2013 och överlämnade sig frivilligt till tjänstemän vid Internationella brottmålsdomstolen (ICC) i Kigali den 22 mars. Överlämnad till ICC i Haag, Nederländerna. Den 9 juni 2004 bekräftade ICC 13 anklagelser för brott mot mänskligheten. Rättegången planeras inledas den 2 juni 2015.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Militär befälhavare för UPC/L med inflytande på det strategiska området. Leder och kontrollerar UPC/L:s verksamhet. UPC/L är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och som är inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Utnämndes till general i FARDC i december 2004 men vägrade godta denna befordran och fortsätter därför att stå utanför FARDC. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri 2002 och 2003, och 155 fall av direkt ansvar och/eller befälsansvar för rekrytering och användning av barn i Nordkivu från 2002 till 2009. Som stabschef i CNDP hade han direkt ansvar och befälsansvar för massakern i Kiwanja (november 2008). Född i Rwanda. Flyttade till Nyamitaba, Masisiterritoriet, Nordkivuprovinzen, när han var barn. Bor sedan juni 2011 i Goma där han är ägare till storgods i Ngunguområdet, Masisiterritoriet, Nordkivuprovinzen. Utnämndes genom presidentdekret till brigadgeneral i FARDC den 11 december 2004, efter fredsavtalen i Ituri. Tidigare stabschef i CNDP, blev CNDP:s militära befälhavare sedan Laurent Nkunda hade gripits i januari 2009. Har sedan januari 2009 de facto varit ställföreträdande befälhavare vid de på varandra följande operationerna 'Umoja Wetu', 'Kimia II' och 'Amani Leo' riktade mot FDLR i Nord- och Syd-kivuprovinserna. Inreste i Rwanda i mars 2013 och överlämnade sig frivilligt till tjänstemän vid Internationella brottmålsdomstolen (ICC) i Kigali den 22 mars. Överlämnad till ICC i Haag, där han den 26 mars vid ett inledande förhör delgavs de anklagelser som riktas mot honom.

31. Innocent ZIMURINDA

(alias: Zimulinda)

Befattning: a) Brigadchef inom M23,

Grad: Överste, b) Överste i FARDC.

Adress: Rubavu, Mudende.

Födelsedatum: a) 1 september 1972 b) Omkring 1975 c) 16 mars 1972.

Födelseort: a) Ngungu, Masisi-territoriet, Nordkivu. Demokratiska republiken Kongo, b) Masisi, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Integrerad i FARDC 2009 som överstelöjtnant, brigadbefälhavare i FARDC:s Kimia II-operationer, baserad i Ngungu-området. I juli 2009 befordrades Zimurinda till överste och blev FARDC:s sektorsbefälhavare i Ngungu och följaktligen även i Kitchanga vid FARDC:s Kimia II- och Amani Leo-operationer. Eftersom Zimurinda inte förekom i Demokratiska republiken Kongos presidentvalsförordning av den 31 december 2010 där högt uppsatta officerare inom FARDC nominerades, behöll Zimurinda de facto sin ställning som befälhavare i FARDC:s 22:a sektor i Kitchanga och bär FARDC:s nyligen utfärdade grad och uniform. I december 2010 uppgavs i rapporter från öppna källor att personer under Zimurindas befäl hade ägnat sig åt rekryteringsaktiviteter. Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. Är sedan slutet av 2014 bosatt i lägret i Ngoma, Rwanda.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt flera källor gav överstelöjtnant Innocent Zimurinda, som en av ledarna för FARDC:s 231:a brigad, order som ledde till en massaker på över 100 rwandiska flyktingar, främst kvinnor och barn, under en militär operation i april 2009 i Shalio-området. Expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo rapporterade att ögonvittnen sett hur överstelöjtnant Innocent Zimurinda vägrade att släppa tre barn som stod under hans befäl i Kalehe den 29 augusti 2009. Enligt flera källor deltog överstelöjtnant Innocent Zimurinda, innan CNDP inlemmades i FARDC, i CNDP:s operation i november 2008 som ledde till en massaker på 89 civila, däribland kvinnor och barn, i regionen Kiwanja.

I mars 2010 hävdade 51 människorättsgrupper som arbetar i östra delen av Demokratiska republiken Kongo att Zimurinda var ansvarig för flera människorättsövergrepp med mord på många civila, däribland mord på kvinnor och barn, mellan februari 2007 och augusti 2007. Överstelöjtnant Innocent Zimurinda anklagades också, i samma framställan, för att bära ansvaret för våldtäkt på ett stort antal kvinnor och flickor. Enligt ett uttalande av den 21 maj 2010 av generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt har Innocent Zimurinda varit inblandad i godtyckliga avrättningar av barnsoldater, även under operation Kimia II. Enligt samma uttalande vägrade han att ge FN:s uppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monuc) tillträde för att kontrollera trupper med minderåriga. Enligt expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo har överstelöjtnant Zimurinda direkt ansvar och befälsansvar för rekrytering och kvarhållande av barn i trupper under hans befäl. Integrerad i FARDC 2009 som överstelöjtnant, brigadbefälhavare i FARDC:s Kimia II-operationer, baserad i Ngungu-området. I juli 2009 befordrades Zimurinda till överste och blev FARDC:s sektorsbefälhavare i Ngungu och följaktligen även i Kitchanga vid FARDC:s Kimia II- och Amani Leo-operationer. Eftersom Zimurinda inte förekom i Demokratiska republiken Kongos presidentvalsförordning av den 31 december 2010 där högt uppsatta officerare inom FARDC

nominerades, behöll Zimurinda de facto sin ställning som befälhavare i FARDC:s 22:a sektor i Kitchanga och bär FARDC:s nyligen utfärdade grad och uniform. Han är fortfarande lojal mot Bosco Ntaganda. I december 2010 uppgavs i rapporter från öppna källor att personer under Zimurindas befäl hade ägnat sig åt rekryteringsaktiviteter. Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. År sedan slutet av 2014 bosatt i lägret i Ngoma, Rwanda.

b) Förteckning över enheter som avses i artiklarna 2 och 2a.

1. ADF

(alias: a) De allierade demokratiska styrkorna (Allied Democratic Forces), b) De allierade demokratiska styrkorna – Ugandas nationella frihetsarmé (Forces démocratiques alliées – Armée nationale de libération de l'Ouganda), c) ADF/Nalu, d) Nalu).

Adress: Provinsen Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 30 juni 2014.

Övriga uppgifter: Sedan december 2014 har ADF delats upp i flera mindre grupper. Jamil Mukulu leder en grupp i vilken ingår flera högre ADF-ledare och vars vistelseort är okänd, förmodligen i provinsen Nordkivu. Seka Baluku leder den andra huvudgruppen som är verksam i skogen nordost om staden Beni i provinsen Nordkivu. ADF har även ett omfattande stödnätverk i Demokratiska republiken Kongo, Uganda, Rwanda och möjligen även i andra länder.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Allied Democratic Forces (ADF) upprättades 1995 och opererar i det bergiga gränsområdet mellan Demokratiska republiken Kongo och Uganda. Enligt slutrapporten för 2013 från Förenta nationernas expertgrupp för Demokratiska republiken Kongo hade ADF enligt officiella ugandiska företrädare och FN-källor 2013 en uppskattad styrka på mellan 1 200 och 1 500 beväpnade kombattanter i nordöstra delen av territoriet Beni i provinsen Nordkivu, nära gränsen till Uganda. Enligt samma källor uppgår ADF:s sammanlagda medlemsantal, inklusive kvinnor och barn, till mellan 1 600 och 2 500 personer. På grund av de offensiva militära operationer som genomförts av Demokratiska republiken Kongos försvarsmakt (FARDC) och Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco) under 2013 och 2014 har ADF spritt ut sina stridande på flera mindre baser samt förflyttat kvinnor och barn till områden väster om Beni samt längs gränsen mellan Ituri och Nordkivu. ADF:s militära befälhavare är Hood Lukwago och styrkornas högste ledare är Jamil Mukulu, som är föremål för sanktioner.

ADF har gjort sig skyldigt till grova kränkningar av folkrätten och till överträdelser av Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 2078 (2012), bland annat enligt nedanstående.

ADF har rekryterat och använt barnsoldater i strid med tillämplig internationell rätt (FN:s säkerhetsråds resolution, punkt 4 d).

Av expertgruppens slutrapport för 2013 framgår det att expertgruppen hade intervjuat tre före detta ADF-kombattanter som hade rymt under 2013 och som beskrev hur ADF:s rekryterare i Uganda lockar folk till Demokratiska republiken Kongo med falska löften om anställning (för vuxna) och kostnadsfri utbildning (för barn) och sedan tvingar dem att ansluta sig till ADF. Enligt expertgruppens rapport berättade även före detta ADF-kombattanter för expertgruppen att ADF:s utbildningsgrupper vanligtvis består av vuxna män och pojkar, och två pojkar som rymde från ADF under 2013 berättade för expertgruppen att ADF hade gett dem militär utbildning. Expertgruppens rapport innehåller också en redogörelse från en 'före detta ADF-barnsoldat' om ADF:s utbildning.

Enligt expertgruppens slutrapport för 2012 finns det också barn bland ADF:s rekryter, vilket exemplifieras av fallet där en ADF-rekryterare greps av de ugandiska myndigheterna i Kasese i juli 2012 medan han var på väg till Demokratiska republiken Kongo med sex unga pojkar.

Ett specifikt exempel på ADF:s rekrytering och användning av barn framgår av ett brev daterat den 6 januari 2009 från den tidigare Afrikadirektören för Human Rights Watch, Georgette Gagnon, till Ugandas f.d. justitieminister, Kiddhu Makubuyu, där det anges att en pojke vid namn Bushobozi Iumba bortfördes av ADF år 2000 när han var nio år gammal. Han skulle tillhandahålla transporttjänster och andra tjänster för ADF:s kombattanter.

Dessutom innehöll 'Afrikarapporten' anklagelser om att ADF påstås rekrytera barn som är så unga som 10 år som barnsoldater och citerade en talesperson från ugandiska folkets försvarsstyrkor (Uganda People's Defence Force – UPDF) som sade att UPDF hade räddat 30 barn från ett träningsläger på ön Buvuma i Victoriasjön.

ADF har också gjort sig skyldigt till ett flertal kränkningar av internationella mänskliga rättigheter och internationell humanitär rätt riktade mot kvinnor och barn, inbegripet dödande, lemlästande och sexuellt våld (FN:s säkerhetsråds resolution, punkt 4 e).

Enligt expertgruppens slutrapport för 2013 attackerade ADF under 2013 flera byar, vilket fick mer än 66 000 människor att fly till Uganda. På grund av dessa attacker avfolkades ett stort område, vilket ADF sedan dess har kontrollerat genom att bortföra eller döda människor som återvänder till sina byar. Mellan juli och september 2013 halshöggs ADF minst fem personer i Kamango-området, sköt flera andra och kidnappade dussintals andra personer. Med dessa handlingar terroriserades den lokala befolkningen och avskräcktes folk från att återvända hem.

Genom mekanismen för övervakning och rapportering av grova kränkningar mot barn i väpnade konfliktsituationer – Global Horizontal Note – rapporterades det till säkerhetsrådets arbetsgrupp för barn och väpnade konflikter att ADF under rapporteringsperioden oktober–december 2013 bar ansvaret för 14 av de 18 dokumenterade barnoffren, bland annat vid en incident den 11 december 2013 i territoriet Beni i Nordkivu då ADF attackerade byn Musuku och dödade 23 personer, inbegripet 11 barn (tre flickor och åtta pojkar) i åldern två månader till 17 år. Alla offer hade blivit allvarligt lemlästade med macheter, liksom även två barn som överlevde attacken.

I generalsekreterarens rapport från mars 2014 om konfliktrelaterat sexuellt våld anges 'Allied Democratic Forces – Ugandas nationella frihetsarmé' i förteckningen över 'parter som på sannolika skäl misstänks ha begått eller misstänks bära ansvaret för våldtäkt eller andra former av sexuellt våld i väpnade konfliktsituationer'.

ADF har också deltagit i angrepp mot Monuscos fredsbevarande styrkor (FN:s säkerhetsråds resolution, punkt 4 i).

Slutligen har Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco) rapporterat att ADF har genomfört åtminstone två angrepp mot Monuscos fredsbevarande styrkor. Det första angreppet den 14 juli 2013 var riktat mot en av Monuscos patruller på vägen mellan Mbau och Kamango. Detta angrepp beskrivs i expertgruppens slutrapport för 2013. Det andra angreppet skedde den 3 mars 2014. Ett av Monuscos fordon attackerades med granater tio kilometer från Mavivi flygplats i Beni, varvid fem medlemmar i de fredsbevarande styrkorna skadades.

2. BUTEMBO AIRLINES (BAL)

Adress: Butembo, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Privatägt flygbolag med verksamheten förlagd till Butembo. BAL saknar sedan december 2008 operativ licens för flygplan i Demokratiska republiken Kongo.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Kisoni Kambale (dog den 5 juli 2007 och ströks därefter från förteckningen den 24 april 2008) använde sitt flygbolag för att transportera guld, proviant och vapen för FNI mellan Mongbwalu och Butembo. Detta utgör 'tillhandahållande av bistånd' till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Privatägt flygbolag med verksamheten förlagd till Butembo. BAL saknar sedan december 2008 operativ licens för flygplan i Demokratiska republiken Kongo.

3. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL) GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC) (alias: CAGL)

Adress: a) Avenue Président Mobutu, Goma, Demokratiska republiken Kongo, b) Gisenyi, Rwanda, c) PO BOX 315, Goma, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: GLBC hade i december 2008 inga funktionsdugliga flygplan kvar, även om flera plan hade fortsatt att flyga under 2008 trots FN:s sanktioner.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

CAGL och GLBC är företag som ägs av Douglas MPAMO, en person som redan är föremål för sanktioner enligt resolution 1596 (2005). CAGL och GLBC användes för att transportera vapen och ammunition i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). GLBC hade i december 2008 inga funktionsdugliga flygplan kvar, även om flera plan hade fortsatt att flyga under 2008 trots FN:s sanktioner.

4. CONGOMET TRADING HOUSE

Adress: Butembo, Nordkivu.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Existerar inte längre som guldhandel i Butembo i Nordkivu.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Congomet Trading House (tidigare förtecknat som Congocom) ägdes av Kisoni Kambale (dog den 5 juli 2007 och ströks därefter från förteckningen den 24 april 2008). Kambale förvärvade nästan hela guldproduktionen i Mongbwalu-distriktet, som kontrollerades av FNI. FNI har tillskansat sig avsevärda inkomster genom skatter som åläggs denna produktion. Detta utgör 'tillhandahållande av bistånd' till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Existerar inte längre som guldhandel i Butembo i Nordkivu.

5. FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR)

(alias: a) FDLR, b) Force Combattante Abacunguzi, c) Combatant Force for the Liberation of Rwanda, d) FOCA)

Adress: a) Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo b) Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Övriga uppgifter: E-post: Fdlr@fmx.de; fldrrse@yahoo.fr; fdlr@gmx.net; fdlrsrt@gmail.com; humura2020@gmail.com

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

FDLR är en av de största utländska väpnade grupperna som opererar inom Demokratiska republiken Kongos territorium. Gruppen bildades 2000 och har gjort sig skyldig till allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot kvinnor och barn i väpnade konfliktsituationer, inbegripet dödande, lemlästande, sexuellt våld och tvångsflyttning. Enligt en rapport från Amnesty International från 2010 var FDLR ansvarigt för 96 civila dödsfall i Busurungi, i territoriet Walikale. Vissa av offren brändes levande i sina hem. Enligt samma källa rapporterade i juni 2010 en vårdinrättning i icke-statliga organisationers regi omkring 60 fall per månad där flickor och kvinnor våldtagits i territoriet södra Lubero, Nordkivu, av väpnade grupper inklusive FDLR. Enligt en rapport från Human Rights Watch från den 20 december 2010 finns det dokumenterade bevis på hur FDLR aktivt bedriver barnrekrytering. Human Rights Watch identifierade minst 83 kongolesiska barn under 18 år, vissa så unga som 14 år, som hade tvångsrekryterats av FDLR. I januari 2012 rapporterade Human Rights Watch att FDLR-soldater gått till angrepp mot flera byar i Masisi-territoriet och då dödat 6 civila, våldtagit 2 kvinnor och fört bort minst 48 personer.

Enligt en rapport från Human Rights Watch från juni 2012 angrep FDLR-soldater i maj 2012 civila i Kamananga och Lumenje i provinsen Sydkivu samt i Chambucha, Walikale-territoriet och byarna i området Ufumandu i Masisi-territoriet i provinsen Nordkivu. Under dessa angrepp högg FDLR-soldater med machetes och knivar ihjäl dussintals civila, däribland många barn. Enligt expertgruppens rapport från juni 2012 angrep FDLR flera byar i Sydkivu mellan den 31 december 2011 och den 4 januari 2012. I en FN-utredning bekräftas att minst 33 personer, varav 9 barn och 6 kvinnor, hade döats antingen genom att de bränts levande, halshuggits eller skjutits under angreppet. Dessutom hade en kvinna och en flicka våldtagits. Av expertgruppens rapport från juni 2012 framgår också att en FN-utredning bekräftat att FDLR massakrerat minst 14 civila, varav 5 kvinnor och 5 barn, i Sydkivu i maj 2012. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 dokumenterade FN minst 106 incidenter med sexuellt våld som begåtts av FDLR mellan december 2011 och september 2012. I expertgruppens rapport från november 2012 noteras att FDLR enligt en FN-utredning våldtagit sju kvinnor, däribland en minderårig, natten till den 10 mars 2012 i Kalinganya i Kabare-området. FDLR angrep byn på nytt den 10 april 2012 och våldtog tre av kvinnorna för andra gången. I expertgruppens rapport från november 2012 nämns också 11 fall av dödande utfört av FDLR i Bushibwambombo i Kalehe den 6 april 2012 och FDLR-inblandning i 19 ytterligare fall av dödande i Masisi-territoriet, däribland fem minderåriga barn och sex kvinnor, i maj. Mouvement du 23 mars (M23) är en i Demokratiska republiken Kongo verksam väpnad grupp som har tagit emot vapen och dithörande materiel, bl.a. rådgivning, utbildning och bistånd som rör militär verksamhet.

Enligt flera vittnesmål från ögonvittnen får M23 allmän försvarsmateriel från den rwandiska militären (RDF) i form av vapen och ammunition, utöver materiellt stöd till stridshandlingar. M23 har medverkat till och gjort sig skyldig till allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot kvinnor och barn i väpnade konfliktsituationer i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet dödande, lemlästande, sexuellt våld, bortförande och tvångsflyttning. Enligt många rapporter, utredningar och vittnesmål från ögonvittnen har M23 gjort sig skyldig till massaker på civila och till våldtäkter mot kvinnor och barn i olika regioner i Demokratiska republiken Kongo. Enligt flera uppgifter har M23-medlemmar begått 46 våldtäkter mot kvinnor och flickor, varav den yngsta var 8 år gammal. Utöver uppgifterna om sexuellt våld har M23 även genomfört omfattande tvångsvärningar av barn till grupperingen. M23 uppskattas sedan juli 2012 ha tvångsvärvat 146 ungdomar och pojkar bara i Rutshuru-området i östra delen av Demokratiska republiken Kongo. Vissa av offren har inte varit äldre än 15 år. De illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo som M23 gjort sig skyldig till har, liksom M23:s tvångsvärningar och mottagande av vapen och militärt bistånd, starkt bidragit till instabilitet och motsättningar i regionen och i vissa fall utgjort ett brott mot internationell rätt.

6. M23

(alias: Mouvement du 23 Mars).

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Övriga uppgifter: E-post: mouvementdu23mars1@gmail.com

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Mouvement du 23 Mars (M23) är en i Demokratiska republiken Kongo verksam väpnad grupp som har tagit emot vapen och dithörande materiel, bl.a. rådgivning, utbildning och bistånd som rör militär verksamhet. Enligt flera vittnesmål från ögonvittnen får M23 allmän försvarsmateriel från den rwandiska militären (RDF) i form av vapen och ammunition, utöver materiellt stöd till stridshandlingar. M23 har medverkat till och gjort sig skyldig till allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot kvinnor och barn i väpnade konfliktsituationer i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet dödande, lemlästade, sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning. Enligt många rapporter, utredningar och vittnesmål från ögonvittnen har M23 gjort sig skyldig till massakrer på civila och till våldtäkter mot kvinnor och barn i olika regioner i Demokratiska republiken Kongo. Enligt flera uppgifter har M23-medlemmar begått 46 våldtäkter mot kvinnor och flickor, varav den yngsta var 8 år gammal. Utöver uppgifterna om sexuellt våld har M23 även genomfört omfattande tvångsvärningar av barn till grupperingen. M23 uppskattas sedan juli 2012 ha tvångsvärvat 146 ungdomar och pojkar bara i Rutshuru-området i östra delen av Demokratiska republiken Kongo. Vissa av offren har inte varit äldre än 15 år. De illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo som M23 gjort sig skyldig till har, liksom M23:s tvångsvärningar och mottagande av vapen och militärt bistånd, starkt bidragit till instabilitet och motsättningar i regionen och i vissa fall utgjort ett brott mot internationell rätt.

7. MACHANGA LTD

Adress: Plot 55A, Upper Kololo Terrace, Kampala, Uganda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Guldexportföretag (verkställande direktörer: Rajendra Kumar Vaya och Hirendra M. Vaya). Tillgångar tillhörande Machanga, som fanns på Emirates Golds konto, frystes 2010 av Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Machangas ägare köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Machanga köpte guld genom reguljära handelsförbindelser med handlare i Demokratiska republiken Kongo med nära koppling till milisgrupperna. Detta utgör 'tillhandahållande av bistånd' till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Guldexportföretag (verkställande direktörer: Rajendra Kumar Vaya och Hirendra M. Vaya). Tillgångar tillhörande Machanga, som fanns på Emirates Golds konto, frystes 2010 av Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Machangas tidigare ägare, Rajendra Kumar, och hans bror Vipul Kumar, köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.

8. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (icke-statlig organisation)

(alias: TPD)

Adress: Goma, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Goma, med provinskommittéer i Sydkivu, västra Kasai, östra Kasai och Maniema. Officiellt upphörde all verksamhet 2008. I praktiken öppnades TDP:s kontor i juni 2011 och TDP är engagerat i ärenden gällande återvändande internflyktingar, lokala försoningsinitiativ, lösningar av markkonflikter, etc. Eugene Serufuli är ordförande för TDP och vice ordförande är Saverina Karomba. Bland dess framträdande medlemmar finns provinsombuden i Nordkivu Robert Seninga och Bertin Kirivita.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Inblandad i brott mot vapenembargot genom bistånd till RCD-G, särskilt genom att tillhandahålla lastbilar för att transportera vapen och trupper och även genom att transportera vapen för utdelning till delar av befolkningen i Masisi och Rutshuru, Nordkivu, i början av 2005. Goma, med provinskommittéer i Sydkivu, västra Kasai, östra Kasai och Maniema. Officiellt upphörde all verksamhet 2008. I praktiken öppnades TDP:s kontor i juni 2011 och TDP är engagerat i ärenden gällande återvändande internflyktingar, lokala försoningsinitiativ, lösningar av markkonflikter, etc. Eugene Serufuli är ordförande för TDP och vice ordförande är Saverina Karomba. Bland dess framträdande medlemmar finns provinsombuden i Nordkivu Robert Seninga och Bertin Kirivita.

9. UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD

Adress: a) Plot 22, Kanjokya Street, Kamwokya, Kampala, Uganda (Tel.: +256 41 533 578/9), b) PO BOX 22709, Kampala, Uganda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Gullexportföretag. (Verkställande direktörer Jamnadas.V. LODHIA – känd som 'Chuni' – och hans söner Kunal J. LODHIA och Jitendra J. LODHIA). I januari 2011 informerades kommittén av ugandiska myndigheter om att Emirates Gold hade återbetalat UCI:s skuld till Crane Bank i Kampala sedan ett undantag för dess finansiella tillgångar hade beviljats, och att dess konton därför hade stängts för gott. UCI:s verkställande direktörer köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

UCI köpte guld genom reguljära handelsförbindelser med handlare i Demokratiska republiken Kongo med nära koppling till milisgrupperna. Detta utgör 'tillhandahållande av bistånd' till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Gullexportföretag. (F.d. verkställande direktörer J.V. LODHIA – känd som 'Chuni' – och hans son Kunal LODHIA). I januari 2011 informerades kommittén av ugandiska myndigheter om att Emirates Gold hade återbetalat UCI:s skuld till Crane Bank i Kampala sedan ett undantag för dess finansiella tillgångar hade beviljats, och att dess konton därför hade stängts för gott. UCI:s tidigare ägare J.V. Lodhia och hans son Kumal Lodhia köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.”

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/615**av den 20 april 2015****om genomförande av förordning (EG) nr 560/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 560/2005 av den 12 april 2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten ⁽¹⁾, särskilt artikel 11a.5 och 11a.6, och

av följande skäl:

- (1) Den 12 april 2005 antog rådet förordning (EG) nr 560/2005.
- (2) Rådet har sett över den förteckning som återges i bilaga IA till förordning (EG) nr 560/2005, i enlighet med artikel 11a.6 i den förordningen.
- (3) Rådet har beslutat att de restriktiva åtgärder som införts genom förordning (EG) nr 560/2005 med avseende på de personer som finns uppförda på förteckningen i bilaga IA bör fortsätta att gälla för fem personer som har förts upp på förteckningen.
- (4) Tribunalen har, i sin dom av den 14 januari 2015 i mål T-406/13 ⁽²⁾, ogiltigförklarat rådets genomförandeförordning (EU) nr 479/2014 ⁽³⁾ om genomförande av förordning (EG) nr 560/2005 i den mån den gäller Marcel Gossio. Med anledning av den ogiltigförklaringen bör uppgifterna om Marcel Gossio även tas bort från bilaga IA till förordning (EG) nr 560/2005.
- (5) Den 26 februari 2015 strök den sanktionskommitté som inrättats enligt Förenta nationernas (FN) säkerhetsråds resolution 1572 (2004) om Elfenbenskusten en person från förteckningen över personer som omfattas av åtgärderna enligt punkterna 9 och 12 i den resolutionen. Uppgifterna om den personen bör strykas från bilaga I till förordning (EG) nr 560/2005.
- (6) Vidare uppdaterade sanktionskommittén andra uppgifter om de personer som omfattas av åtgärderna enligt punkterna 9 och 12 FN:s säkerhetsråds resolution 1572 (2004).
- (7) Förteckningen över de personer som omfattas av restriktiva åtgärder enligt bilagorna I och IA till förordning (EG) nr 560/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 560/2005 ska ersättas med texten i bilaga I till den här förordningen.

Artikel 2

Bilaga IA till förordning (EG) nr 560/2005 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 95, 14.4.2005, s. 1.

⁽²⁾ Dom av den 14 januari 2015 i mål T-406/13, *Gossio mot rådet*.

⁽³⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 479/2014 av den 12 maj 2014 om genomförande av förordning (EG) nr 560/2005 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter mot bakgrund av situationen i Elfenbenskusten (EUT L 138, 13.5.2014, s. 3).

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 20 april 2015.

På rådets vägnar
F. MOGHERINI
Ordförande

BILAGA I

"BILAGA I

Förteckning över de fysiska eller juridiska personer eller enheter som avses i artiklarna 2, 4 och 7

1. Namn: CHARLES BLÉ GOUDÉ

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 1.1.1972, Födelseort: a) Guibéroua, Gagnoa, Elfenbenskusten, b) Niagbrahio/Guiberoua, Elfenbenskusten, c) Guiberoua, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): a) Génie de kpo, b) Gbapé Zadi, alias (ej säkerställt): Général, Nationalitet: Ivorian, Passnr: a) 04LE66241, utfärdat 10.11.2005 i Elfenbenskusten (sista giltighetsdag: 9.11.2008), b) AE/088 DH 12, utfärdat 20.12.2002 i Elfenbenskusten (sista giltighetsdag: 11.12.2005), c) 98LC39292, utfärdat i Elfenbenskusten (sista giltighetsdag: 23.11.2003), Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: a) Yopougon Selmer, Bloc P 170, Abidjan, Elfenbenskusten, b) c/o Hotel Ivoire, Abidjan, Elfenbenskusten, c) Cocody (förort), Abidjan, Elfenbenskusten (Adress som uppges i resehandling nr C2310421 utfärdad av Schweiz 15.11.2005 och giltig t.o.m. 31.12.2005), Uppförd på förteckningen: 7.2.2006.

Övriga upplysningar

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Ledare för COJEP (Unga patrioter). Upprepade offentliga uttalanden med uppmaning till våld mot Förenta nationernas anläggningar och personal och mot utlänningar. Ledare för och deltagare i våldshandlingar som utförs av gatumilis, inbegripet misshandel, våldtäkter och utomrättsliga avrättningar. Hotelser mot Förenta nationerna, den internationella arbetsgruppen (IWG), den politiska oppositionen och den oberoende pressen. Sabotage mot internationella radiostationer, hindrande av IWG:s verksamhet, Förenta nationernas insats i Elfenbenskusten (UNNOCI), de franska styrkornas verksamhet och av fredsprocessen enligt resolution 1643 (2005).

3. Namn: EUGÈNE N'GORAN KOUADIO DJUÉ

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: a) 1.1.1966, b) 20.12.1969 Födelseort: Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian, Passnr: 04 LE 017521, utfärdat 10.2.2005 (sista giltighetsdag: 10.2.2008), Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: ingen uppgift, Uppförd på förteckningen: 7.2.2006.

Övriga upplysningar:

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Ledare för *Union des Patriotes pour la Libération Totale de la Côte d'Ivoire* (UPLTCI). Upprepade offentliga uttalanden med uppmaning till våld mot Förenta nationernas anläggningar och personal och mot utlänningar. Ledare för och deltagare i våldshandlingar som utförs av gatumilis, inbegripet misshandel, våldtäkter och utomrättsliga avrättningar. Hindrande av IWG:s, Unocis och de franska styrkornas verksamhet och av fredsprocessen enligt resolution 1643 (2005).

4. Namn: MARTIN KOUAKOU FOFIÉ

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 1.1.1968, Födelseort: Bohi, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian, Passnr: ingen uppgift, Nationellt identitetsnr: a) 2096927, utfärdat 17.3.2005 i Burkina Faso, b) CNB N.076, utfärdat 17.2.2003 i Burkina Faso (burkinskt nationalitetsbevis), c) 970860100249, utfärdat 5.8.1997 i Elfenbenskusten (sista giltighetsdag: 5.8.2007), Adress: ingen uppgift, Uppförd på förteckningen: 7.2.2006.

Övriga upplysningar

Faderns namn: Yao Koffi FOFIE. Moderns namn: Ama Krouama KOSSONOU.

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Chief Corporal New Force Commandant i Korhogo-området. Styrkorna under hans ledning har gjort sig skyldiga till rekrytering av barnsoldater, bortföranden, åläggande av tvångsarbete, sexuella övergrepp mot kvinnor, godtyckliga arresteringar och utomrättsliga avrättningar i strid med människorättskonventioner och internationell humanitär rätt. Hindrande av IWG:s, Unocis och de franska styrkornas verksamhet och av fredsprocessen enligt resolution 1643 (2005).

5. Namn: LAURENT GBAGBO

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 31.5.1945, Födelseort: Gagnoa, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian Pass nr: ingen uppgift, Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: ingen uppgift, Upptagen i förteckningen den: 30.3.2011.

Övriga upplysningar:

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: F.d. president i Elfenbenskusten: har hindrat freds- och försoningsprocessen, godtar inte resultatet av presidentvalet.

6. Namn: SIMONE GBAGBO

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 20.6.1949, Födelseort: Moossou, Grand-Bassam, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian, Passnr: ingen uppgift, Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: ingen uppgift, Upptagen i förteckningen den: 30.3.2011.

Övriga upplysningar:

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Ordförande för parlamentsgruppen för Ivorianska folkfronten (*Front Populaire Ivoirien – FPI*): har hindrat freds- och försoningsprocessen, offentlig anstiftan till hat och våld.

8. Namn: DÉSIRÉ TAGRO

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 27.1.1959, Födelseort: Issia, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian, Passnr: AE 065FH08, Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: ingen uppgift, Upptagen i förteckningen den: 30.3.2011.

Övriga upplysningar:

Avliden 12.4.2011 i Abidjan.

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Generalsekreterare i Laurent Gbagbos s.k. *presidium*; medverkan i Laurent Gbagbos olagliga regering, hindrande av freds- och försoningsprocessen, vägran att godta resultatet av presidentvalet, medverkan i våldsamt undertryckande av folkrörelser.”

BILAGA II

Uppgifterna i bilaga IA till förordning (EG) nr 560/2005 om följande person ska strykas:

Marcel GOSSIO.

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2015/616

av den 13 februari 2015

om ändring av delegerad förordning (EU) nr 480/2014 vad gäller hänvisningar i förordningen till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 av den 17 december 2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 ⁽¹⁾, särskilt artikel 38.4 tredje stycket, artikel 68.1 andra stycket och artikel 125.8 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014 ⁽²⁾ antogs före Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 ⁽³⁾.
- (2) Då förordning (EU) nr 508/2014 nu antagits bör tre provisoriska hänvisningar i delegerad förordning (EU) nr 480/2014 till den framtida unionsrättsakten om Europeiska havs- och fiskerifonden (nedan kallad EHFF) ersättas med hänvisningar till de exakta bestämmelserna i förordning (EU) nr 508/2014. Den första hänvisningen i artikel 6 i delegerad förordning (EU) nr 480/2014 rör specifika bestämmelser om funktioner, skyldigheter och ansvarsuppgifter för organ som genomför finansieringsinstrument. Den andra hänvisningen i artikel 20 i delegerad förordning (EU) nr 480/2014 rör insatser eller projekt som ingår i insatser där man eventuellt beräknar indirekta kostnader genom tillämpning av en schablonnivå i enlighet med artikel 29.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1290/2013 ⁽⁴⁾. Den tredje hänvisningen i artikel 21 i delegerad förordning (EU) nr 480/2014 rör insatser eller projekt som ingår i insatser där man eventuellt beräknar indirekta kostnader genom tillämpning av en schablonnivå i enlighet med artikel 124.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 ⁽⁵⁾.
- (3) Eftersom bestämmelserna om offentlig-privata partnerskap i förordning (EU) nr 1303/2013 också är tillämpliga på EHFF, är det nödvändigt att ändra bilaga III till delegerad förordning (EU) nr 480/2014 så att den relevanta uppgiften om huruvida insatsen genomförts inom ramen för ett offentlig-privat partnerskap också lagras elektroniskt i övervakningssystemet när det gäller EHFF.
- (4) Delegerad förordning (EU) nr 480/2014 bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 320.

⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU) nr 480/2014 av den 3 mars 2014 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden och om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden (EUT L 138, 13.5.2014, s. 5).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 av den 15 maj 2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2328/2003, (EG) nr 861/2006, (EG) nr 1198/2006 och (EG) nr 791/2007 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1255/2011 (EUT L 149, 20.5.2014, s. 1).

⁽⁴⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1290/2013 av den 11 december 2013 om reglerna för deltagande och spridning i Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1906/2006 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 81)

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget och om upphävande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Delegerad förordning (EU) nr 480/2014 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 6.1 ska led b ersättas med följande:

”b) Att slutmottagarna informeras om att finansieringen tillhandahålls inom program som samfinansieras av ESI-fonderna, i enlighet med kraven

i) i artikel 115 i förordning (EU) nr 1303/2013 för Eruf, ESF och Sammanhållningsfonden,

ii) i artikel 66.1 c i i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 (*) för Ejflu,

iii) i artikel 97.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 (**) för EHFF.

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 487).

(**) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 508/2014 av den 15 maj 2014 om Europeiska havs- och fiskerifonden och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2328/2003, (EG) nr 861/2006, (EG) nr 1198/2006 och (EG) nr 791/2007 och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1255/2011 (EUT L 149, 20.5.2014, s. 1).”

2. I artikel 20 ska led d ersättas med följande:

”d) Insatser som får stöd från EHFF och som planeras i enlighet med artiklarna 26, 28, 39 eller 47 i förordning (EU) nr 508/2014.”

3. I artikel 21 ska led d ersättas med följande:

”d) Insatsen som får stöd från EHFF och som planeras i enlighet med artiklarna 38, 40.1, 41.1, 44.6, 48.1 e, i, j eller k eller 80.1 b i förordning (EU) nr 508/2014.”

4. I bilaga III, uppgift 17, ”Uppgift om huruvida insatsen genomförs inom ramen för ett offentlig-privat partnerskap”, ska följande text i den högra kolumnen ”Fonder för vilka uppgiften inte behövs” strykas:

”Gäller inte EHFF”.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 13 februari 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/617**av den 20 april 2015****om ändring för tvåhundraåtrettionde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med nätverket al-Qaida associerade personer och enheter⁽¹⁾, särskilt artiklarna 7.1 a och 7a.1, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 förtecknas de personer, grupper och enheter som omfattas av frysning av tillgångar (tidigare även kallade *penningmedel*) och ekonomiska resurser enligt förordningen.
- (2) Den 10 april 2015 godkände FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté tillägget av två personer i den förteckning som upprättats av sanktionskommittén för al-Qaida och som innehåller personer, grupper och enheter som bör omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser.
- (3) Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) För att de åtgärder som föreskrivs i den här förordningen ska vara verkningsfulla bör den träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 april 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Chef för tjänsten för utrikespolitiska instrument

⁽¹⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

BILAGA

I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 ska under rubriken "Fysiska personer" följande läggas till:

- a) "Ali Ben Taher Ben Faleh **Ouni Harzi** (alias Abu Zoubair). Född den 9 mars 1986 i Ariana, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: W342058 (tunisiskt pass utfärdat den 14 mars 2011, upphör att gälla den 13 mars 2016). Nationellt identitetsnummer: 08705184 (tunisiskt nationellt identitetskort, utfärdat den 24 februari 2011). Adress: a) 18 Mediterranean Street, Ariana, Tunisien; b) Syrien (möjlig vistelseort i mars 2015); c) Irak (möjlig vistelseort i mars 2015); d) Libyen (tidigare vistelseort). Övriga upplysningar: a) Fysisk beskrivning: ögonfärg brun, längd 171cm; b) Foto finns tillgängligt för införande i INTERPOL-UN Security Council Special Notice; c) Faderns namn är Taher Ouni Harzi, moderns namn är Borkana Bedairia. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 10 april 2015."
- b) "Tarak Ben Taher Ben Faleh **Ouni Harzi** (alias Abou Omar Al Tounisi). Född den 3 maj 1982 i Tunis, Tunisien. Tunisisk medborgare. Pass nr: Z050399 (tunisiskt pass utfärdat den 9 december 2003, upphör att gälla den 8 december 2008). Nationellt identitetsnummer: 04711809 (tunisiskt nationellt identitetskort, utfärdat den 13 november 2003). Adress: a) 18 Mediterranean Street, Ariana, Tunisien; b) Syrien (möjlig vistelseort i mars 2015); c) Irak (möjlig vistelseort i mars 2015); d) Libyen (tidigare vistelseort). Övriga upplysningar: a) Fysisk beskrivning: ögonfärg brun, längd 172 cm; b) Foto finns tillgängligt för införande i INTERPOL-UN Security Council Special Notice; c) Faderns namn är Taher Ouni Harzi, moderns namn är Borkana Bedairia. Dag som avses i artikel 2a.4 b: den 10 april 2015."
-

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/618**av den 20 april 2015****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 april 2015.

På kommissionens vägnar
För ordföranden
Jerzy PLEWA
Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	MA	93,9
	SN	185,4
	TN	464,3
	TR	120,5
	ZZ	216,0
0707 00 05	AL	92,7
	MA	176,1
	TR	134,7
0709 93 10	ZZ	134,5
	MA	95,3
	TR	145,6
0805 10 20	ZZ	120,5
	EG	47,6
	IL	73,1
0805 50 10	MA	50,1
	TN	55,5
	TR	70,3
	ZZ	59,3
	MA	57,3
0805 10 20	ZZ	57,3
	MA	57,3
0808 10 80	AR	188,7
	BR	101,1
	CL	111,8
	CN	107,2
	MK	30,8
	NZ	133,2
	US	247,4
	ZA	264,2
	ZZ	148,1
	AR	102,0
0808 30 90	CL	134,4
	CN	116,0
	ZA	116,0
	ZZ	117,1

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/619**av den 20 april 2015**

om fastställande av den tilldelningskoefficient som ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser och ansökningar om importrättigheter som lämnades in under perioden 1–7 april 2015 och om fastställande av de kvantiteter som ska läggas till den kvantitet som fastställts för delperioden 1 oktober–31 december 2015 inom ramen för de tullkvoter som öppnats genom förordning (EG) nr 616/2007 för fjäderfäkött

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 188, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 616/2007 ⁽²⁾ öppnas årliga tullkvoter för import av fjäderfäkött med ursprung i Brasilien, Thailand och andra tredjeländer.
- (2) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 april 2015 för delperioden 1 juli–30 september 2015 och för perioden 1 juli 2015–30 juni 2016 överskrider, för vissa kvoter, de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning importlicenser kan utfärdas genom att det fastställs en tilldelningskoefficient, beräknad i enlighet med artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 ⁽³⁾, som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.
- (3) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importrättigheter som lämnades in under perioden 1–7 april 2015 för delperioden 1 juli–30 september 2015 och för perioden 1 juli 2015–30 juni 2016 överskrider, för vissa kvoter, de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning importrättigheter kan tilldelas genom att det fastställs en tilldelningskoefficient, beräknad i enlighet med artikel 6.3 i förordning (EG) nr 1301/2006 jämförd med artikel 7.2 i samma förordning, som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.
- (4) De kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnades in under perioden 1–7 april 2015 för delperioden 1 juli–30 september 2015 är, för vissa kvoter, mindre än de kvantiteter som finns tillgängliga. Det bör därför fastställas för vilka kvantiteter inga ansökningar lämnats in, och dessa kvantiteter bör läggas till den kvantitet som fastställts för nästföljande delkvotperiod.
- (5) För att säkerställa att åtgärden får avsedd verkan bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den tilldelningskoefficient som anges i del A i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importlicenser som lämnats in enligt förordning (EG) nr 616/2007 för delperioden 1 juli–30 september 2015 och för perioden 1 juli 2015–30 juni 2016.
2. De kvantiteter för vilka inga ansökningar om importlicenser lämnats in enligt förordning (EG) nr 616/2007 och som ska överföras till delperioden 1 oktober–31 december 2015 anges i del A i bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 616/2007 av den 4 juni 2007 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött med ursprung i Brasilien, Thailand och andra tredjeländer (EUT L 142, 5.6.2007, s. 3).⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser (EUT L 238, 1.9.2006, s. 13).

Artikel 2

Den tilldelningskoefficient som anges i del B i bilagan till denna förordning ska tillämpas på de kvantiteter som omfattas av ansökningar om importrättigheter som lämnats in enligt förordning (EG) nr 616/2007 för delperioden 1 juli–30 september 2015 och för perioden 1 juli 2015–30 juni 2016.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 april 2015.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

BILAGA

DEL A

Grupp	Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in för delperioden 1 juli–30 september 2015 (%)	Kvantiteter för vilka inga ansökningar lämnats in och som ska läggas till de tillgängliga kvantiteterna för delperioden 1 oktober–31 december 2015 (i kg)
1	09.4211	0,390777	—
2	09.4212	0,827595	—
4A	09.4214	0,489236	—
	09.4251	0,594809	—
	09.4252	—	4 251 500
6A	09.4216	0,401123	—
	09.4260	0,569476	
7	09.4217	—	9 086 000
8	09.4218	—	3 478 800

Grupp	Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in för perioden 1 juli 2015–30 juni 2016 (%)
3	09.4213	3,703703
4B	09.4253	—
6B	09.4261	—
	09.4262	—
	09.4263	0,046334
	09.4264	—
	09.4265	—

DEL B

Grupp	Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in för delperioden 1 juli–30 september 2015 (%)	Kvantiteter för vilka inga ansökningar lämnats in och som ska läggas till de tillgängliga kvantiteterna för delperioden 1 oktober–31 december 2015 (i kg)
5A	09.4215	0,607855	—
	09.4254	3,655034	—
	09.4255	3,558718	—
	09.4256	53,394858	—

Grupp	Löpnummer	Tilldelningskoefficient – ansökningar som lämnats in för perioden 1 juli 2015–30 juni 2016 (%)
5B	09.4257	10
	09.4258	—
	09.4259	—

BESLUT

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2015/620

av den 20 april 2015

om ändring av beslut 2010/788/Gusp om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

- (1) Den 20 december 2010 antog rådet beslut 2010/788/Gusp⁽¹⁾.
- (2) Den 29 januari 2015 antog Förenta nationernas säkerhetsråd resolution 2198 (2015) om Demokratiska republiken Kongo. I denna resolution föreskrivs vissa ändringar av kriterierna för uppförande på förteckningen med avseende på reserestriktioner och frysning av tillgångar enligt Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1807 (2008).
- (3) Den 5 februari 2015 fastställde säkerhetsrådets kommitté, inrättad i enlighet med Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1533 (2004) om Demokratiska republiken Kongo en uppdaterad förteckning över personer och enheter som omfattas av restriktiva åtgärder.
- (4) Det krävs ytterligare insatser från unionen för att genomföra dessa ändringar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2010/788/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 a ska ersättas med följande:

”a) tillhandahållande, försäljning eller överföring av vapen och dithörande materiel eller tillhandahållande av tekniskt bistånd, finansiering, förmedlingsverksamhet och andra tjänster som rör vapen och dithörande materiel, vilket endast avser stöd till, eller endast ska användas inom, Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco).”

2. Artikel 3 ska ersättas med följande:

”Artikel 3

Restriktiva åtgärder enligt artiklarna 4.1 och 5.1 och 5.2 ska införas mot personer och enheter som uppförts på förteckningen av sanktionskommittén på grund av att de deltar i eller tillhandahåller stöd till handlingar som undergräver freden, stabiliteten eller säkerheten i Demokratiska republiken Kongo. Sådana handlingar inbegriper att

- a) Bryta mot det vapenembargo och de dithörande åtgärder som avses i artikel 1.
- b) Fungera som politiska och militära ledare för utländska beväpnade grupper verksamma i Demokratiska republiken Kongo, som hindrar avvapning och frivilligt återvändande eller återflyttning av kombattanter som hör till dessa grupper.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2010/788/Gusp av den 20 december 2010 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska republiken Kongo och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2008/369/Gusp (EUT L 336, 21.12.2010, s. 30).

- c) Fungera som politiska och militära ledare för kongolesiska milisstyrkor, inbegripet dem som erhåller stöd utanför Demokratiska republiken Kongo och som hindrar sina kombattanter från att delta i processen för avvapning, demobilisering och återanpassning.
- d) Värva eller använda barn i väpnade konflikter i strid med tillämplig internationell rätt.
- e) Delta i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar riktade mot barn eller kvinnor i väpnade konfliktsituationer, inbegripet dödande, lemlästade, våldtäkt och annat sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning samt attentat mot skolor och sjukhus.
- f) Hindra tillträde för eller utdelning av humanitärt bistånd i Demokratiska republiken Kongo.
- g) Stödja personer eller enheter, däribland väpnade grupper, som deltar i destabiliserande verksamhet i Demokratiska republiken Kongo genom olaglig handel med naturresurser, inbegripet guld, vilda djur och växter samt produkter av vilda djur och växter.
- h) Agera för eller på uppdrag av en på förteckningen uppförd person eller enhet eller agera för eller på uppdrag av en enhet som ägs eller kontrolleras av en på förteckningen uppförd person eller enhet.
- i) Planera, leda, verka för eller delta i angrepp mot Monuscus fredsbevarande styrkor eller FN:s personal.
- j) Tillhandahålla ekonomiskt, materiellt eller tekniskt stöd till, eller varor eller tjänster till en på förteckningen uppförd person eller enhet.

Berörda personer och enheter förtecknas i bilagan.”

Artikel 2

Bilagan till beslut 2010/788/Gusp ska ersättas med texten i bilagan till det här beslutet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 20 april 2015.

På rådets vägnar
F. MOGHERINI
Ordförande

BILAGA

"BILAGA

a) Förteckning över personer som avses i artiklarna 3, 4 och 5

1. Eric BADEGE

Födelsedatum: 1971.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt den slutliga rapporten av den 15 november 2012 från expertgruppen för Demokratiska republiken Kongo hade '... överstelöjtnant Eric Badege blivit en samlingsfigur för M23 i Masisi och agerat befäl vid gemensamma insatser ...' tillsammans med en annan militär ledare. Dessutom 'har M23 genom en rad samordnade attacker, som utfördes under augusti [2012] av överstelöjtnant Badege, ... kunnat destabilisera en betydande del av Masisi-territoriet.' Enligt tidigare kombattanter ... agerade överstelöjtnant Badege under överste Makengas befäl när han iscensatte attackerna. I sin egenskap av militärbefäl för M23 har Badege burit ansvaret för allvarliga brott riktade mot barn eller kvinnor i väpnade konfliktsituationer. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 har det ägt rum flera allvarliga incidenter med urskillningslöst dödande av civila, inklusive kvinnor och barn. Sedan maj 2012 har Raia Mutomboki under M23:s befäl dödat hundratals civila i en rad samordnade attacker. I augusti utförde Badege gemensamma attacker som innefattade urskillningslöst dödande av civila. I novemberrapporten från expertgruppen anges att dessa attacker hade iscensatts gemensamt av Badege och överste Makoma Semivumbi Jacques.

Enligt expertgruppens rapport hade lokala ledare från Masisi uppgett att Badege agerat befäl för dessa Raia Mutomboki-attacker på fältet. Enligt en artikel av den 28 juli 2012 i Radio Okapi 'förklarade förvaltaren av Masisi lördagen den 28 juli att befälhavaren för den andra bataljonen i 410:e regementet vid FARDC-basen Nyabiondo, cirka 30 kilometer nordväst om Goma i Nordkivu, hoppat av. Enligt denne satte överste Eric Badege och fler än 100 soldater på fredagen kurs mot Rubaya, 80 kilometer norr om Nabiondo. Informationen har bekräftats av flera källor.' Enligt en BBC-artikel av den 23 november 2012 skapades M23 när tidigare medlemmar av CNDP som hade integrerats i FARDC började protestera mot de dåliga villkoren och lönerna och mot det bristfälliga genomförandet av fredsöverenskommelsen av den 23 mars 2009 mellan CNDP och Demokratiska republiken Kongo som ledde till att CNDP integrerades i FARDC. Enligt IPIS rapport från november 2012 har M23 på ett aktivt sätt deltagit i militära insatser för att ta kontroll över territoriet i östra Demokratiska republiken Kongo. M23 och FARDC kämpade för kontrollen över flera städer och byar i östra Demokratiska republiken Kongo den 24 och 25 juli 2012. M23 angrep FARDC i Rumangabo den 26 juli 2012. M23 fördrev FARDC från Kibumba den 17 november 2012. M23 tog kontroll över Goma den 20 november 2012. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 hävdar flera f.d. M23-kombattanter att M23-ledare summariskt har avrättat dussintals barn som försökt fly efter att ha rekryterats som barnsoldater i M23. Enligt en rapport av den 11 september 2012 från Human Rights Watch (HRW) berättade en 18-årig rwandier som hade rymt efter att ha blivit tvångsrekryterad i Rwanda för HRW att han bevittnat avrättningen av en 16-årig pojke från hans M23-styrka som hade försökt fly i juni. Pojken togs tillfångas och slogs ihjäl av M23-soldater medan andra rekryter såg på.

Ett befäl inom M23 som gett order om att döda pojken påstås sedan ha sagt till de andra rekryterna: '[h]an ville överge oss' som en förklaring till varför pojken hade dödats. I rapporten anges också att vittnen påstått att minst 33 nya rekryter och andra M23-soldater hade blivit föremål för summariska avrättningar när de försökt fly. Vissa bands och sköts inför andra rekryter som ett exempel på bestraffning som dessa kunde få. En ung rekryt berättade för HRW: '[n]är vi var med M23 sade de att [vi kunde välja mellan] att stanna med dem eller dö. Många försökte fly. Vissa hittades, vilket innebär att de omedelbart dödades.'

2. Frank Kakolele BWAMBALE

(alias: a) Frank Kakorere, b) Frank Kakorere Bwambale, c) Aigle Blanc)

Funktion: General i FARDC.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Lämnade CNDP i januari 2008. Uppehåller sig sedan juni 2011 i Kinshasa. Sedan 2010 har Kakolele uppenbarligen deltagit i verksamhet på uppdrag av Starec (Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés) för regeringen i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet deltagande i ett Starecuppdrag i Goma och Beni i mars 2011. Myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo grep honom i december 2013 i Beni, Nordkivuprovinen, för påstådd blockering av DDR-processen.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

F.d. ledare för RCD-ML med inflytande på det strategiska området. Han leder och kontrollerar RCD-ML-styrkornas aktiviteter. RCD-ML är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och ansvarig för olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. General i FARDC, utan befattning sedan juni 2011. Lämnade CNDP i januari 2008. Uppehåller sig sedan juni 2011 i Kinshasa. Sedan 2010 har Kakolele uppenbarligen deltagit i verksamhet på uppdrag av Starec (Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés) för regeringen i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet deltagande i ett Starecuppdrag i Goma och Beni i mars 2011.

3. Gaston IYAMUREMYE

(alias: a) Byiringiro Victor Rumuli, b) Victor Rumuri, c) Michel Byiringiro, d) Rumuli)

Funktion: a) Ordförande för FDLR, b) andre vice ordförande för FDLR-FOCA.

Adress: Sedan december 2014 baserad i Nordkivuprovinen.

Födelsedatum: 1948.

Födelseort: a) Musanze-distriktet, norra provinsen, Rwanda, b) Ruhengeri, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Brigadgeneral.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt flera källor, bland annat expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo, är Gaston Iyamuremye andre vice ordförande för FDLR och anses tillhöra kärnan i FDLR:s militära och politiska ledning. Gaston Iyamuremye ledde även verksamheten på FDLR:s ordförande Ignace Murwanashyakas kontor i Kibua, Demokratiska republiken Kongo till och med december 2009. FDLR-ordförande och andre vice ordförande för FDLR-FOCA. Sedan juni 2011 baserad i Kalonge i Nordkivuprovinen.

4. Innocent KAINA

(alias: a) överste Innocent Kaina, b) India Queen)

Födelseort: Bunagana, Rutshuru-området, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 30 november 2012.

Övriga uppgifter: I Rwanda sedan slutet av 2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Innocent Kaina är för närvarande sektorsbefälhavare i Mouvement du 23 mars (M23). Han har burit ansvaret för och begått allvarliga brott mot internationell rätt och kränkningar av mänskliga rättigheter. I juli 2007 fann krigsrätten vid Kinshasas garnison Kaina skyldig till brott mot mänskligheten, begångna i Ituridistiktet mellan maj 2003 och december 2005. Han släpptes 2009 fri som en del av fredsavtalet mellan regeringen i Demokratiska republiken Kongo och CNDP. Inom FARDC gjorde han sig 2009 skyldig till avrättningar, bortföranden och lemlästningar i Masisi-området. Som befälhavare under general Ntagandas befäl tog han initiativet till de f.d. CNDP-medlemmarnas myteri i Rutshuruområdet i april 2012. Han svarade för att myterideltagarna säkert kunde ta sig ut från Masisi. Under perioden maj–augusti 2012 hade han överinseende över värvningen och utbildningen av över 150 barn för M23-upproret och sköt de pojkar som hade försökt att fly. I juli 2012 reste han till Berunda och Degho för mobiliserings- och värvningsarbete för M23.

5. Jérôme KAKWAVU BUKANDE

(alias: a) Jérôme Kakwavu, b) Commandant Jérôme)

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Tilldelades generals grad i FARDC i december 2004. Sitter sedan juni 2011 fängslad i Makalafängelset i Kinshasa. Den 25 mars 2011 inleddes rättegången mot Kakwavu för krigsförbrytelser vid den högre militärdomstolen i Kinshasa. Dömdes i november 2014 av en högre militärdomstol i Demokratiska republiken Kongo till tio års fängelse för våldtäkt, mord och tortyr.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

F.d. ordförande för UCD/FAPC. FAPC kontrollerar olagliga gränsposteringar mellan Uganda och Demokratiska republiken Kongo – en viktig väg för transitering av vapen. Som ordförande för FAPC hade han strategiskt inflytande och ledde och kontrollerade FAPC-styrkornas aktiviteter. FAPC-styrkorna har varit inblandade i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri 2002. En av fem personer i ledande befattning i FARDC som anklagats för allvarliga brott, bland annat sexuellt våld, och vilkas fall säkerhetsrådet tog upp med regeringen vid besöket 2009. Tilldelades generals grad i FARDC i december 2004. Sitter sedan juni 2011 fängslad i Makalafängelset i Kinshasa. Den 25 mars 2011 inleddes rättegången mot Kakwavu för krigsförbrytelser vid den högre militärdomstolen i Kinshasa.

6. Germain KATANGA

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Utnämnd till general i FARDC i december 2004. Överlämnad av Demokratiska republiken Kongos regering till Internationella brottmålsdomstolen den 18 oktober 2007. Dömdes i maj 2014 av Internationella brottmålsdomstolen till tolv års fängelse för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten. För närvarande fängslad i Nederländerna.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

FRPI-ledare. Inblandad i transitering av vapen i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri från 2002 till 2003. Utnämnd till general i FARDC i december 2004. Överlämnad av Demokratiska republiken Kongos regering till Internationella brottmålsdomstolen den 18 oktober 2007. Rättegången inleddes i november 2009.

7. Thomas LUBANGA

Födelseort: Ituri, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Greps i Kinshasa i mars 2005 på grund av UPC/L:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överförd till Internationella brottmålsdomstolen den 17 mars 2006. Förklarad skyldig i mars 2012 av Internationella brottmålsdomstolen och dömd till 14 års fängelse. Den 1 december 2014 bekräftade Internationella brottmålsdomstolens appellationsdomare domen mot Lubanga. För närvarande fängslad i Nederländerna.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ordförande i UPC/L, en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), som varit inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri från 2002 till 2003. Greps i Kinshasa i mars 2005 på grund av UPC/L:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överförd till Internationella brottmålsdomstolen av myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo den 17 mars 2006. Rättegången inleddes i januari 2009 och beräknas vara avslutad under 2011. Dömd i mars 2012 av Internationella brottmålsdomstolen till 14 års fängelse. Överklagade domstolens dom.

8. Sultani MAKENGA

(alias: a) Makenga, Colonel Sultani, b) Makenga, Emmanuel Sultani)

Födelsedatum: 25 december 1973.

Födelseort: Rutshuru, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 13 november 2012.

Övriga uppgifter: Militär ledare inom den i Demokratiska republiken Kongo verksamma grupperingen Mouvement du 23 mars (M23). Befinner sig i Uganda sedan slutet av 2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Sultani Makenga är en av de militära ledarna för den i Demokratiska republiken Kongo verksamma grupperingen Mouvement du 23 mars (M23). Som ledare för M23 (även känd som Kongolesiska revolutionära armén) har Sultani Makenga begått och burit ansvaret för allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot barn eller kvinnor i väpnade konfliktsituationer, inbegripet dödande, lemlästade, sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning. Han har också burit ansvaret för brott mot internationell rätt kopplade till M23:s verksamhet avseende värvning eller användande av barn i väpnade konflikter i Demokratiska republiken Kongo. Under Sultani Makengas befäl har M23 begått omfattande illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo. Enligt vittnesmål och redogörelser har de milismedlemmar som står under Sultani Makengas befäl begått våldtäkter i hela Rutshuruområdet mot kvinnor och barn, varav vissa inte har varit äldre än 8 år gamla, som en del av en strategi för att befästa sin kontroll över Rutshuruområdet. Under Makengas befäl har M23 genomfört omfattande tvångsvärvningar av barn i Demokratiska republiken Kongo och övriga regionen och därutöver dödat, lemlästade och sårat tjugotals barn. Många tvångsvärvade barn har varit yngre än 15 år. Makenga har också enligt uppgift tagit emot vapen och dithörande materiel i strid mot bestämmelser som Demokratiska republiken Kongo har antagit i avsikt att verkställa vapenembargot, däribland inrikes förordningar om införsel och innehav av vapen och dithörande materiel. Makengas handlande som ledare för M23 har inbegripit allvarliga brott mot internationell rätt och illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo och har förvärrat situationen med otrygghet, tvångsförflyttning och stridigheter i regionen. Militär ledare för den i Demokratiska republiken Kongo verksamma grupperingen Mouvement du 23 mars (M23).

9. Khawa Panga MANDRO

(alias: a) Kawa Panga, b) Kawa Panga Mandro, c) Kawa Mandro, d) Yves Andoul Karim, e) Yves Khawa Panga Mandro, f) Mandro Panga Kahwa, g) 'Chief Kahwa', h) 'Kawa')

Födelsedatum: 20 augusti 1973.

Födelseort: Bunia, Demokratiska republiken Kongo

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Sattes i fängelse i Bunia i april 2005 för att ha saboterat fredsprocessen i Ituri. Greps av myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo i oktober 2005, frikändes av appellationsdomstolen i Kisangani, och överfördes därefter till de rättsliga myndigheterna i Kinshasa för nya åtal för brott mot mänskligheten, krigsförbrytelser, mord, allvarliga våldsbrott och misshandel. I augusti 2014 befanns han av en militärdomstol i Kisangani, Demokratiska republiken Kongo, skyldig till krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten och dömdes till nio års fängelse och att betala 85 000 USD till sina offer.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

F.d. ledare för PUSIC, en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), som varit inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn från 2001 till 2002. Sattes i fängelse i Bunia i april 2005 för att ha saboterat fredsprocessen i Ituri. Greps av myndigheterna i Demokratiska republiken Kongo i oktober 2005, frikändes av appellationsdomstolen i Kisangani, och överfördes därefter till de rättsliga myndigheterna i Kinshasa för nya åtal för brott mot mänskligheten, krigsförbrytelser, mord, allvarliga våldsbrott och misshandel. Kvarhålls sedan juni 2011 i förvar i Makalafängelset i Kinshasa.

10. Callixte MBARUSHIMANA

Födelsedatum: 24 juli 1963.

Födelseort: Ndusu/Ruhengeri, norra provinsen, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Greps i Paris den 3 oktober 2010 sedan han efterlysts av Internationella brottmålsdomstolen för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som FDLR-soldater begått i Kivuprovinserna 2009 och överfördes till Haag den 25 januari 2011 men frigavs av Internationella brottmålsdomstolen i slutet av 2011.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Verkställande sekreterare för FDLR och vice ordförande för FDLR:s högsta militära ledning tills han greps. Politisk/militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo som hindrar avvapning och kombattanters frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Grep i Paris den 3 oktober 2010 sedan han efterlysts av Internationella brottmålsdomstolen för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som FDLR-soldater begått i Kivuprovinserna 2009 och överfördes till Haag den 25 januari 2011.

11. Iruta Douglas MPAMO

(alias: a) Doulas Iruta Mpamo, b) Mpano)

Adress: Gisenyi, Rwanda (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 28 december 1965, b) 29 december 1965.

Födelseort: a) Bashali, Masisi, Demokratiska republiken Kongo, b) Goma, Demokratiska republiken Kongo, c) Uvira, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Har ingen känd sysselsättning sedan två av flygplanen som användes av Great Lakes Business Company (GLBC) störtade.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ägare och direktör i Compagnie Aérienne des Grands Lacs och Great Lakes Business Company, vars flygplan användes för att ge bistånd till de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003). Även ansvarig för att ha gett missledande information om flygningar och laster, uppenbarligen för att möjliggöra brott mot vapenembargot. Har ingen känd sysselsättning sedan två av flygplanen som användes av Great Lakes Business Company (GLBC) störtade.

12. Sylvestre MUDACUMURA

(alias: a) Mupenzi Bernard, b) General Major Mupenzi, c) General Mudacumura, d) Radja)

Adress: Kikoma-skogen, i närheten av Bogoyi, Walikale, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Militär befälhavare för FDLR-FOCA, även politisk förste vice ordförande och ledare för FOCA:s högsta ledning, vilket innebär att han har haft övergripande militära och politiska ledningsfunktioner sedan gripandena av FDLR:s ledare i Europa. Baserad sedan 2014 vid högkvarteret för FDLR i Nganga, Nordkivu.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Befälhavare i FDLR med strategiskt inflytande. Leder och kontrollerar FDLR-styrkornas aktiviteter. FDLR är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Mudacumura (eller någon av hans anställda) har haft telefonkontakt med FDLR-ledaren Murwanashyaka i Tyskland, bland annat vid tidpunkten för Busurungi-massakern i maj 2009, och med militäre befälhavaren major Guillaume under operationerna Umoja Wetu och Kimia II 2009. Enligt medarbetare till generalsekretärens särskilda representant för barn i väpnade konflikter var han ansvarig för att trupper under hans kommando i 27 fall under 2002 till 2007 rekryterade och använde barn i Nordkivu. Militär befälhavare för FDLR-FOCA, även politisk förste vice ordförande och ledare för FOCA:s högsta ledning, vilket innebär att han har haft övergripande militära och politiska ledningsfunktioner sedan gripandena av FDLR:s ledare i Europa.

13. Leodomir MUGARAGU

(alias: a) Manzi Leon, b) Leo Manzi)

Adress: FDLR:s högkvarter i Kikoma-skogen, Bogoyi, Walikale, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 1954 b) 1953.

Födelseort: a) Kigali, Rwanda b) Rushashi, norra provinsen, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Stabschef för FDLR-FOCA, med ansvar för administration.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt öppna källor och officiella rapporter är Leodomir Mugaragu stabschef för FOCA, FDLR:s beväpnade gren. Enligt officiella rapporter har Mugaragu gedigen erfarenhet av planering av FDLR:s militära operationer i östra Demokratiska republiken Kongo. Stabschef för FDLR-FOCA, med ansvar för administration.

14. Leopold MUJYAMBERE

(alias: a) Musenyeri, b) Achille, c) Frere Petrus Ibrahim)

Adress: Nyakaleke (sydost om Mwenga), Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Födelsedatum: a) 17 mars 1962, b) Cirka 1966.

Födelseort: Kigali, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Sedan slutet av 2014 ställföreträdande befälhavare för FDLR-FOCA i Nganga, Nordkivu.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Befälhavare för andra divisionen av FOCA/reservbrigaderna (en väpnad gren inom FDLR). Militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo som hindrar avvapning och kombattanters frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Enligt bevis som samlats in av expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo och som närmare anges i dess rapport av den 13 februari 2008 hade flickor som räddats från FDLR-FOCA tidigare bortförts och utsatts för sexuella övergrepp. Sedan mitten av 2007 har FDLR-FOCA, som tidigare rekryterade pojkar i mellersta och övre tonåren, tvångsrekryterat barn från 10 års ålder. De yngsta har sedan använts som eskorter och äldre barn har placerats ut som soldater i främsta linjen, i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 d och e. Sedan juni 2011 befälhavare för Sydkivus operativa sektor, numera kallad FDLR-FOCA:s 'Amazon'.

15. Jamil MUKULU

(alias: a) Steven Alirabaki, b) David Kyagulanyi, c) Musezi Talengelanimiro, d) Mzee Tutu, e) Abdullah Junjuaka, f) Alilabaki Kyagulanyi, g) Hussein Muhammad, h) Nicolas Luumu, i) Professor Musharaf, j) Talengelanimiro)

Funktion: a) Ledare för de allierade demokratiska styrkorna (ADF), b) Befälhavare, ADF.

Födelsedatum: a) 1965, b) 1 januari 1964.

Födelseort: Ntoke Village, Ntenjeru Sub County, Kayunga-distriktet, Uganda.

Nationalitet: Ugandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 12 oktober 2011.

Övriga uppgifter: Vistelseort okänd sedan slutet av 2014 men tros befinna sig i Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt öppna källor och officiella rapporter, inbegripet rapporter från expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo, är Jamil Mukulu den militära ledaren för de allierade demokratiska styrkorna (ADF), en utländsk väpnad grupp som opererar i Demokratiska republiken Kongo och förhindrar avvapning och frivilligt återvändande eller återflyttning av ADF-soldater, i enlighet med vad som beskrivs i punkt 4 b i resolution 1857 (2008). Expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo har rapporterat att Mukulu givit ledarskapsstöd och materiellt stöd till ADF, en väpnad grupp som opererar på Demokratiska republiken Kongos territorium. Enligt många källor, bland annat rapporterna från expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo, har Jamil Mukulu också fortsatt att utöva inflytande på politiken, tillhandahållit finansiering och upprätthållit direkt befäl och kontroll över ADF-styrkornas verksamhet på fältet, inbegripet kontroll över kopplingarna med internationella terroristnätverk.

16. Ignace MURWANASHYAKA

(alias: Dr. Ignace)

Titel: Dr.

Födelsedatum: 14 maj 1963.

Födelseort: a) Butera, Rwanda, b) Ngoma, Butare, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Greps av tyska myndigheter den 17 november 2009. Ersatt av Gaston Iamuremye *alias* 'Rumuli' som ordförande för FDLR-FOCA. Rättegången mot Murwanashyaka för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som utförts av FDLR:s soldater i Demokratiska republiken Kongo 2008 och 2009 inleddes den 4 maj 2011 i en domstol i Tyskland.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ordförande för FDLR och överbefälhavare för FDLR:s väpnade styrkor. Han har strategiskt inflytande och leder och kontrollerar FDLR-styrkornas verksamhet. FDLR är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Han har haft telefonkontakt med militära FDLR-fältsbefälhavare (bland annat under Busurungi-massakern i maj 2009), har gett militära order till den högsta ledningen, var inblandad i samordningen av transiteringen av vapen och ammunition till FDLR-enheter och vidarebefordrade specifika användarinstruktioner, hanterade stora summor pengar som samlats in genom olaglig försäljning av naturresurser i områden under FDLR:s kontroll. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilda representant för barn i väpnad konflikt var han i egenskap av ordförande och militär befälhavare för FDLR ansvarig för FDLR:s rekrytering och användning av barn i östra Kongo. Greps av tyska myndigheter den 17 november 2009. Ersatt av Gaston Iamuremye *alias* 'Rumuli' som ordförande för FDLR-FOCA. Rättegången mot Murwanashyaka för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som utförts av FDLR:s soldater i Demokratiska republiken Kongo 2008 och 2009 inleddes den 4 maj 2011 i en domstol i Tyskland.

17. Straton MUSONI

(*alias*: IO Musoni)

Födelsedatum: a) 6 april 1961, b) 4 juni 1961.

Födelseort: Mugambazi, Kigali, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Greps av tyska myndigheter den 17 november 2009. Rättegången mot Musoni för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som utförts av FDLR:s soldater i Demokratiska republiken Kongo 2008 och 2009 inleddes den 4 maj 2011 i en domstol i Tyskland. Ersatt som förste vice ordförande för FDLR av Sylvestre Mudacumura.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Genom ledarskapet för FDLR, en utländsk väpnad grupp som agerar i Demokratiska republiken Kongo, hindrade Musoni avvapning och frivilligt återvändande eller återflyttning av stridande som tillhör dessa grupper, i strid med resolution 1649 (2005). Greps av tyska myndigheter den 17 november 2009. Rättegången mot Musoni för krigsförbrytelser och brott mot mänskligheten som utförts av FDLR:s soldater i Demokratiska republiken Kongo 2008 och 2009 inleddes den 4 maj 2011 i en domstol i Tyskland. Ersatt som förste vice ordförande för FDLR av Sylvestre Mudacumura.

18. Jules MUTEBUTSI

(*alias*: a) Jules Mutebusi, b) Jules Mutebuzi, c) Överste Mutebutsi)

Födelsedatum: 1964.

Födelseort: Minembwe, Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Vice regional befälhavare för FARDC:s 10:e militära region, avskedad för bristande disciplin i april 2004. Greps av rwandiska myndigheter i december 2007 när han försökte ta sig över gränsen till Demokratiska republiken Kongo. Har sedan dess levt i begränsad frihet i Kigali (med förbud att lämna landet).

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Slog sig ihop med andra överlöpare från f.d. RCD-G för att med våld inta Bukavu i maj 2004. Inblandad i mottagande av vapen utanför FARDC:s strukturer och leveranser till väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) i strid med vapenembargot. Vice regional befälhavare för FARDC:s 10:e militära region, avskedad för bristande disciplin i april 2004. Greps av rwandiska myndigheter i december 2007 när han försökte ta sig över gränsen till Demokratiska republiken Kongo. Har sedan dess levt i begränsad frihet i Kigali (med förbud att lämna landet).

19. Baudoin NGARUYE WA MYAMURO

(alias: Överste Baudoin Ngaruye)

Titel: Militär ledare för Mouvement du 23 mars (M23).

Befattning: Brigadgeneral.

Adress: Rubavu/Mudende, Rwanda.

Födelsedatum: a) 1 april 1978, b) 1978.

Födelseort: a) Bibwe, Demokratiska republiken Kongo b) Lusamambo, territoriet Lubero, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Nationellt id-nummer: FARDC ID 1-78-09-44621-80.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 30 november 2012.

Övriga uppgifter: Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. Är sedan slutet av 2014 bosatt i lägret i Ngoma, Rwanda.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

I april 2012 ledde Ngaruye, under general Ntagandas befäl, de f.d. CNDP-medlemmarnas myteri, känt som Mouvement du 23 mars (M23). Han är för närvarande nummer tre i rangordningen bland M23:s militära befälhavare. Expertgruppen för Demokratiska republiken Kongo förespråkade 2008 och 2009 att han skulle upptas på förteckningen. Han har burit ansvaret för och begått grova kränkningar av mänskliga rättigheter och brott mot internationell rätt. Han värvade och utbildade hundratals barn under perioden 2008–2009 och mot slutet av 2010 för M23. Han har dödat, lemläst och bortfört personer och därvid ofta riktat in sig på kvinnor. Han har gjort sig skyldig till avrättning och tortyr av desertörer inom M23. I kongolesiska militären (FARDC) gav han 2009 order om att döda samtliga män i byn Shalio i Walikale. Han ordnade också med vapen, ammunition och löner i Masisi och Walikale under direkt befäl av Ntaganda. År 2010 iscensatte han tvångsflyttningen och exproprieringen av befolkningsgrupper i Lukopfuområdet. Han har också i stor utsträckning varit inbegripen i kriminella nätverk inom FARDC och gjort vinster på den mineralhandel som 2011 ledde till spänningar och våldsbrott, i vilka överste Innocent Zimurinda var inblandad. Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013, i Gasizi/Rubavu.

20. Mathieu, Chui NGUDJOLO

(alias: Cui Ngudjolo)

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Gripen genom Monucs försorg i Bunia i oktober 2003. Överlämnad av den kongolesiska regeringen till Internationella brottmålsdomstolen den 7 februari 2008. Friad från alla anklagelser av Internationella brottmålsdomstolen i december 2012. Efter det att han släppts från häktet kvarhölls han av de nederländska myndigheterna och har inlämnat ansökan om asyl i Nederländerna. Åklagarmyndigheten överklagade beslutet från Internationella brottmålsdomstolen. Förhandlingar ägde rum i oktober 2014 och ett beslut är under behandling sedan december 2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Stabschef i FNI och f.d. stabschef i FRPI. Han har strategiskt inflytande på och leder och kontrollerar FRPI-styrkornas verksamhet. FRPI är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och som är ansvarig för olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn under 15 år i Ituri 2006. Gripen genom Monucs försorg i Bunia i oktober 2003. Överlämnad av den kongolesiska regeringen till Internationella brottmålsdomstolen den 7 februari 2008. Friad från alla anklagelser av Internationella brottmålsdomstolen i december 2012. Efter det att han släppts från häktet kvarhölls han av de nederländska myndigheterna och har inlämnat ansökan om asyl i Nederländerna.

21. Floribert Ngabu NJABU

(alias: a) Floribert Njabu Ngabu, b) Floribert Ndjabu, c) Floribert Ngabu Ndjabu).

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: I husarrest i Kinshasa sedan mars 2005 för FNI:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överfördes till Haag den 27 mars 2011 för att vittna i rättegångarna vid Internationella brottmålsdomstolens rättegångar mot Germain Katanga och Mathieu Ngudjolo. Ansökte om asyl i Nederländerna i maj 2011. I oktober 2012 avlog en nederländsk domstol hans asylansökan. I juli 2014 fördes han från Nederländerna till Demokratiska republiken Kongo där han greps.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ordförande i FNI, en av de väpnade grupper eller milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och som är inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. I husarrest i Kinshasa sedan mars 2005 för FNI:s inblandning i kränkningar av mänskliga rättigheter. Överfördes till Haag den 27 mars 2011 för att vittna i rättegångarna vid Internationella brottmålsdomstolens rättegångar mot Germain Katanga och Mathieu Ngudjolo. Ansökte om asyl i Nederländerna i maj 2011. I oktober 2012 avslög en nederländsk domstol hans asylansökan. Ärendet har därefter överklagats.

22. Laurent NKUNDA

(alias: a) Nkunda Mihigo Laurent, b) Laurent Nkunda Bwatware, c) Laurent Nkundabatware, d) Laurent Nkunda Mahoro Batware, e) Laurent Nkunda Batware, f) Ordförande, g) General Nkunda, h) Papa Six)

Födelsedatum: a) 6 februari 1967, b) 2 februari 1967.

Födelseort: Rutshuru, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Från Demokratiska republiken Kongo

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: F.d. general i RCD-G. Grundare av National Congress for the People's Defense 2006, ledande befattning inom Rally for Congolese Democracy-Goma (RDC-G) 1998–2006, överordnad befattning i Rwandan Patriotic Front (RPF) 1992–1998. Laurent Nkunda greps av rwandiska myndigheter i Rwanda i januari 2009 och ersattes som befälhavare för CNDP. Sedan dess har han suttit i husarrest i Kigali i Rwanda. Demokratiska republiken Kongos regerings begäran om att få Nkunda utlämnad för brott som begåtts i östra Demokratiska republiken Kongo har avslagits av Rwanda. Nkundas överklagande av frihetsberövandet avslogs 2010 av en rwandisk domstol i Gisenyi, som beslutade att ärendet skulle prövas av en militärdomstol. Nkundas advokater överklagade till Rwandas militärdomstol.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Slog sig ihop med andra överlöpare från f.d. RCD-G för att med våld inta Bukavu i maj 2004. Har mottagit vapen utanför FARDC:s strukturer i strid med vapenembargot. Enligt FN:s generalsekreterares särskilda representant för barn i väpnade konflikter var han ansvarig för att trupper under hans kommando rekryterade och använde 264 barn i Nordkivu under 2002 till 2009. F.d. general i RCD-G. Grundare av National Congress for the People's Defense 2006, ledande befattning inom Rally for Congolese Democracy-Goma (RDC-G) 1998–2006, överordnad befattning i Rwandan Patriotic Front (RPF) 1992–1998. Laurent Nkunda greps av rwandiska myndigheter i Rwanda i januari 2009 och ersattes som befälhavare för CNDP. Sedan dess har han suttit i husarrest i Kigali i Rwanda. Demokratiska republiken Kongos regerings begäran om att få Nkunda utlämnad för brott som begåtts i östra Demokratiska republiken Kongo har avslagits av Rwanda. Nkundas överklagande av frihetsberövandet avslogs 2010 av en rwandisk domstol i Gisenyi, som beslutade att ärendet skulle prövas av en militärdomstol. Nkundas advokater inledde ett förfarande vid Rwandas militärdomstol. Har fortfarande visst inflytande över vissa element inom CNDP.

23. Felicien NSANZUBUKIRE

(alias: Fred Irakeza)

Befattning: Förste bataljonschef för FDLR/FOCA, baserad i Uvira-Sangeområdet i Sydkivu.

Adress: Magunda, Mwenga-territoriet, Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: 1967.

Födelseort: a) Murama, Kigali, Rwanda, b) Rubungo, Kigali, Rwanda, c) Kinyinya, Kigali, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Medlem av FDLR åtminstone sedan 1994 och verkar i östra delen av Demokratiska republiken Kongo sedan oktober 1998.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Felicien Nsanzubukire övervakade och samordnade den olagliga handeln med ammunition och vapen mellan åtminstone november 2008 och april 2009 från Förenade republiken Tanzania via Tanganyikasjön till FDLR-enheter baserad i Uvira- och Fiziområdena i Sydkivu. Förste bataljonschef för FDLR-FOCA, baserad i Uvira-Sangeområdet i Sydkivu. Medlem av FDLR åtminstone sedan 1994 och verkar i östra delen av Demokratiska republiken Kongo sedan oktober 1998.

24. Pacifique NTAWUNGUKA

(alias: a) Pacifique Ntawungula, b) Colonel Omega, c) Nzeri, d) Israel)

Befattning: Befälhavare, operativa sektorn i Nordkivu 'SONOKI' inom FDLR-FOCA.

Adress: Matembe, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 1 januari 1964 b) Omkring 1964.

Födelseort: Gaseke, Gisenyiprovinzen, Rwanda

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Erhöll militärutbildning i Egypten. Är sedan slutet av 2014 baserad i Tongo-området, Nordkivu.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Befälhavare för FOCA:s första division (en väpnad gren av FDLR). Militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo som hindrar avväpning och kombattanters frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Enligt bevis som samlats in av FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo och som närmare anges i dess rapport av den 13 februari 2008 hade flickor som räddats från FDLR-FOCA tidigare bortförts och utsatts för sexuella övergrepp. Sedan mitten av 2007 har FLDR-FOCA, som tidigare rekryterade pojkar i mellersta och övre tonåren, tvångsrekryterat barn från 10 års ålder. De yngsta har sedan använts som eskorter och äldre barn har placeras ut som soldater i främsta linjen, i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 d och e. Erhöll militärutbildning i Egypten.

25. James NYAKUNI

Nationalitet: Ugandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Handelspartner med Jérôme Kakwavu, särskilt i fråga om smuggling över gränsen mellan Demokratiska republiken Kongo och Uganda, bl.a. misstänkt smuggling av vapen och militär utrustning i okontrollerade lastbilar. Brott mot vapenembargot, och tillhandahållande av bistånd till de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003), däribland ekonomiskt stöd så att dessa kan operera militärt.

26. Stanislas NZEYIMANA

(alias: a) Deogratias Bigaruka Izabayo, b) Izabayo Deo, c) Jules Mateso Mlamba, d) Bigaruka, e) Bigurura)

Befattning: Ställföreträdande befälhavare för FDLR-FOCA.

Adress: Mukoberwva, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: a) 1 januari 1966 b) 28 augusti 1966 c) Omkring 1967.

Födelseort: Mugusa, Butare, Rwanda.

Nationalitet: Rwandier.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 3 mars 2009.

Övriga uppgifter: Befann sig i Tanzania i början av 2013 där han försvann. Vistelseort okänd sedan slutet av 2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ställföreträdande befälhavare för FOCA (en väpnad gren av FDLR). Militär ledare för en utländsk beväpnad styrka verksam i Demokratiska republiken Kongo som hindrar avväpning och kombattanters frivilliga återvändande och återflyttning i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 b. Enligt bevis som samlats in av FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo och som närmare anges i dess rapport av den 13 februari 2008 hade flickor som räddats från FDLR-FOCA tidigare bortförts och utsatts för sexuella övergrepp. Sedan mitten av 2007 har FLDR-FOCA, som tidigare rekryterade pojkar i mellersta och övre tonåren, tvångsrekryterat barn från 10 års ålder. De yngsta har sedan använts som eskorter och äldre barn har placeras ut som soldater i främsta linjen, i strid med säkerhetsrådets resolution 1857 (2008) OP 4 d och e.

27. Dieudonné OZIA MAZIO

(alias: a) Ozia Mazio, b) Omari, c) Mr Omari)

Födelsedatum: 6 juni 1949.

Födelseort: Ariwara, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Dieudonné Ozia Mazio tros ha dött i Ariwara den 23 september 2008 medan han var ordförande för Fédération des entreprises congolaises (FEC) i Aru-territoriet.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Smidit finansiella ränker med Jerome Kakwavu och FAPC. Smuggling över gränsen mellan Demokratiska republiken Kongo och Uganda för att leverera materiel och likvida medel till Kakwavu och hans styrkor. Brott mot vapenembargot, bl.a. genom bistånd till de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003). Dieudonné Ozia Mazio tros ha dött i Ariwara den 23 september 2008 medan han var ordförande för Fédération des entreprises congolaises (FEC) i Aru-territoriet.

28. Jean-Marie Lugerero RUNIGA

(alias: Jean-Marie Rugerero)

Befattning: President i M23

Adress: Rubavu/Mudende, Rwanda.

Födelsedatum: a) Omkring 1960 b) 9 september 1966.

Födelseort: Bukavu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Övriga uppgifter: Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. Sedan slutet av 2014 bosatt i Rwanda.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt ett dokument av den 9 juli 2012, undertecknat av M23-ledaren Sultani Makenga, utsågs Runiga till samordnare för M23:s politiska gren. Enligt dokumentet var utnämningen av Runiga motiverat av behovet att synliggöra M23:s sak. Enligt uppgifter på gruppens hemsida har Runiga utnämnts till 'president' för M23. Hans ledande roll bekräftas av expertgruppens rapport från november 2012, i vilken det hänvisas till Runiga som 'ledaren för M23'. Enligt en artikel från Associated Press av den 13 december 2012 förevisade Runiga Associated Press en förteckning över krav som enligt honom kommer att läggas fram för den kongolesiska regeringen. Bland dessa återfinns kravet på Kabilas avgång och upplösningen av nationalförsamlingen. Runiga sa att M23 skulle kunna återta Goma om möjlighet gavs. 'Och i det här läget kommer vi inte att dra oss tillbaka' berättade Runiga för Associated Press. Han uppgav också att M23:s politiska gren som ett förhandskrav för förhandlingar ska återta kontrollen över Goma. 'Jag tror att våra medlemmar som befinner sig i Kampala företräder oss. När tiden är mogen kommer jag också att vara där. Jag väntar på att saker och ting ska organiseras, och när Kabila kommer att vara där åker jag också dit', förklarade Runiga. Enligt en artikel i Le Figaro av den 26 november 2012 träffade Runiga Demokratiska republiken Kongos president Kabila den 24 november 2012 för att påbörja diskussionerna. I ett annat sammanhang, i en intervju med Le Figaro, uppgav Runiga: 'M23 består huvudsakligen av tidigare militärer i FARDC som hoppat av i protest mot att överenskommelserna av den 23 mars 2009 inte respekterats.'

Han tillade: 'M23:s soldater är armédesertörer som hoppat av med vapnen i hand. Nyligen tog vi tillbaka en mängd utrustning från en militärbas i Bunagana. Tack vare detta kan vi i dagsläget ta tillbaks territorium varje dag och slå tillbaka mot angreppen från FARDC. Vår revolution är kongolesisk. Den leds av kongoleser och den är till för det kongolesiska folket.' Enligt en artikel från Reuters av den 22 november 2012 uppgav Runiga att M23 hade kapacitet att behålla Goma sedan M23:s styrkor fått stöd av kongolesiska soldater från FARDC som gjort uppror: 'Dels har vi en armé som är disciplinerad, sen har vi FARDC-soldater som gått över till vår sida. De är våra bröder. De kommer att omskolas och användas på nytt. Sen kommer vi att arbeta med dem.' Enligt en artikel som publicerades i The Guardian den 27 november 2012 hade Runiga uppgett att M23 skulle vägra lyda en uppmaning från regionala ledare vid den internationella konferensen om området kring de afrikanska stora sjöarna att lämna Goma för att bana vägen för fredssamtal. Runiga anförde i stället att M23:s tillbakadragande från Goma kommer att bli ett resultat av förhandlingarna och inte ett förhandsvillkor för dessa. Enligt en slutlig rapport av den 15 november 2012 från expertgruppen ledde Runiga en delegation som reste till Kampala, Uganda den 29 juli 2012 och slutförde M23-rörelsens 21-punktsdagordning inför de förväntade förhandlingarna vid den internationella konferensen om området kring de afrikanska stora sjöarna. Enligt en BBC-artikel av den 23 november 2012 skapades M23 när tidigare medlemmar av

CNDP som hade integrerats i FARDC började protestera mot de dåliga villkoren och lönerna och mot det bristfälliga genomförandet av fredsöverenskommelsen av den 23 mars 2009 mellan CNDP och Demokratiska republiken Kongo som ledde till att CNDP integrerades i FARDC.

Enligt IPIS rapport från november 2012 har M23 på ett aktivt sätt deltagit i militära insatser för att ta kontroll över territoriet i östra Demokratiska republiken Kongo. M23 och FARDC kämpade för kontrollen över flera städer och byar i östra Demokratiska republiken Kongo den 24 och 25 juli 2012. M23 angrep FARDC i Rumangabo den 26 juli 2012. M23 fördrev FARDC från Kibumba den 17 november 2012. M23 tog kontroll över Goma den 20 november 2012. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 hävdar flera f.d. M23-kombattanter att M23-ledare summariskt har avrättat dussintals barn som försökt fly efter att ha rekryterats som barnsoldater av M23. Enligt en rapport av den 11 september 2012 från Human Rights Watch (HRW) berättade en 18-årig rwandier som hade rymt efter att ha blivit tvångsrekryterad i Rwanda för HRW att han bevittnat avrättningen av en 16-årig pojke från hans M23-styrka som hade försökt fly i juni. Pojken togs tillfångna och slogs ihjäl av M23-soldater medan andra rekryter såg på. Ett befäl inom M23 som gett order om att döda pojken påstås sedan ha sagt till de andra rekryterna: '[h]an ville överge oss' som en förklaring till varför pojken hade dödat. I rapporten anges också att vittnen påstått att minst 33 nya rekryter och andra M23-soldater hade blivit föremål för summariska avrättningar när de försökt fly. Vissa bands och sköts inför andra rekryter som ett exempel på bestraffning som dessa kunde få. En ung rekryt berättade för HRW: '[n]är vi var med M23 sade de att [vi kunde välja mellan] att stanna med dem eller dö. Många har försökt fly. Vissa hittades, vilket innebar att de omedelbart dödades.' Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013, i Gasizi/Rubavu.

29. Ntabo Ntaberi SHEKA

Befattning: Befälhavare, Nduma Defence of Congo, Mayi Mayi Sheka-gruppen

Födelsedatum: 4 april 1976.

Födelseort: Walikaleterritoriet, Demokratiska republiken Kongo

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 28 november 2011.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ntabo Ntaberi Sheka, befälhavare för den politiska grenen av Mayi Mayi Sheka, är den politiska ledaren för en kongolesisk väpnad grupp som förhindrar avvapning, demobilisering eller återanpassning av soldater. Mayi Mayi Sheka är en Kongobaserad milis som opererar från baser i Walikale-territoriet i östra Demokratiska republiken Kongo. Mayi Mayi Sheka har utfört attacker på gruvor i östra Demokratiska republiken Kongo, inbegripet övertagandet av Bisiye-gruvorna och utpressning av lokalbefolkningen. Ntabo Ntaberi Sheka har också begått allvarliga brott mot internationell rätt som rör barn. Ntabo Ntaberi Sheka planerade och beordrade en rad attacker i Walikale-territoriet mellan den 30 juli och den 2 augusti 2010 för att straffa lokalbefolkningen som anklagades för att samarbeta med kongolesiska regeringsstyrkor. Under attackerna våldtogs och bortfördes barn samt utsattes för tvångsarbete och grym, omänsklig eller förnedrande behandling. Mayi Mayi Sheka-milisen tvångsrekryterar också pojkar och har i sina led barn från rekryteringskampanjer.

30. Bosco TAGANDA

(alias: a) Bosco Ntaganda, b) Bosco Ntagenda, c) General Taganda, d) Lydia, e) Terminator, f) Tango Romeo (anropssignal), g) Romeo (anropssignal), h) Major)

Adress: Goma, Demokratiska republiken Kongo (sedan juni 2011).

Födelsedatum: Mellan 1973 och 1974.

Födelseort: Bigogwe, Rwanda

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Född i Rwanda. Flyttade till Nyamitaba, Masisiterritoriet, Nordkivuprovinserna, när han var barn. Utnämndes genom presidentdekret till brigadgeneral i FARDC den 11 december 2004, efter fredsavtalen i Ituri. Tidigare stabschef i CNDP, blev CNDP:s militära befälhavare sedan Laurent Nkunda hade gripits i januari 2009. Har sedan januari 2009 de facto varit ställföreträdande befälhavare vid de på varandra följande operationerna 'Umoja Wetu', 'Kimia II' och 'Amani Leo' riktade mot FDLR i Nord- och Sydprovinserna. Inreste i Rwanda i mars 2013 och överlämnade sig frivilligt till tjänstemän vid Internationella brottmålsdomstolen (ICC) i Kigali den 22 mars. Överlämnad till ICC i Haag, Nederländerna. Den 9 juni 2014 bekräftade ICC 13 anklagelser för brott mot mänskligheten. Rättegången planeras inledas den 2 juni 2015.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Militär befälhavare för UPC/L med inflytande på det strategiska området. Leder och kontrollerar UPC/L:s verksamhet. UPC/L är en av de väpnade grupper och milisgrupper som avses i punkt 20 i resolution 1493 (2003) och som är inblandad i olaglig vapenhandel i strid med vapenembargot. Utnämndes till general i FARDC i december 2004 men vägrade godta denna befordran och fortsätter därför att stå utanför FARDC. Enligt medarbetare till generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt var han ansvarig för rekrytering och användning av barn i Ituri 2002 och 2003, och 155 fall av direkt ansvar och/eller befälsansvar för rekrytering och användning av barn i Nordkivu från 2002 till 2009. Som stabschef i CNDP hade han direkt ansvar och befälsansvar för massakern i Kiwanja (november 2008). Född i Rwanda. Flyttade till Nyamitaba, Masisiterritoriet, Nordkivuprovinzen, när han var barn. Bor sedan juni 2011 i Goma där han är ägare till storgods i Ngunguområdet, Masisiterritoriet, Nordkivuprovinzen. Utnämndes genom presidentdekret till brigadgeneral i FARDC den 11 december 2004, efter fredsavtalen i Ituri. Tidigare stabschef i CNDP, blev CNDP:s militära befälhavare sedan Laurent Nkunda hade gripits i januari 2009. Har sedan januari 2009 de facto varit ställföreträdande befälhavare vid de på varandra följande operationerna 'Umoja Wetu', 'Kimia II' och 'Amani Leo' riktade mot FDLR i Nord- och Sydkivuprovinserna. Inreste i Rwanda i mars 2013 och överlämnade sig frivilligt till tjänstemän vid Internationella brottmålsdomstolen (ICC) i Kigali den 22 mars. Överlämnad till ICC i Haag, där han den 26 mars vid ett inledande förhör delgavs de anklagelser som riktas mot honom.

31. Innocent ZIMURINDA

(alias: Zimulinda)

Befattning: a) Brigadchef inom M23,

Grad: Överste, b) Överste i FARDC.

Adress: Rubavu, Mudende.

Födelsedatum: a) 1 september 1972 b) Omkring 1975 c) 16 mars 1972.

Födelseort: a) Ngungu, Masisi-territoriet, Nordkivu. Demokratiska republiken Kongo, b) Masisi, Demokratiska republiken Kongo.

Nationalitet: Kongolesisk.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 december 2010.

Övriga uppgifter: Integrerad i FARDC 2009 som överstelöjtnant, brigadbefälhavare i FARDC:s Kimia II-operationer, baserad i Ngungu-området. I juli 2009 befordrades Zimurinda till överste och blev FARDC:s sektorsbefälhavare i Ngungu och följaktligen även i Kitchanga vid FARDC:s Kimia II- och Amani Leo-operationer. Eftersom Zimurinda inte förekom i Demokratiska republiken Kongos presidentvalsförordning av den 31 december 2010 där högt uppsatta officerare inom FARDC nominerades, behöll Zimurinda de facto sin ställning som befälhavare i FARDC:s 22:a sektor i Kitchanga och bär FARDC:s nyligen utfärdade grad och uniform. I december 2010 uppgavs i rapporter från öppna källor att personer under Zimurindas befäl hade ägnat sig åt rekryteringsaktiviteter. Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. Är sedan slutet av 2014 bosatt i lägret i Ngoma, Rwanda.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Enligt flera källor gav överstelöjtnant Innocent Zimurinda, som en av ledarna för FARDC:s 231:a brigad, order som ledde till en massaker på över 100 rwandiska flyktingar, främst kvinnor och barn, under en militär operation i april 2009 i Shalio-området. Expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo rapporterade att ögonvittnen sett hur överstelöjtnant Innocent Zimurinda vägrade att släppa tre barn som stod under hans befäl i Kalehe den 29 augusti 2009. Enligt flera källor deltog överstelöjtnant Innocent Zimurinda, innan CNDP inlemmades i FARDC, i CNDP:s operation i november 2008 som ledde till en massaker på 89 civila, däribland kvinnor och barn, i regionen Kiwanja.

I mars 2010 hävdade 51 människorättsgrupper som arbetar i östra delen av Demokratiska republiken Kongo att Zimurinda var ansvarig för flera människorättsövergrepp med mord på många civila, däribland mord på kvinnor och barn, mellan februari 2007 och augusti 2007. Överstelöjtnant Innocent Zimurinda anklagades också, i samma framställan, för att bära ansvaret för våldtäkt på ett stort antal kvinnor och flickor. Enligt ett uttalande av den 21 maj 2010 av generalsekreterarens särskilde representant för barn i väpnad konflikt har Innocent Zimurinda varit inblandad i godtyckliga avrättningar av barnsoldater, även under operation Kimia II. Enligt samma uttalande vägrade han att ge FN:s uppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monuc) tillträde för att kontrollera trupper med minderåriga. Enligt expertgruppen inom FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté för Demokratiska republiken Kongo har överstelöjtnant Zimurinda direkt ansvar och befälsansvar för rekrytering och kvarhållande av barn i trupper under hans befäl. Integrerad i FARDC 2009 som överstelöjtnant, brigadbefälhavare i FARDC:s Kimia II-operationer, baserad i Ngungu-området. I juli 2009 befordrades Zimurinda till överste och blev FARDC:s sektorsbefälhavare i Ngungu och följaktligen även i Kitchanga vid FARDC:s Kimia II- och Amani Leo-operationer. Eftersom Zimurinda inte förekom i Demokratiska republiken Kongos presidentvalsförordning av den 31 december 2010 där högt uppsatta officerare inom FARDC

nominerades, behöll Zimurinda de facto sin ställning som befälhavare i FARDC:s 22:a sektor i Kitchanga och bär FARDC:s nyligen utfärdade grad och uniform. Han är fortfarande lojal mot Bosco Ntaganda. I december 2010 uppgavs i rapporter från öppna källor att personer under Zimurindas befäl hade ägnat sig åt rekryteringsaktiviteter. Inreste i Republiken Rwanda den 16 mars 2013. År sedan slutet av 2014 bosatt i lägret i Ngoma, Rwanda.

b) Förteckning över enheter som avses i artiklarna 3, 4 och 5.

1. ADF

(alias: a) De allierade demokratiska styrkorna (Allied Democratic Forces), b) De allierade demokratiska styrkorna – Ugandas nationella frihetsarmé (Forces démocratiques alliées – Armée nationale de libération de l'Ouganda), c) ADF/Nalu, d) Nalu).

Adress: Provinsen Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 30 juni 2014.

Övriga uppgifter: Sedan december 2014 har ADF delats upp i flera mindre grupper. Jamil Mukulu leder en grupp i vilken ingår flera högre ADF-ledare och vars vistelseort är okänd, förmodligen i provinsen Nordkivu. Seka Baluku leder den andra huvudgruppen som är verksam i skogen nordost om staden Beni i provinsen Nordkivu. ADF har även ett omfattande stödnätverk i Demokratiska republiken Kongo, Uganda, Rwanda och möjligen även i andra länder.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Allied Democratic Forces (ADF) upprättades 1995 och opererar i det bergiga gränsområdet mellan Demokratiska republiken Kongo och Uganda. Enligt slutrapporten för 2013 från Förenta nationernas expertgrupp för Demokratiska republiken Kongo hade ADF enligt officiella ugandiska företrädare och FN-källor 2013 en uppskattad styrka på mellan 1 200 och 1 500 beväpnade kombattanter i nordöstra delen av territoriet Beni i provinsen Nordkivu, nära gränsen till Uganda. Enligt samma källor uppgår ADF:s sammanlagda medlemsantal, inklusive kvinnor och barn, till mellan 1 600 och 2 500 personer. På grund av de offensiva militära operationer som genomförts av Demokratiska republiken Kongos försvarsmakt (FARDC) och Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco) under 2013 och 2014 har ADF spritt ut sina stridande på flera mindre baser samt förflyttat kvinnor och barn till områden väster om Beni samt längs gränsen mellan Ituri och Nordkivu. ADF:s militära befälhavare är Hood Lukwago och styrkornas högste ledare är Jamil Mukulu, som är föremål för sanktioner.

ADF har gjort sig skyldigt till grova kränkningar av folkrätten och till överträdelser av Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 2078 (2012), bland annat enligt nedanstående.

ADF har rekryterat och använt barnsoldater i strid med tillämplig internationell rätt (FN:s säkerhetsråds resolution, punkt 4 d).

Av expertgruppens slutrapport för 2013 framgår det att expertgruppen hade intervjuat tre före detta ADF-kombattanter som hade rymt under 2013 och som beskrev hur ADF:s rekryterare i Uganda lockar folk till Demokratiska republiken Kongo med falska löften om anställning (för vuxna) och kostnadsfri utbildning (för barn) och sedan tvingar dem att ansluta sig till ADF. Enligt expertgruppens rapport berättade även före detta ADF-kombattanter för expertgruppen att ADF:s utbildningsgrupper vanligtvis består av vuxna män och pojkar, och två pojkar som rymde från ADF under 2013 berättade för expertgruppen att ADF hade gett dem militär utbildning. Expertgruppens rapport innehåller också en redogörelse från en 'före detta ADF-barnsoldat' om ADF:s utbildning.

Enligt expertgruppens slutrapport för 2012 finns det också barn bland ADF:s rekryter, vilket exemplifieras av fallet där en ADF-rekryterare greps av de ugandiska myndigheterna i Kasese i juli 2012 medan han var på väg till Demokratiska republiken Kongo med sex unga pojkar.

Ett specifikt exempel på ADF:s rekrytering och användning av barn framgår av ett brev daterat den 6 januari 2009 från den tidigare Afrikadirektören för Human Rights Watch, Georgette Gagnon, till Ugandas f.d. justitieminister, Kiddhu Makubuyu, där det anges att en pojke vid namn Bushobozi Iumba bortfördes av ADF år 2000 när han var nio år gammal. Han skulle tillhandahålla transporttjänster och andra tjänster för ADF:s kombattanter.

Dessutom innehöll 'Afrikarapporten' anklagelser om att ADF påstås rekrytera barn som är så unga som 10 år som barnsoldater och citerade en talesperson från ugandiska folkets försvarsstyrkor (Uganda People's Defence Force – UPDF) som sade att UPDF hade räddat 30 barn från ett träningsläger på ön Buvuma i Victoriasjön.

ADF har också gjort sig skyldigt till ett flertal kränkningar av internationella mänskliga rättigheter och internationell humanitär rätt riktade mot kvinnor och barn, inbegripet dödande, lemlästande och sexuellt våld (FN:s säkerhetsråds resolution, punkt 4 e).

Enligt expertgruppens slutrapport för 2013 attackerade ADF under 2013 flera byar, vilket fick mer än 66 000 människor att fly till Uganda. På grund av dessa attacker avfolkades ett stort område, vilket ADF sedan dess har kontrollerat genom att bortföra eller döda människor som återvänder till sina byar. Mellan juli och september 2013 halshöggs ADF minst fem personer i Kamango-området, sköt flera andra och kidnappade dussintals andra personer. Med dessa handlingar terroriserades den lokala befolkningen och avskräcktes folk från att återvända hem.

Genom mekanismen för övervakning och rapportering av grova kränkningar mot barn i väpnade konfliktsituationer – Global Horizontal Note – rapporterades det till säkerhetsrådets arbetsgrupp för barn och väpnade konflikter att ADF under rapporteringsperioden oktober–december 2013 bar ansvaret för 14 av de 18 dokumenterade barnoffren, bland annat vid en incident den 11 december 2013 i territoriet Beni i Nordkivu då ADF attackerade byn Musuku och dödade 23 personer, inbegripet 11 barn (tre flickor och åtta pojkar) i åldern två månader till 17 år. Alla offer hade blivit allvarligt lemlästade med macheter, liksom även två barn som överlevde attacken.

I generalsekreterarens rapport från mars 2014 om konfliktrelaterat sexuellt våld anges 'Allied Democratic Forces – Ugandas nationella frihetsarmé' i förteckningen över 'parter som på sannolika skäl misstänks ha begått eller misstänks bära ansvaret för våldtäkt eller andra former av sexuellt våld i väpnade konfliktsituationer'.

ADF har också deltagit i angrepp mot Monuscos fredsbevarande styrkor (FN:s säkerhetsråds resolution, punkt 4 i).

Slutligen har Förenta nationernas stabiliseringsuppdrag i Demokratiska republiken Kongo (Monusco) rapporterat att ADF har genomfört åtminstone två angrepp mot Monuscos fredsbevarande styrkor. Det första angreppet den 14 juli 2013 var riktat mot en av Monuscos patruller på vägen mellan Mbau och Kamango. Detta angrepp beskrivs i expertgruppens slutrapport för 2013. Det andra angreppet skedde den 3 mars 2014. Ett av Monuscos fordon attackerades med granater tio kilometer från Mavivi flygplats i Beni, varvid fem medlemmar i de fredsbevarande styrkorna skadades.

2. BUTEMBO AIRLINES (BAL)

Adress: Butembo, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Privatägt flygbolag med verksamheten förlagd till Butembo. BAL saknar sedan december 2008 operativ licens för flygplan i Demokratiska republiken Kongo.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Kisoni Kambale (dog den 5 juli 2007 och ströks därefter från förteckningen den 24 april 2008) använde sitt flygbolag för att transportera guld, proviant och vapen för FNI mellan Mongbwalu och Butembo. Detta utgör 'tillhandahållande av bistånd' till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Privatägt flygbolag med verksamheten förlagd till Butembo. BAL saknar sedan december 2008 operativ licens för flygplan i Demokratiska republiken Kongo.

3. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL) GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC) (alias: CAGL)

Adress: a) Avenue Président Mobutu, Goma, Demokratiska republiken Kongo, b) Gisenyi, Rwanda, c) PO BOX 315, Goma, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: GLBC hade i december 2008 inga funktionsdugliga flygplan kvar, även om flera plan hade fortsatt att flyga under 2008 trots FN:s sanktioner.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

CAGL och GLBC är företag som ägs av Douglas MPAMO, en person som redan är föremål för sanktioner enligt resolution 1596 (2005). CAGL och GLBC användes för att transportera vapen och ammunition i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). GLBC hade i december 2008 inga funktionsdugliga flygplan kvar, även om flera plan hade fortsatt att flyga under 2008 trots FN:s sanktioner.

4. CONGOMET TRADING HOUSE

Adress: Butembo, Nordkivu.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Existerar inte längre som guldhandel i Butembo i Nordkivu.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Congomet Trading House (tidigare förtecknat som Congocom) ägdes av Kisoni Kambale (dog den 5 juli 2007 och ströks därefter från förteckningen den 24 april 2008). Kambale förvärvade nästan hela guldproduktionen i Mongbwalu-distriktet, som kontrollerades av FNI. FNI har tillskansat sig avsevärda inkomster genom skatter som åläggs denna produktion. Detta utgör 'tillhandahållande av bistånd' till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Existerar inte längre som guldhandel i Butembo i Nordkivu.

5. FORCES DEMOCRATIQUES DE LIBERATION DU RWANDA (FDLR)

(alias: a) FDLR, b) Force Combattante Abacunguzi, c) Combatant Force for the Liberation of Rwanda, d) FOCA)

Adress: a) Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo b) Sydkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Övriga uppgifter: E-post: fdlr@fmx.de; fldrrse@yahoo.fr; fdlr@gmx.net; fdlrsrt@gmail.com; humura2020@gmail.com

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

FDLR är en av de största utländska väpnade grupperna som opererar inom Demokratiska republiken Kongos territorium. Gruppen bildades 2000 och har gjort sig skyldig till allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot kvinnor och barn i väpnade konfliktsituationer, inbegripet dödande, lemlästande, sexuellt våld och tvångsförflyttning. Enligt en rapport från Amnesty International från 2010 var FDLR ansvarigt för 96 civila dödsfall i Busurungi, i territoriet Walikale. Vissa av offren brändes levande i sina hem. Enligt samma källa rapporterade i juni 2010 en vårdinrättning i icke-statliga organisationers regi omkring 60 fall per månad där flickor och kvinnor våldtagits i territoriet södra Lubero, Nordkivu, av väpnade grupper inklusive FDLR. Enligt en rapport från Human Rights Watch från den 20 december 2010 finns det dokumenterade bevis på hur FDLR aktivt bedriver barnrekrytering. Human Rights Watch identifierade minst 83 kongolesiska barn under 18 år, vissa så unga som 14 år, som hade tvångsrekryterats av FDLR. I januari 2012 rapporterade Human Rights Watch att FDLR-soldater gått till angrepp mot flera byar i Masisi-territoriet och då dödat 6 civila, våldtagit 2 kvinnor och fört bort minst 48 personer.

Enligt en rapport från Human Rights Watch från juni 2012 angrep FDLR-soldater i maj 2012 civila i Kamananga och Lumenje i provinsen Sydkivu samt i Chambucha, Walikale-territoriet och byarna i området Ufumandu i Masisi-territoriet i provinsen Nordkivu. Under dessa angrepp högg FDLR-soldater med machetes och knivar ihjäl dussintals civila, däribland många barn. Enligt expertgruppens rapport från juni 2012 angrep FDLR flera byar i Sydkivu mellan den 31 december 2011 och den 4 januari 2012. I en FN-utredning bekräftas att minst 33 personer, varav 9 barn och 6 kvinnor, hade döats antingen genom att de bränts levande, halshuggits eller skjutits under angreppet. Dessutom hade en kvinna och en flicka våldtagits. Av expertgruppens rapport från juni 2012 framgår också att en FN-utredning bekräftat att FDLR massakrerat minst 14 civila, varav 5 kvinnor och 5 barn, i Sydkivu i maj 2012. Enligt expertgruppens rapport från november 2012 dokumenterade FN minst 106 incidenter med sexuellt våld som begåtts av FDLR mellan december 2011 och september 2012. I expertgruppens rapport från november 2012 noteras att FDLR enligt en FN-utredning våldtagit sju kvinnor, däribland en minderårig, natten till den 10 mars 2012 i Kalinganya i Kabare-området. FDLR angrep byn på nytt den 10 april 2012 och våldtog tre av kvinnorna för andra gången. I expertgruppens rapport från november 2012 nämns också 11 fall av dödande utfört av FDLR i Bushibwambombo i Kalehe den 6 april 2012 och FDLR-inblandning i 19 ytterligare fall av dödande i Masisi-territoriet, däribland fem minderåriga barn och sex kvinnor, i maj. Mouvement du 23 mars (M23) är en i Demokratiska republiken Kongo verksam väpnad grupp som har tagit emot vapen och dithörande materiel, bl.a. rådgivning, utbildning och bistånd som rör militär verksamhet.

Enligt flera vittnesmål från ögonvittnen får M23 allmän försvarsmateriel från den rwandiska militären (RDF) i form av vapen och ammunition, utöver materiellt stöd till stridshandlingar. M23 har medverkat till och gjort sig skyldig till allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot kvinnor och barn i väpnade konfliktsituationer i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet dödande, lemlästande, sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning. Enligt många rapporter, utredningar och vittnesmål från ögonvittnen har M23 gjort sig skyldig till massaker på civila och till våldtäkter mot kvinnor och barn i olika regioner i Demokratiska republiken Kongo. Enligt flera uppgifter har M23-medlemmar begått 46 våldtäkter mot kvinnor och flickor, varav den yngsta var 8 år gammal. Utöver uppgifterna om sexuellt våld har M23 även genomfört omfattande tvångsvärningar av barn till grupperingen. M23 uppskattas sedan juli 2012 ha tvångsvärvat 146 ungdomar och pojkar bara i Rutshuru-området i östra delen av Demokratiska republiken Kongo. Vissa av offren har inte varit äldre än 15 år. De illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo som M23 gjort sig skyldig till har, liksom M23:s tvångsvärningar och mottagande av vapen och militärt bistånd, starkt bidragit till instabilitet och motsättningar i regionen och i vissa fall utgjort ett brott mot internationell rätt.

6. M23

(alias: Mouvement du 23 Mars).

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 31 december 2012.

Övriga uppgifter: E-post: mouvementdu23mars1@gmail.com

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Mouvement du 23 Mars (M23) är en i Demokratiska republiken Kongo verksam väpnad grupp som har tagit emot vapen och dithörande materiel, bl.a. rådgivning, utbildning och bistånd som rör militär verksamhet. Enligt flera vittnesmål från ögonvittnen får M23 allmän försvarsmateriel från den rwandiska militären (RDF) i form av vapen och ammunition, utöver materiellt stöd till stridshandlingar. M23 har medverkat till och gjort sig skyldig till allvarliga brott mot internationell rätt riktade mot kvinnor och barn i väpnade konfliktsituationer i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet dödande, lemlästade, sexuellt våld, bortförande och tvångsförflyttning. Enligt många rapporter, utredningar och vittnesmål från ögonvittnen har M23 gjort sig skyldig till massakrer på civila och till våldtäkter mot kvinnor och barn i olika regioner i Demokratiska republiken Kongo. Enligt flera uppgifter har M23-medlemmar begått 46 våldtäkter mot kvinnor och flickor, varav den yngsta var 8 år gammal. Utöver uppgifterna om sexuellt våld har M23 även genomfört omfattande tvångsvärningar av barn till grupperingen. M23 uppskattas sedan juli 2012 ha tvångsvärvat 146 ungdomar och pojkar bara i Rutshuru-området i östra delen av Demokratiska republiken Kongo. Vissa av offren har inte varit äldre än 15 år. De illdåd mot civilbefolkningen i Demokratiska republiken Kongo som M23 gjort sig skyldig till har, liksom M23:s tvångsvärningar och mottagande av vapen och militärt bistånd, starkt bidragit till instabilitet och motsättningar i regionen och i vissa fall utgjort ett brott mot internationell rätt.

7. MACHANGA LTD

Adress: Plot 55A, Upper Kololo Terrace, Kampala, Uganda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Guldexportföretag (verkställande direktörer: Rajendra Kumar Vaya och Hirendra M. Vaya). Tillgångar tillhörande Machanga, som fanns på Emirates Golds konto, frystes 2010 av Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Machangas ägare köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Machanga köpte guld genom reguljära handelsförbindelser med handlare i Demokratiska republiken Kongo med nära koppling till milisgrupperna. Detta utgör 'tillhandahållande av bistånd' till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Guldexportföretag (verkställande direktörer: Rajendra Kumar Vaya och Hirendra M. Vaya). Tillgångar tillhörande Machanga, som fanns på Emirates Golds konto, frystes 2010 av Bank of Nova Scotia Mocatta (UK). Machangas tidigare ägare, Rajendra Kumar, och hans bror Vipul Kumar, köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.

8. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (icke-statlig organisation)

(alias: TPD)

Adress: Goma, Nordkivu, Demokratiska republiken Kongo.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 1 november 2005.

Övriga uppgifter: Goma, med provinskommittéer i Sydkivu, västra Kasai, östra Kasai och Maniema. Officiellt upphörde all verksamhet 2008. I praktiken öppnades TDP:s kontor i juni 2011 och TDP är engagerat i ärenden gällande återvändande internflyktingar, lokala försoningsinitiativ, lösningar av markkonflikter, etc. Eugene Serufuli är ordförande för TDP och vice ordförande är Saverina Karomba. Bland dess framträdande medlemmar finns provinsombuden i Nordkivu Robert Seninga och Bertin Kirivita.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Inblandad i brott mot vapenembargot genom bistånd till RCD-G, särskilt genom att tillhandahålla lastbilar för att transportera vapen och trupper och även genom att transportera vapen för utdelning till delar av befolkningen i Masisi och Rutshuru, Nordkivu, i början av 2005. Goma, med provinskommittéer i Sydkivu, västra Kasai, östra Kasai och Maniema. Officiellt upphörde all verksamhet 2008. I praktiken öppnades TDP:s kontor i juni 2011 och TDP är engagerat i ärenden gällande återvändande internflyktingar, lokala försoningsinitiativ, lösningar av markkonflikter, etc. Eugene Serufuli är ordförande för TDP och vice ordförande är Saverina Karomba. Bland dess framträdande medlemmar finns provinsombuden i Nordkivu Robert Seninga och Bertin Kirivita.

9. UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD

Adress: a) Plot 22, Kanjokya Street, Kamwokya, Kampala, Uganda (Tel.: +256 41 533 578/9), b) PO BOX 22709, Kampala, Uganda.

Datum för uppförande på FN-förteckningen: 29 mars 2007.

Övriga uppgifter: Gullexportföretag. (Verkställande direktörer Jamnadas.V. LODHIA – känd som 'Chuni' – och hans söner Kunal J. LODHIA och Jitendra J. LODHIA). I januari 2011 informerades kommittén av ugandiska myndigheter om att Emirates Gold hade återbetalat UCI:s skuld till Crane Bank i Kampala sedan ett undantag för dess finansiella tillgångar hade beviljats, och att dess konton därför hade stängts för gott. UCI:s verkställande direktörer köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl för uppförande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

UCI köpte guld genom reguljära handelsförbindelser med handlare i Demokratiska republiken Kongo med nära koppling till milisgrupperna. Detta utgör 'tillhandahållande av bistånd' till olagliga väpnade grupper i strid med vapenembargot enligt resolutionerna 1493 (2003) och 1596 (2005). Gullexportföretag. (F.d. verkställande direktörer J.V. LODHIA – känd som 'Chuni' – och hans son Kunal LODHIA). I januari 2011 informerades kommittén av ugandiska myndigheter om att Emirates Gold hade återbetalat UCI:s skuld till Crane Bank i Kampala sedan ett undantag för dess finansiella tillgångar hade beviljats, och att dess konton därför hade stängts för gott. UCI:s tidigare ägare J.V. Lodhia och hans son Kumal Lodhia köper fortfarande guld från östra Demokratiska republiken Kongo.”

RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT (GUSP) 2015/621**av den 20 april 2015****om genomförande av beslut 2010/656/Gusp om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 31.2,

med beaktande av rådets beslut 2010/656/Gusp av den 29 oktober 2010 om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten ⁽¹⁾, särskilt artikel 6.1 och 6.2, och

av följande skäl:

- (1) Den 29 oktober 2010 antog rådet beslut 2010/656/Gusp.
- (2) Rådet har sett över de åtgärder som avses i artiklarna 4.1 b och 5.1 b i beslut 2010/656/Gusp, i enlighet med artikel 10.3 i samma beslut.
- (3) Rådet har beslutat att de åtgärder som avses i artiklarna 4.1 b och 5.1 b bör fortsätta att gälla för fem personer som har förts upp på förteckningen.
- (4) Tribunalen har, i sin dom av den 14 januari 2015 i mål T-406/13 ⁽²⁾, ogiltigförklarat rådets genomförandebeslut 2014/271/Gusp ⁽³⁾ om genomförande av beslut 2010/656/Gusp i den mån det gäller Marcel Gossio. Men anledning av den ogiltigförklaringen bör uppgifterna om Marcel Gossio även tas bort från bilaga II till beslut 2010/656/Gusp.
- (5) Den 26 februari 2015 strök den sanktionskommitté som inrättats enligt Förenta nationernas (FN) säkerhetsråds resolution 1572 (2004) om Elfenbenskusten en person från förteckningen över personer som omfattas av åtgärderna enligt punkterna 9 och 12 i den resolutionen. Uppgifterna om den personen bör strykas från bilaga I till beslut 2010/656/Gusp.
- (6) Vidare uppdaterade sanktionskommittén andra uppgifter om de personer som omfattas av åtgärderna enligt punkterna 9 och 12 i FN:s säkerhetsråds resolution 1572 (2004).
- (7) Förteckningen över de personer som omfattas av restriktiva åtgärder enligt bilagorna I och II till beslut 2010/656/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till beslut 2010/656/Gusp ska ersättas av texten i bilaga I till det här beslutet.

Artikel 2

Bilaga II till beslut 2010/656/Gusp ska ändras i enlighet med bilaga II till det här beslutet.

⁽¹⁾ EUT L 285, 30.10.2010, s. 28.⁽²⁾ Dom av den 14 januari 2015 i mål T-406/13, Gossio mot rådet.⁽³⁾ Rådets genomförandebeslut 2014/271/Gusp av den 12 maj 2014 om genomförande av beslut 2010/656/Gusp om förlängning av restriktiva åtgärder mot Elfenbenskusten (EUT L 138, 13.5.2014, s. 108).

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 20 april 2015.

På rådets vägnar
F. MOGHERINI
Ordförande

BILAGA I

"BILAGA I

Förteckning över personer som avses i artiklarna 4.1 a och 5.1 a

1. Namn: CHARLES BLÉ GOUDÉ

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 1.1.1972, Födelseort: a) Guibéroua, Gagnoa, Elfenbenskusten, b) Niagbrahio/Guiberoua, Elfenbenskusten, c) Guiberoua, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): a) Génie de kpo, b) Gbapé Zadi, alias (ej säkerställt): Général, Nationalitet: Ivorian, Passnr: a) 04LE66241, utfärdat 10.11.2005 i Elfenbenskusten (sista giltighetsdag: 9.11.2008), b) AE/088 DH 12, utfärdat 20.12.2002 i Elfenbenskusten (sista giltighetsdag: 11.12.2005), c) 98LC39292, utfärdat i Elfenbenskusten (sista giltighetsdag: 23.11.2003), Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: a) Yopougon Selmer, Bloc P 170, Abidjan, Elfenbenskusten, b) c/o Hotel Ivoire, Abidjan, Elfenbenskusten, c) Cocody (förort), Abidjan, Elfenbenskusten (Adress som uppges i resehandling nr C2310421 utfärdad av Schweiz 15.11.2005 och giltig t.o.m. 31.12.2005), Uppförd på förteckningen: 7.2.2006.

Övriga upplysningar

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Ledare för COJEP (Unga patrioter). Upprepade offentliga uttalanden med uppmaning till våld mot Förenta nationernas anläggningar och personal och mot utlänningar. Ledare för och deltagare i våldshandlingar som utförs av gatumilis, inbegripet misshandel, våldtäkter och utomrättsliga avrättningar. Hotelser mot Förenta nationerna, den internationella arbetsgruppen (IWG), den politiska oppositionen och den oberoende pressen. Sabotage mot internationella radiostationer, hindrande av IWG:s verksamhet, Förenta nationernas insats i Elfenbenskusten (UNNOCI), de franska styrkornas verksamhet och av fredsprocessen enligt resolution 1643 (2005).

3. Namn: EUGÈNE N'GORAN KOUADIO DJUÉ

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: a) 1.1.1966, b) 20.12.1969 Födelseort: Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian, Passnr: 04 LE 017521, utfärdat 10.2.2005 (sista giltighetsdag: 10.2.2008), Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: ingen uppgift, Uppförd på förteckningen: 7.2.2006.

Övriga upplysningar:

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Ledare för *Union des Patriotes pour la Libération Totale de la Côte d'Ivoire* (UPLTCI). Upprepade offentliga uttalanden med uppmaning till våld mot Förenta nationernas anläggningar och personal och mot utlänningar. Ledare för och deltagare i våldshandlingar som utförs av gatumilis, inbegripet misshandel, våldtäkter och utomrättsliga avrättningar. Hindrande av IWG:s, Unocis och de franska styrkornas verksamhet och av fredsprocessen enligt resolution 1643 (2005).

4. Namn: MARTIN KOUAKOU FOFIÉ

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 1.1.1968, Födelseort: Bohi, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian, Passnr: ingen uppgift, Nationellt identitetsnr: a) 2096927, utfärdat 17.3.2005 i Burkina Faso, b) CNB N.076, utfärdat 17.2.2003 i Burkina Faso (burkinskt nationalitetsbevis), c) 970860100249, utfärdat 5.8.1997 i Elfenbenskusten (sista giltighetsdag: 5.8.2007), Adress: ingen uppgift, Uppförd på förteckningen: 7.2.2006.

Övriga upplysningar

Faderns namn: Yao Koffi FOFIE. Moderns namn: Ama Krouama KOSSONOU.

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Chief Corporal New Force Commandant i Korhogo-området. Styrkorna under hans ledning har gjort sig skyldiga till rekrytering av barnsoldater, bortföranden, åläggande av tvångsarbete, sexuella övergrepp mot kvinnor, godtyckliga arresteringar och utomrättsliga avrättningar i strid med människorättskonventioner och internationell humanitär rätt. Hindrande av IWG:s, Unocis och de franska styrkornas verksamhet och av fredsprocessen enligt resolution 1643 (2005).

5. Namn: LAURENT GBAGBO

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 31.5.1945, Födelseort: Gagnoa, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian Pass nr: ingen uppgift, Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: ingen uppgift, Upptagen i förteckningen den: 30.3.2011.

Övriga upplysningar:

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: F.d. president i Elfenbenskusten: har hindrat freds- och försoningsprocessen, godtar inte resultatet av presidentvalet.

6. Namn: SIMONE GBAGBO

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 20.6.1949, Födelseort: Moossou, Grand-Bassam, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian, Passnr: ingen uppgift, Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: ingen uppgift, Upptagen i förteckningen den: 30.3.2011.

Övriga upplysningar:

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Ordförande för parlamentsgruppen för Ivorianska folkfronten (*Front Populaire Ivoirien – FPI*): har hindrat freds- och försoningsprocessen, offentlig anstiftan till hat och våld.

8. Namn: DÉSIRÉ TAGRO

Titel: ingen uppgift, Befattning: ingen uppgift, Födelsedatum: 27.1.1959, Födelseort: Issia, Elfenbenskusten, alias (säkerställt): ingen uppgift, alias (ej säkerställt): ingen uppgift, Nationalitet: Ivorian, Passnr: AE 065FH08, Nationellt identitetsnr: ingen uppgift, Adress: ingen uppgift, Upptagen i förteckningen den: 30.3.2011.

Övriga upplysningar:

Avliden 12.4.2011 i Abidjan.

Narrativ sammanfattning av skäl för uppförande på förteckningen: Generalsekreterare i Laurent Gbagbos s.k. presidium; medverkan i Laurent Gbagbos olagliga regering, hindrande av freds- och försoningsprocessen, vägran att godta resultatet av presidentvalet, medverkan i våldsamt undertryckande av folkrörelser.”

BILAGA II

Uppgifterna i bilaga II till beslut 2010/656/Gusp om följande person ska strykas:

Marcel GOSSIO.

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

Endast FN/ECE-texterna i original har bindande folkrättslig verkan. Dessa föreskrifters status och dagen för deras ikraftträdande bör kontrolleras i den senaste versionen av FN/ECE:s statusdokument TRANS/WP.29/343 som finns på:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocsts.html>

Föreskrifter nr 118 från Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (FN/ECE) – Enhetliga tekniska föreskrifter om brinnegenskaper och/eller förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel hos material som används vid tillverkningen av vissa kategorier av motorfordon [2015/622]

Inbegripet all giltig text till och med:

Supplement 1 till ändringsserie 02 – dag för ikraftträdande: 3 november 2013

INNEHÅLL

FÖRESKRIFTER

1. Tillämpningsområde
2. Definitioner – Allmänt
3. Ansökan om typgodkännande
4. Typgodkännande
5. Del I: Godkännande av en fordonstyp med avseende på brinnegenskaper hos komponenter som används i passagerarutrymmet, motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena och/eller förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel hos isoleringsmaterial som används i motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena
6. Del II: Godkännande av en komponenttyp med avseende på brinnegenskaper och/eller dess förmåga att stöta bort bränsle eller smörjmedel
7. Ändring och utökning av typgodkännandet
8. Produktionsöverensstämmelse
9. Påföljder vid bristande produktionsöverensstämmelse
10. Slutgiltigt upphörande av produktionen
11. Namn- och adressuppgifter för de tekniska tjänster som ansvarar för typgodkännandeprovningarna och för typgodkännandemyndigheterna
12. Övergångsbestämmelser

BILAGOR

1. Informationsdokument för fordon
2. Informationsdokument för komponenter
3. Meddelande om godkännande av en fordonstyp

4. Meddelande om godkännande av en komponenttyp
5. Typgodkännandemärkets utformning
6. Provning för bestämning av horisontell brinnhastighet hos material
7. Provning för bestämning av smältegenskaper hos material
8. Provning för bestämning av vertikal brinnhastighet hos material
9. Provning för bestämning av förmågan hos material att stöta bort bränsle eller smörjmedel

1. TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

- 1.1 Dessa föreskrifter ska tillämpas på brinnegenskaper (antändbarhet, brinnhastighet och smältegenskaper) och förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel hos material som används i fordon i kategorierna M₃, klasserna II och III ⁽¹⁾.

Typgodkännanden beviljas enligt följande:

- 1.2 Del I – Godkännande av en fordonstyp med avseende på brinnegenskaper och/eller förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel hos komponenter som används i passagerarutrymmet, motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena.
- 1.3 Del II – Godkännande av en komponenttyp med avseende på brinnegenskaper och/eller förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel, med avseende på komponenter som monterats i passagerarutrymmet, motorutrymmet eller något av de separata värmeutrymmena.




2. DEFINITIONER – ALLMÄNT

- 2.1 *tillverkare*: den person eller organisation som är ansvarig inför typgodkännandemyndigheten för allt som gäller typgodkännandeförfarandet och produktionsöverensstämmelsen. Det är inte nödvändigt att den personen eller organisationen är direkt engagerad i alla stegen i tillverkningen av det fordon eller den komponent som typgodkännandeförfarandet avser.
- 2.2 *passagerarutrymmet*: alla utrymmen som är avsedda för passagerare, förare och/eller personal och som gränsar till de(n) invändiga ytan (ytorna) hos
- a) taket,
 - b) golvet,
 - c) främre och bakre väggar samt sidoväggar,
 - d) dörrarna,
 - e) utvändiga rutor.
- 2.3 *motorutrymmet*: det utrymme i vilket motorn är monterad och i vilket en förbränningsvärmare kan monteras.
- 2.4 *separat värmeutrymme*: ett utrymme för en förbränningsvärmare som ligger utanför passagerarutrymmet och motorutrymmet.
- 2.5 *produktionsmaterial*: produkter i form av material i bulk (t.ex. rullar av sätestyg) eller på förhand bearbetade komponenter, vilka levereras till en tillverkare för inbyggnad i en fordonstyp som godkänts enligt dessa föreskrifter eller till en verkstad för användning i yrkesmässiga reparationer och underhåll av fordon.
- 2.6 *säte*: en struktur, komplett med klädsel, oavsett om den ingår som en del i fordonets konstruktion eller inte, vilken är avsedd som sittplats för en vuxen person. Termen säte omfattar såväl enskilda säten som del av en bänk som är avsedd för en vuxen person.
- 2.7 *sammanhängande säte*: antingen ett säte av odelad typ eller separata säten som är monterade sida vid sida (dvs. monterade på så sätt att de främre förankringarna till ett säte är placerade bakom eller i linje med de bakre förankringarna och framför eller i linje med de främre förankringarna till ett annat säte) och som är avsedda för en eller flera vuxna personer.

⁽¹⁾ Enligt definitionerna i de konsoliderade föreskrifterna om fordonstillverkning (R.E.3), punkt 2 i dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev. 2.

- 2.8 *odelat säte*: en komplett anordning, med klädsel, vilken är avsedd som sittplats för mer än en vuxen person.
- 2.9 *material som är monterat i vertikalt läge*: material som är monterat i passagerarutrymmet, motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena i fordonet så att dess lutning överskrider 15 % från det horisontella läget när fordonets vikt är vikten i körklart skick och det står på en jämn och horisontell markyta.
3. ANSÖKAN OM TYPGODKÄNNANDE
- 3.1 Ansökan om godkännande för en typ av fordon eller komponent med avseende på dessa föreskrifter ska inlämnas av tillverkaren.
- 3.2 Den ska åtföljas av ett informationsdokument enligt förlagan i bilaga 1 eller bilaga 2.
- 3.3 Följande ska lämnas till den tekniska tjänst som ansvarar för typgodkännandeprovningarna:
- 3.3.1 När det gäller typgodkännande av ett fordon: ett fordon som är representativt för den typ som ska godkännas.
- 3.3.2 När det gäller komponenter som redan har beviljats typgodkännande: en förteckning över typgodkännandenumren och tillverkarens typbeteckningar för de aktuella delarna ska bifogas ansökan om typgodkännande av fordonet.
- 3.3.3 När det gäller komponenter utan typgodkännande:
- 3.3.3.1 Prover, i det antal som specificeras i bilagorna 6–9, av de komponenter som används i fordonen, och som är representativa för den typ som ska godkännas.
- 3.3.3.2 Ytterligare ett prov ska dessutom inlämnas till den tekniska tjänsten som framtida referens.
- 3.3.3.3 För anordningar som säten, gardiner, mellanväggar osv., de prover som anges i punkt 3.3.3.1 jämte en komplett anordning enligt ovan.
- 3.3.3.4 Proverna ska vara tydligt och beständigt märkta med sökandes handelsnamn eller varumärke och typbeteckning.
4. TYPGODKÄNNANDE
- 4.1 Om den typ som lämnas in för typgodkännande i enlighet med dessa föreskrifter uppfyller kraven i de tillämpliga delarna av dessa föreskrifter ska typgodkännande utfärdas för den typen.
- 4.2 Varje godkänd typ ska tilldelas ett typgodkännandenummer. De två första siffrorna i typgodkännandenumret (för närvarande 02, motsvarande ändringsserie 02) ska hänvisa till den ändringsserie (innehållande de senaste större tekniska ändringarna av föreskrifterna) som gäller vid tidpunkten för utfärdandet av typgodkännandet. En och samma part i överenskommelsen får inte tilldela en annan typ av fordons eller komponenttyp enligt definitionerna i dessa föreskrifter samma typgodkännandenummer.
- 4.3 Ett meddelande om beviljat eller utökat typgodkännande av en typ enligt dessa föreskrifter ska lämnas till de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter, med hjälp av en meddelandebblankett enligt förlagorna i bilaga 3 eller 4 till dessa föreskrifter.
- 4.4 På varje fordon som överensstämmer med en fordonstyp som godkänts enligt dessa föreskrifter ska det finnas ett internationellt typgodkännandemärke, placerat på ett väl synligt och lättåtkomligt ställe som anges på typgodkännandeintyget, bestående av följande:
- 4.4.1 En cirkel som omger bokstaven "E", följd av det särskiljande landsnumret för det land som beviljat typgodkännandet ⁽¹⁾.
- 4.4.2 Numret på dessa föreskrifter, följt av bokstaven "R", "T" som hänvisar till del I i dessa föreskrifter, ett bindestreck och typgodkännandenumret till höger om den cirkel som föreskrivs i punkt 4.4.1.

⁽¹⁾ De särskiljande numren för parterna i 1958 års överenskommelse återges i bilaga 3 till de konsoliderade föreskrifterna om fordonstillverkning (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2/Amend.1.

- 4.4.3 Om fordonet överensstämmer med en fordonstyp som, i det land som beviljat typgodkännandet enligt dessa föreskrifter, godkänts enligt en eller flera andra föreskrifter som bifogats överenskommelsen, behöver den symbol som föreskrivs i punkt 4.4.1 inte upprepas; i sådana fall ska man ange föreskrifternas nummer för alla de föreskrifter enligt vilka typgodkännande har beviljats i det land som beviljat typgodkännandet enligt dessa föreskrifter, i lodräta kolumner till höger om den symbol som föreskrivs i punkt 4.4.1.
- 4.4.4 Typgodkännandemärket ska vara lätt läsbart och outplånligt.
- 4.4.5 Typgodkännandemärket ska placeras nära eller på den fordonstypsskylt som tillverkaren anbringat.
- 4.5 Produktionsmaterial behöver inte märkas individuellt. Det emballage de levereras med måste dock vara märkt med ett internationellt typgodkännandemärke, bestående av följande:
- 4.5.1 En cirkel som omger bokstaven "E", följd av det särskiljande landsnumret för det land som beviljat typgodkännandet ⁽¹⁾.
- 4.5.2 Numret på dessa föreskrifter, följt av bokstaven "R", "II" som hänvisar till del II i föreskrifterna, ett bindestreck och typgodkännandenumret till höger om den cirkel som föreskrivs i punkt 4.4.1.
- 4.5.3 I närheten av cirkeln:
- 4.5.3.1 Följande symboler som visar i vilken riktning materialet får installeras:
-  Horisontellt (se punkt 6.2.1).
-  Vertikalt (se punkt 6.2.3 och 6.2.4).
-  Horisontellt och vertikalt (se punkt 6.2.1, 6.2.3 och 6.2.4).
- 4.5.3.2 Symbolen "V" som visar att materialet uppfyller kraven i punkt 6.2.2.
- 4.5.4 Typgodkännandemärket ska vara lätt läsbart och outplånligt.
- 4.6 Komponenterna får vara märkta med det typgodkännandemärke som föreskrivs i punkt 4.5.
- 4.6.1 Om de är märkta ska märkningen av fullständiga komponenter som säten, mellanväggar, bagageräcken m. m., innehålla symbolen "CD" som visar att komponenten har typgodkänts som komplett anordning.
- 4.7 I bilaga 5 till dessa föreskrifter ges exempel på typgodkännandemärkenas utformning.
5. DEL I: GODKÄNNANDE AV EN FORDONSTYP MED AVSEENDE PÅ BRINNEGENSKAPER HOS KOMPONENTER SOM ANVÄNDS I PASSAGERARUTRYMMET, MOTORUTRYMMET OCH NÅGOT AV DE SEPARATA VÄRMEUTRYMMENA OCH/ELLER FÖRMÅGAN ATT STÖTA BORT BRÄNSLE ELLER SMÖRJEDEL HOS ISOLERINGSMATERIAL SOM ANVÄNDS I MOTORUTRYMMET OCH NÅGOT AV DE SEPARATA VÄRMEUTRYMMENA
- 5.1 Definition
- I del I i dessa föreskrifter ska följande definitioner gälla:
- 5.1.1 *fordonstyp*: fordon som inte skiljer sig åt i sådana väsentliga avseenden som tillverkarens typbeteckning.
- 5.2 Specifikationer
- 5.2.1 De material som används i och inte mer än 13 mm utanför passagerarutrymmet, i motorutrymmet och i något av de separata värmeutrymmena i det fordon som ska typgodkännas ska uppfylla kraven i del II i dessa föreskrifter.
- 5.2.2 De material och/eller den utrustning som används i passagerarutrymmet, motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena och/eller i anordningar som typgodkänts som komponenter ska monteras så att risken för flambildning och flamspridning minimeras.

⁽¹⁾ De särskiljande numren för parterna i 1958 års överenskommelse återges i bilaga 3 till de konsoliderade föreskrifterna om fordonstillverkning (R.E. 3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2/Amend.1.

5.2.3 Sådana material och/eller sådan utrustning får endast monteras i enlighet med det avsedda syftet och den provning eller de provningar som de har genomgått (se punkterna 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4, 6.2.5, 6.2.6 och 6.2.7), särskilt vad avser deras brinn- och smältegenskaper (i horisontell eller vertikal riktning) och/eller deras förmåga att stöta bort bränsle eller smörjmedel.

5.2.4 Vidhäftande material som används för fastsättning av invändiga material på den bärande konstruktionen får inte, i den utsträckning som detta är möjligt, förvärra materialets brinnegenskaper.

6. DEL II: GODKÄNNANDE AV EN KOMPONENTTYP MED AVSEENDE PÅ BRINNEGSKAPER OCH/ELLER DESS FÖRMÅGA ATT STÖTA BORT BRÄNSLE ELLER SMÖRJMEDEL

6.1 Definitioner

I del II i dessa föreskrifter ska följande definitioner gälla:

6.1.1 *typ av komponent*: komponenter som inte avviker i sådana väsentliga avseenden som

6.1.1.1 tillverkarens typbeteckning,

6.1.1.2 avsedd användning (stoppning i säten, takklädsel, isolering osv.),

6.1.1.3 grundmaterial (t.ex. ull, plast, gummi, blandade material),

6.1.1.4 antalet skikt för kompositmaterial och

6.1.1.5 andra särskiljande kännetecken i den mån dessa har märkbar inverkan på den prestanda som föreskrivs i dessa föreskrifter.

6.1.2 *brinnhastighet*: kvoten mellan avbränd sträcka, som mäts enligt bilaga 6 och/eller bilaga 8 till dessa föreskrifter, och brinntiden för denna sträcka. Den uttrycks i mm/min.

6.1.3 *kompositmaterial*: material bestående av flera skikt av liknande eller olika material som hålls samman i ytorna genom kittning, vulkning, plätering, svetsning osv. När olika material är sammanfogade punktvist (till exempel genom sömnad, högfrequenssvetsning eller nitning) anses de inte vara kompositmaterial.

6.1.4 *exponerad yta*: den sida av ett material som är vänd mot passagerarutrymmet, motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena när materialet är monterat i fordonet.

6.1.5 *stoppning*: kombination av invändig fyllning och klädsel som tillsammans utgör madrassering av sätesramen.

6.1.6 *invändig beklädnad*: alla material som tillsammans utgör ytbeklädnad och underlag på tak, väggar eller golv.

6.1.7 *isoleringsmaterial*: material som används för att minska värmeöverföring via ledning, strålning eller konvektion och för att ljudisolera i motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena.

6.1.8 *förmåga att stöta bort bränsle eller smörjmedel*: förmågan hos material att stöta bort bränsle eller smörjmedel, vilken mäts enligt bilaga 9 till dessa föreskrifter.

6.2 Specifikationer

6.2.1 Följande material ska genomgå provning enligt bilaga 6 till dessa föreskrifter:

a) Material och kompositmaterial som är horisontellt monterat i passagerarutrymmet.

b) Isoleringsmaterial som är horisontellt monterat i motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena.

Resultatet av provningen ska anses vara tillfredsställande om den horisontella brinnhastigheten, med beaktande av det sämsta provningsresultatet, inte överstiger 100 mm/min eller om lågan slocknar innan den når den sista mätpunkten.

Material som uppfyller kraven i punkt 6.2.3 anses uppfylla kraven i denna punkt.

6.2.2 Följande material ska genomgå provning enligt bilaga 7 till dessa föreskrifter:

- a) Material och kompositmaterial som är monterat mer än 500 mm över sittdynan och i fordonets tak.
- b) Isoleringsmaterial som är monterat i motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena.

Resultatet av provningen ska anses vara tillfredsställande om det, med beaktande av det sämsta provningsresultatet, inte bildas droppar som antänder råbomullen.

6.2.3 Följande material ska genomgå provning enligt bilaga 8 till dessa föreskrifter:

- a) Material och kompositmaterial som är vertikalt monterat i passagerarutrymmet.
- b) Isoleringsmaterial som är vertikalt monterat i motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena.

Resultatet av provningen ska anses vara tillfredsställande om den vertikala brinnhastigheten, med beaktande av det sämsta provningsresultatet, inte överstiger 100 mm/minut eller om lågan slocknar innan en av de första markeringstrådarna tillintetgörs.

6.2.4 Material som uppnår ett genomsnittligt värde för CFE (kritiskt värmefflöde vid utslocknande) som är högre än eller lika med 20 kW/m² och som när det provas enligt ISO 5658-2 ⁽¹⁾ anses uppfylla kraven i punkt 6.2.2 och 6.2.3, om det, med beaktande av det sämsta provningsresultatet, inte bildas brinnande droppar.

6.2.5 Alla isoleringsmaterial som monteras i motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena ska genomgå den provning som beskrivs i bilaga 9 till dessa föreskrifter.

Resultatet av provningen ska anses vara tillfredsställande om provets viktökning, med beaktande av det sämsta provningsresultatet, inte överstiger 1 g.

Urtagningar som är nödvändiga av tekniska skäl, exempelvis för rör eller bärande delar som behöver passera igenom materialet, ska tillåtas så länge skyddet bibehålls (t.ex. tätningmaterial, tejp osv.).

6.2.6 Elektriska kablar ska genomgå den provning av beständighet mot flamspridning som beskrivs i punkt 12 i ISO-standard 6722:2006.

Resultatet av provningen ska anses vara tillfredsställande om alla förbränningslågor från isoleringsmaterialet, med beaktande av det sämsta provningsresultatet, slocknar inom 70 sekunder och minst 50 mm isolering överst på provet förblir obränd.

6.2.7 Följande material behöver inte provas enligt bilagorna 6–8:

6.2.7.1 Delar tillverkade av metall eller glas.

6.2.7.2 Enskilda tillbehör till säten med en massa av icke-metalliskt material som understiger 200 g. Om den totala massan för dessa tillbehör överstiger 400 g icke-metalliskt material per säte måste varje material provas.

6.2.7.3 Detaljer vars area eller volym inte överstiger

6.2.7.3.1 100 cm² eller 40 cm³ för detaljer som hör samman med separata säten, eller

6.2.7.3.2 300 cm² eller 120 cm³ per sätesrad och, som högst, per löpmeter av passagerarutrymmets insida för detaljer som är spridda i fordonet och inte hör samman med ett enskilt säte.

6.2.7.4 Detaljer för vilka det inte är möjligt att ta ut ett prov med de mått som föreskrivs i punkt 3.1 i bilaga 6 och punkt 3 i bilaga 7.

⁽¹⁾ ISO 5658-2: 2006 Reaktion på brandtester – Flamspridning – Del 2: Tvärgående spridning på bygg- och transportprodukter i vertikal konfiguration.

7. ÄNDRING OCH UTÖKNING AV TYPGODKÄNNANDET
- 7.1 Varje ändring av fordons- eller komponenttypen med avseende på dessa föreskrifter ska rapporteras till den typgodkännandemyndighet som godkände fordons- eller komponenttypen. Myndigheten kan då antingen
- 7.1.1 anse att ändringarna sannolikt inte kommer att få några märkbara negativa effekter och att fordonet eller komponenterna i alla händelser fortfarande uppfyller kraven, eller
- 7.1.2 kräva ytterligare en provningsrapport från den tekniska tjänst som ansvarar för provningarna.
- 7.2 Bekräftelse eller avslag på ansökan, med angivande av ändringarna, ska meddelas på det sätt som anges i punkt 4.3 till de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter.
- 7.3 Den typgodkännandemyndighet som utfärdar utökningen av typgodkännandet ska tilldela varje meddelandeblankett som upprättas för en sådan utökning ett löpnummer och informera de övriga parter i 1958 års överenskommelse som tillämpar dessa föreskrifter om detta med hjälp av en meddelandeblankett enligt förlagan i bilaga 3 eller bilaga 4 till dessa föreskrifter.
8. PRODUKTIONSÖVERENSSTÄMMELSE
- Förfarandena för produktionsöverensstämmelse ska följa de som anges i tillägg 2 till överenskommelsen (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/rev. 2), med följande krav:
- 8.1 Fordon eller komponenter som är typgodkända enligt dessa föreskrifter ska tillverkas så att de överensstämmer med den godkända typen genom att uppfylla kraven i de tillämpliga delarna av dessa föreskrifter.
- 8.2 Den typgodkännandemyndighet som beviljat typgodkännande får när som helst granska de metoder för kontroll av överensstämmelse som tillämpas i varje produktionsenhet. I normalfallet ska sådan granskning ske en gång vartannat år.
9. PÅFÖLJDER VID BRISTANDE PRODUKTIONSÖVERENSSTÄMMELSE
- 9.1 Ett typgodkännande som beviljats för en fordons- eller komponenttyp enligt dessa föreskrifter kan återkallas om de krav som fastställs ovan inte uppfylls.
- 9.2 Om en av de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter återkallar ett typgodkännande som den tidigare beviljat, ska denna part genast rapportera detta till övriga parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter, med hjälp av en meddelandeblankett enligt förlagan i bilaga 3 eller bilaga 4 till dessa föreskrifter.
10. SLUTGILTIGT UPPHÖRANDE AV PRODUKTIONEN
- En innehavare av ett typgodkännande som slutgiltigt upphör med sin produktion av en fordonstyp som godkänts enligt dessa föreskrifter ska underrätta typgodkännandemyndigheten om detta. Myndigheten ska då rapportera detta till de övriga parter i 1958 års överenskommelse som tillämpar dessa föreskrifter, med hjälp av en meddelandeblankett enligt förlagan i bilaga 3 eller bilaga 4 till dessa föreskrifter.
11. NAMN- OCH ADRESSUPPGIFTER FÖR DE TEKNISKA TJÄNSTER SOM ANSVARAR FÖR TYPGODKÄNNANDEPROVNINGARNA OCH FÖR TYPGODKÄNNANDEMYNDIGHETERNA
- De parter i 1958 års överenskommelse som tillämpar dessa föreskrifter ska meddela Förenta nationernas sekretariat namn- och adressuppgifter för de tekniska tjänster som ansvarar för typgodkännandeprovning och för de typgodkännandemyndigheter till vilka sådana intyg om beviljat, utökat, ej beviljat eller återkallat typgodkännande som utfärdats i andra länder ska sändas.
12. ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER
- 12.1 Från och med dagen för det officiella ikraftträdandet av ändringsserie 01 får ingen av de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter vägra att bevilja typgodkännande i enlighet med dessa föreskrifter i deras lydelse enligt ändringsserie 01.

- 12.2 Från och med 24 månader efter dagen för ikraftträdandet av ändringsserie 01 ska de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter bevilja typgodkännanden endast om den fordonstyp eller komponenttyp som ska typgodkännas uppfyller kraven i dessa föreskrifter i deras lydelse enligt ändringsserie 01.
- 12.3 Från och med 60 månader efter ikraftträdandet av ändringsserie 01 får de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter avslå en ansökan om en första nationell eller regional registrering (ett första ibruktagande) av fordon som inte uppfyller kraven i dessa föreskrifter i deras lydelse enligt ändringsserie 01.
- 12.4 Även efter ikraftträdandet av ändringsserie 01 till dessa föreskrifter ska typgodkännanden av komponenter enligt tidigare ändringsserier till dessa föreskrifter fortsätta att vara giltiga och de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter ska även fortsättningsvis godta dem.
- 12.5 De parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter får inte vägra att bevilja utökning av typgodkännanden enligt ändringsserie 00 till dessa föreskrifter.
- 12.6 Från och med dagen för ikraftträdandet av ändringsserie 02 får ingen av de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter vägra att bevilja typgodkännande i enlighet med dessa föreskrifter i deras lydelse enligt ändringsserie 02.
- 12.7 Från och med 48 månader efter dagen för ikraftträdandet av ändringsserie 02 ska de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter bevilja typgodkännande endast om den komponenttyp som ska godkännas uppfyller kraven i dessa föreskrifter i deras lydelse enligt ändringsserie 02.
- 12.8 Från och med 60 månader efter dagen för ikraftträdandet av ändringsserie 02 ska de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter bevilja typgodkännande endast om den fordonstyp som ska godkännas uppfyller kraven i dessa föreskrifter i deras lydelse enligt ändringsserie 02.
- 12.9 Från och med 96 månader efter dagen för ikraftträdandet av ändringsserie 02 får de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter avslå en ansökan om en första nationell registrering (ett första ibruktagande) av ett fordon som inte uppfyller kraven i dessa föreskrifter i deras lydelse enligt ändringsserie 02.
- 12.10 Även efter ikraftträdandet av ändringsserie 02 ska typgodkännande av komponenter enligt tidigare ändringsserier till dessa föreskrifter fortsätta att vara giltiga och de parter i överenskommelsen som tillämpar föreskrifterna ska även fortsättningsvis godta dem.
-

BILAGA 1

INFORMATIONSDOKUMENT FÖR FORDON

Godkännande av en fordonstyp, enligt punkt 3.2 i dessa föreskrifter, med avseende på brinnegenskaper hos komponenter som används i passagerarutrymmet, motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena och/eller förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel hos isoleringsmaterial som används i motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena.

1. Allmänt
 - 1.1 Fabrikat (tillverkarens handelsnamn):
 - 1.2 Typ och handelsbeteckningar:
 - 1.3 Typidentifikationsmärkning, om sådan finns på fordonet:
 - 1.4 Märkningens placering:
 - 1.5 Fordonskategori ⁽¹⁾:
 - 1.6 Tillverkarens namn och adress:
 - 1.7 Monteringsanläggningens (Monteringsanläggningarnas) namn och adress:
2. Allmänna uppgifter om fordonets konstruktion
 - 2.1 Fotografier och/eller ritningar av ett representativt fordon:
3. Karosseriet – inredning och/eller isoleringsmaterial
 - 3.1 Säten
 - 3.1.1 Antal:
 - 3.2 Material som används i passagerarutrymmet (med uppgifter för varje material)
 - 3.2.1 Komponentens eventuella typgodkännandenummer:
 - 3.2.2 Fabrikat:
 - 3.2.3 Typbeteckning:
 - 3.2.4 Provning enligt punkt 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3 och 6.2.4 ⁽²⁾:
 - 3.2.5 För material som inte typgodkänts
 - 3.2.5.1 Grundmaterial/beskrivning: .../... ..
 - 3.2.5.2 Kompositmaterial/enkelt material ⁽²⁾, antal skikt ⁽²⁾:
 - 3.2.5.3 Typ av ytbeläggning ⁽²⁾:
 - 3.2.5.4 Maximi-/minimitjocklek mm
 - 3.3 Material som används för isolering i motorutrymmet och/eller något av de separata värmeutrymmena (med uppgifter för varje material)
 - 3.3.1 Komponentens eventuella typgodkännandenummer:
 - 3.3.2 Fabrikat:
 - 3.3.3 Typbeteckning:
 - 3.3.4 Provning enligt punkt 6.2.1, 6.2.2, 6.2.3, 6.2.4 och 6.2.5 ⁽²⁾:

- 3.3.5 För material som inte typgodkänts
- 3.3.5.1 Grundmaterial/beskrivning: .../... ..
- 3.3.5.2 Kompositmaterial/enkelt material ^(?), antal skikt ^(?):
- 3.3.5.3 Typ av ytbeläggning ^(?):
- 3.3.5.4 Maximi-/minimitjocklek mm
- 3.4 Elektriska kablar (med uppgifter för varje typ)
- 3.4.1 Komponentens eventuella typgodkännandenummer:
- 3.4.2 Fabrikat:
- 3.4.3 Typbeteckning
- 3.4.4 För material som inte typgodkänts
- 3.4.4.1 Grundmaterial/beskrivning: .../... ..
- 3.4.4.2 Kompositmaterial/enkelt material ^(?), antal skikt ^(?):
- 3.4.4.3 Typ av ytbeläggning ^(?):
- 3.4.4.4 Maximi-/minimitjocklek mm

⁽¹⁾ Enligt definition i de konsoliderade föreskrifterna om fordonstillverkning (R.E.3), bilaga 7 (punkt 2 i dokument TRANS/WP.29/78/Rev.2).

⁽²⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.

BILAGA 2

INFORMATIONSDOKUMENT FÖR KOMPONENTER

Godkännande av en komponenttyp, enligt punkt 3.2 i dessa föreskrifter, med avseende på brinnegenskaper hos komponenter som används i passagerarutrymmet, motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena och/eller förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel hos isoleringsmaterial som används i motorutrymmet och något av de separata värmeutrymmena.

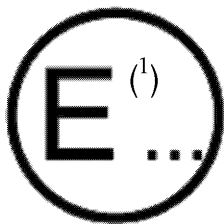
1. Allmänt
 - 1.1 Fabrikat (tillverkarens handelsnamn):
 - 1.2 Typ och handelsbeteckningar:
 - 1.3 Tillverkarens namn och adress:
 - 1.4 Typgodkännandemärkets placering och fastsättningsmetod i fråga om komponenter och separata tekniska enheter:
 - 1.5 Monteringsanläggningens (Monteringsanläggningarnas) namn och adress:
2. Invändiga material
 - 2.1 Material avsett för horisontell/vertikal/horisontell och vertikal montering ⁽¹⁾
Material som är avsett att monteras mer än 500 mm över sittdynan och/eller i fordonets tak: ja/inte tillämpligt ⁽¹⁾
 - 2.2 Grundmaterial/beskrivning: .../... ..
 - 2.3 Kompositmaterial/enkelt material ⁽¹⁾, antal skikt ⁽¹⁾:
 - 2.4 Typ av ytbeläggning ⁽¹⁾:
 - 2.5 Maximi-/minimitjocklek mm
 - 2.6 Eventuellt typgodkännandenummer:
3. Isoleringsmaterial
 - 3.1 Material avsett för horisontell/vertikal/horisontell och vertikal montering ⁽¹⁾
 - 3.2 Grundmaterial/beskrivning: .../... ..
 - 3.3 Kompositmaterial/enkelt material ⁽¹⁾, antal skikt ⁽¹⁾:
 - 3.4 Typ av ytbeläggning ⁽¹⁾:
 - 3.5 Maximi-/minimitjocklek mm
 - 3.6 Eventuellt typgodkännandenummer:
4. Elektriska kablar
 - 4.1 Materialets användningsområde:
 - 4.2 Grundmaterial/beskrivning: .../... ..
 - 4.3 Kompositmaterial/enkelt material ⁽¹⁾, antal skikt ⁽¹⁾:
 - 4.4 Typ av ytbeläggning ⁽¹⁾:
 - 4.5 Maximi-/minimitjocklek mm
 - 4.6 Eventuellt typgodkännandenummer:

⁽¹⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.

BILAGA 3

MEDDELANDE OM GODKÄNNANDE AV EN FORDONSTYP

(Största format: A4 [210 × 297 mm])



Utfärdat av: Myndighetens namn

.....

- Om ⁽²⁾: Beviljat typgodkännande
 Utökat typgodkännande
 Ej beviljat typgodkännande
 Återkallat typgodkännande
 Slutgiltigt upphörande av produktionen

av en fordonstyp enligt föreskrifter nr 118

Typgodkännande nr: Utökning nr:

Skäl till utökningen av typgodkännandet:

Avsnitt I

Allmänt

- 1.1 Fabrikat (tillverkarens handelsnamn):
- 1.2 Typ:
- 1.3 Typidentifikationsmärkning, om sådan finns på fordonet/komponenten/den separata tekniska enheten ⁽²⁾ ^(b):
- 1.3.1 Märkningens placering:
- 1.4 Fordonskategori ^(c):
- 1.5 Tillverkarens namn och adress:
- 1.6 Typgodkännandemärkets placering:
- 1.7 Monteringsanläggningens (Monteringsanläggningarnas) namn och adress:

Avsnitt II

1. Ytterligare information (i förekommande fall):
2. Teknisk tjänst som ansvarar för provningarna:
3. Provningsrapportens datum:
4. Provningsrapportens nummer:
5. Eventuella anmärkningar:
6. Ort:
7. Datum:
8. Underskrift:
9. En förteckning över de dokument som finns i förvar hos typgodkännandemyndigheten bifogas detta meddelande och kan fås på begäran.

⁽¹⁾ Särskiljande landsnummer för det land som beviljat/utökat/ej beviljat/återkallat typgodkännandet.

⁽²⁾ Stryk det som inte är tillämpligt (i vissa fall, då mer än ett alternativ är tillämpligt, behöver inget strykas).

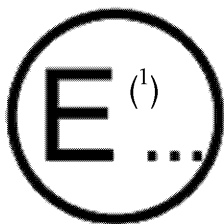
^(b) Om typidentifikationsmärkningen innehåller tecken som inte är relevanta för beskrivningen av det fordon, den komponent eller den separata tekniska enhet som omfattas av detta informationsdokument, ska dessa tecken ersättas av symbolen "?" i dokumentationen (t.ex. ABC??123??).

^(c) Enligt definitionen i bilaga 7 till de konsoliderade föreskrifterna om fordonstillverkning (R.E.3) (punkt 2 i dokument TRANS/WP.29/78/Rev.2/).

BILAGA 4

MEDDELANDE OM GODKÄNNANDE AV EN KOMPONENTTYP

(Största format: A4 [210 × 297 mm])



Utfärdat av: Myndighetens namn

.....

- Om ⁽²⁾: Beviljat typgodkännande
 Utökat typgodkännande
 Ej beviljat typgodkännande
 Återkallat typgodkännande
 Slutgiltigt upphörande av produktionen

av en typ av komponent enligt föreskrifter nr 118

Typgodkännande nr: Utökning nr:

Skäl till eventuell utökning av typgodkännandet:

Avsnitt I

Allmänt

- 1.1 Fabrikat (tillverkarens handelsnamn):
- 1.2 Typ:
- 1.3 Typidentifikationsmärkning, om sådan finns på anordningen ^(b):
- 1.3.1 Märkningens placering:
- 1.4 Tillverkarens namn och adress:
- 1.5 Typgodkännandemärkets placering:
- 1.6 Monteringsanläggningens (Monteringsanläggningarnas) namn och adress:

Avsnitt II

1. Eventuell tilläggsinformation: se bilaga 1
2. Teknisk tjänst som ansvarar för provningarna:
3. Provningsrapportens datum:
4. Provningsrapportens nummer:
5. Eventuella anmärkningar:
6. Ort:
7. Datum:
8. Underskrift:
9. En förteckning över de dokument som finns i förvar hos typgodkännandemyndigheten bifogas detta meddelande och kan fås på begäran.

⁽¹⁾ Särskiljande landsnummer för det land som beviljat/utökat/ej beviljat/återkallat typgodkännandet.

⁽²⁾ Stryk det som inte är tillämpligt (i vissa fall, då mer än ett alternativ är tillämpligt, behöver inget strykas).

^(b) Om typidentifikationsmärkingen innehåller tecken som inte är relevanta för beskrivningen av det fordon, den komponent eller den separata tekniska enhet som omfattas av detta informationsdokument, ska dessa tecken ersättas av symbolen "?" i dokumentationen. (t.ex. ABC??123??).

Tillägg 1

Tillägg till meddelandebblankett för typgodkännande nr ... för typgodkännande av en komponent enligt föreskrifter nr 118

1. Övrig information
- 1.1 Invändiga material
 - 1.1.1 Den riktning i vilken komponenten kan monteras: horisontell/vertikal/både horisontell och vertikal riktning ⁽¹⁾.
 - 1.1.2 Uppfyller kraven i punkt 6.6.2: ja/inte tillämpligt ⁽¹⁾
 - 1.1.3 Överensstämmelse har kontrollerats för komponenter som är typgodkända som fullständiga anordningar: ja/nej ⁽¹⁾
 - 1.1.4 Eventuella begränsningar avseende användning och monteringskrav:
- 1.2 Isoleringsmaterial
 - 1.2.1 Den riktning i vilken komponenten kan monteras: horisontell/vertikal/både horisontell och vertikal riktning ⁽¹⁾
 - 1.2.2 Överensstämmelse har kontrollerats för komponenter som är typgodkända som fullständiga anordningar: ja/nej ⁽¹⁾
 - 1.2.3 Eventuella begränsningar avseende användning och monteringskrav:
- 1.3 Elektriska kablar
 - 1.3.1 Eventuella begränsningar avseende användning och monteringskrav:
2. Anmärkningar:

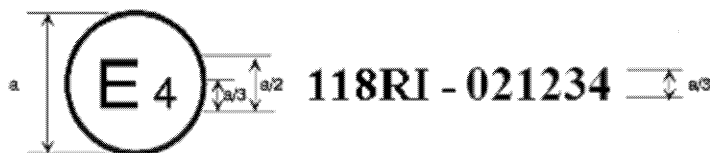
⁽¹⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.

BILAGA 5

TYPGODKÄNNANDEMÄRKETS UTFORMNING

Exempel 1

(Se del I i dessa föreskrifter)

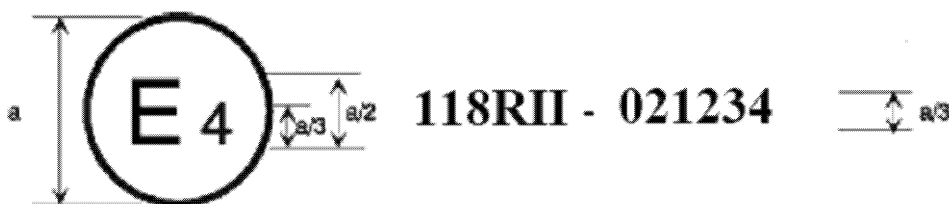


a = min. 8 mm

Det fordon som försetts med ovanstående typgodkännandemärke har typgodkänts i Nederländerna (E4) enligt del I i föreskrifter nr 118 med typgodkännandenummer 021234. De två första siffrorna (02) i typgodkännandenumret visar att typgodkännandet beviljats enligt kraven i ändringsserie 02 till föreskrifter nr 118.

Exempel 2

(Se del II i dessa föreskrifter)




a = min. 8 mm



Den komponent som försetts med ovanstående typgodkännandemärke har typgodkänts i Nederländerna (E4) enligt del II i föreskrifter nr 118 med typgodkännandenummer 021234. De två första siffrorna (02) i typgodkännandenumret visar att typgodkännandet beviljats enligt kraven i ändringsserie 02 till föreskrifter nr 118.

Tilläggsymbolen  visar i vilken riktning komponenten får monteras:

Symbolen  visar att komponenten uppfyller kraven i punkt 6.2.2.

Symbolen  visar att det rör sig om ett typgodkännande som fullständig anordning, såsom säten, mellanväggar, osv.

Tilläggsymbolerna används endast när de är tillämpliga.

BILAGA 6

PROVNING FÖR BESTÄMNING AV HORIZONTELL BRINNHASTIGHET HOS MATERIAL

1. PROVTAGNING OCH PRINCIPER

1.1 Om materialet är isotropt ska fem prover genomgå provning och om materialet är anisotropt ska tio prover genomgå provning (fem för varje riktning).

1.2 Provtagningen ska ske från det material som provas. För material med olika brinnhastighet i olika riktningar ska varje riktning provas. Proverna ska i detta fall placeras i apparaturuppställningen så att den högsta brinnhastigheten uppmäts. När materialet levereras skuret i fastställd bredd, ska en längd av minst 500 mm skäras ut längs materialets hela bredd. Ur detta material hämtas prover minst 100 mm från kanterna och på samma inbördes avstånd. Proverna ska tas på samma sätt från färdiga produkter, när detta är möjligt på grund av produktens form. När produktens tjocklek överstiger 13 mm ska denna minska till 13 mm på mekanisk väg på den sida som inte är vänd mot respektive utrymme (passagerarutrymmet, motorutrymmet eller något av de separata värmeutrymmena). Om detta är omöjligt ska provningen utföras i enlighet med den tekniska tjänstens anvisningar, med den ursprungliga materialtjockleken som ska uppges i provningsrapporten.

Kompositmaterial (se punkt 6.1.3) ska provas som om de vore homogent uppbyggda. För material med överlagrade skikt av olika sammansättning som inte anses vara kompositmaterial ska alla materialskikt till ett djup av 13 mm från den yta som är vänd mot respektive utrymme provas individuellt.

1.3 Ett prov hålls horisontellt i en U-formad hållare och utsätts för en definierad låga under 15 s i en förbränningskammare, varvid lågan påverkar provets fria ände. Under provningen kontrolleras om och när lågan släcks, eller den tid det tar för lågan att passera en uppmätt sträcka.

2. APPARATURUPPSTÄLLNING

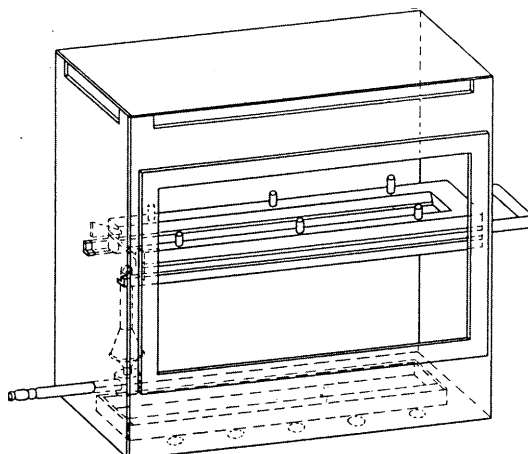
2.1 Förbränningskammare (figur 1), företrädesvis av rostfritt stål och med de mått som anges i figur 2. Kammarens framsida är försedd med ett flamtåligt inspektionsfönster, som kan täcka framsidan och vara utformat som en åtkomstpanel.

Kammarens botten har ventilationshål och överdelen har en ventilationsspringa runt om. Förbränningskammaren står på fyra ben med höjden 10 mm.

Förbränningskammaren kan ha ett hål i ena änden för insättning av provhållaren med provet. I andra änden finns ett hål för gasledningen. Smält material fångas upp i ett tråg (se figur 3) som placeras på kammarens botten mellan ventilationshålen utan att täcka något ventilationshålsområde.

Figur 1

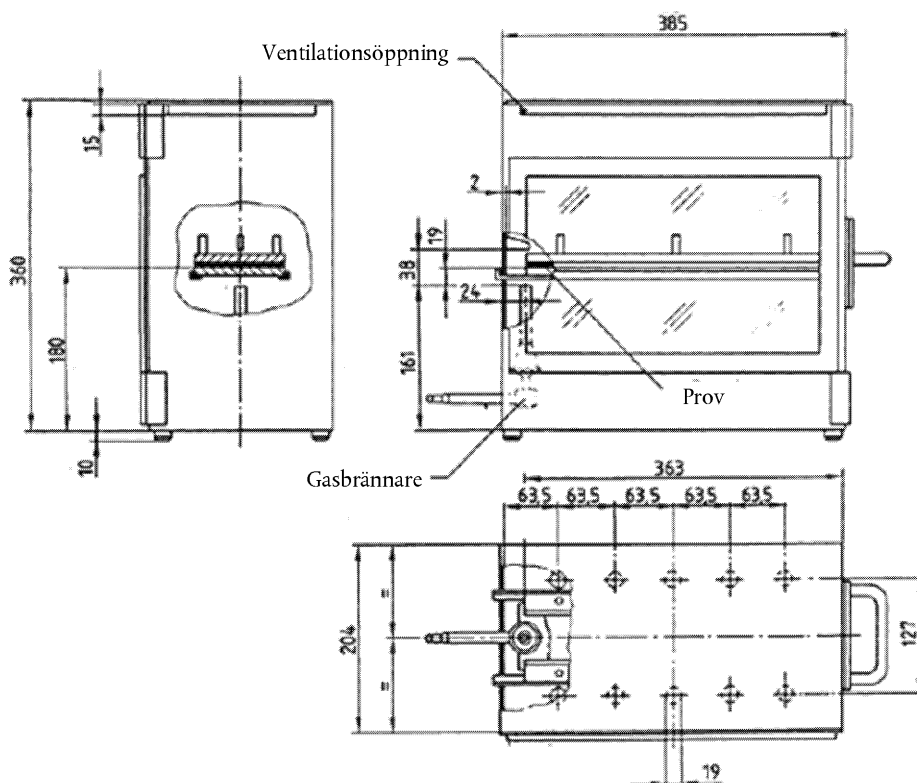
Exempel på förbränningskammare med provhållare och spilltråg



Figur 2

Exempel på förbränningskammare

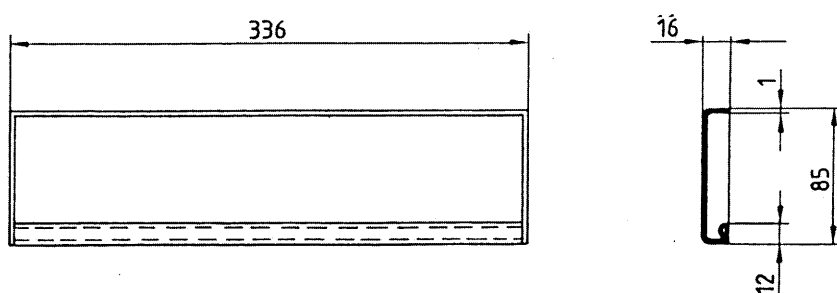
(mått i mm)



Figur 3

Typiskt spilltråg

(mått i mm)



- 2.2 En provhållare bestående av två U-formade metallplattor eller ramar av korrosionsbeständigt material. Måtten anges i figur 4.

Den nedre plattan är försedd med stift och den övre med motsvarande hål som tillsammans garanterar att provet hålls fast ordentligt. Stiften fungerar även som mätpunkter i början och slutet av brinnsträckan.

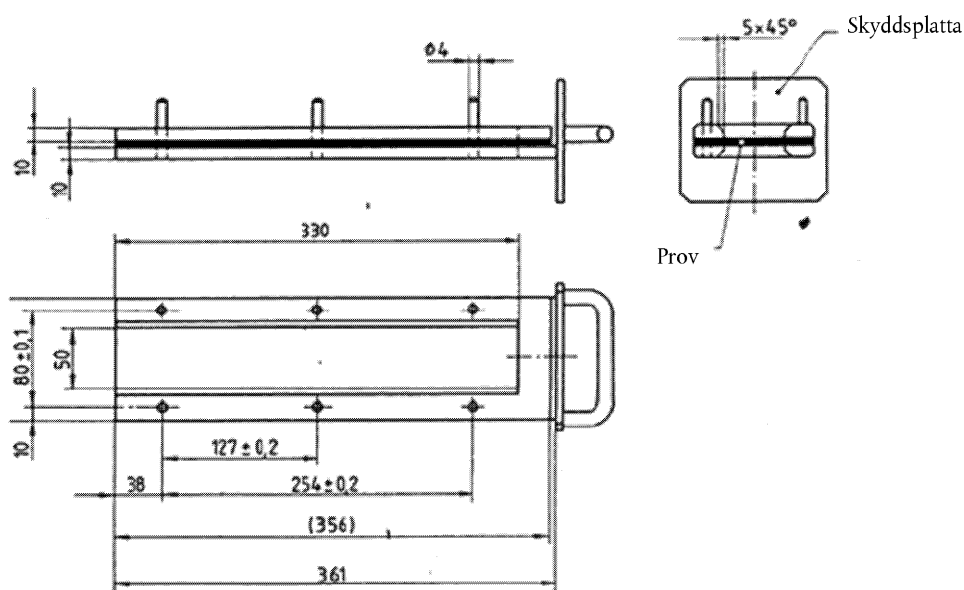
Det ska finnas ett stöd i form av värmebeständiga trådar (diameter 0,25 mm) över ramen med ett inbördes avstånd på 25 mm över den nedre U-formade ramen (se figur 5).

Undersidan av provet ska finna sig 178 mm över golvplattan. Avståndet mellan provhållarens främre kant och kammarens innervägg ska vara 22 mm; avståndet mellan provhållarens längsgående sidor och kammarens sidor ska vara 50 mm (samtliga mått är invändiga) (se figurerna 1 och 2).

Figur 4

Exempel på provhållare

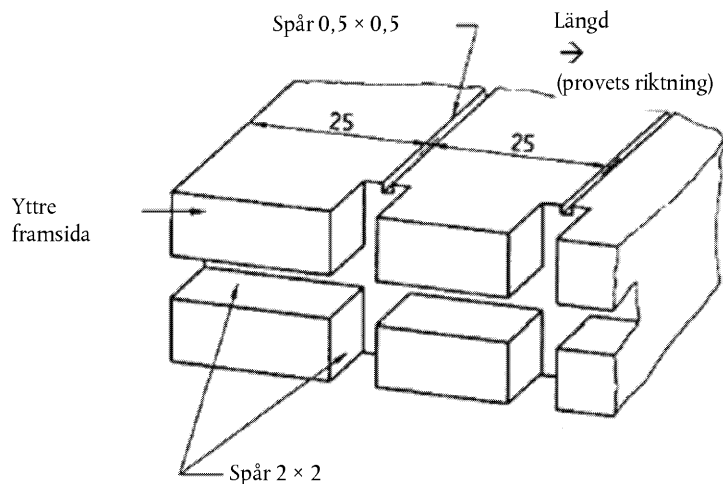
(mått i mm)



Figur 5

Exempel på del av undre U-formad ram för fastsättning av trådar

(mått i mm)



2.3 Gasbrännare

Den lilla antändningskällan utgörs av en Bunsenbrännare med en invändig diameter av $9,5 \pm 0,5$ mm. Den placeras på ett sådant sätt i provskåpet att mittpunkten på dess munstycke befinner sig 19 mm nedanför mitten på nedre kanten av provets öppna ände (se figur 2).

2.4 Provningsgas

Den gas som brännaren förses med ska ha ett energivärde nära 38 MJ/m^3 (till exempel naturgas).

2.5 Metallkam, minst 110 mm lång, med sju till åtta mjukt avrundade tänder per 25 mm.

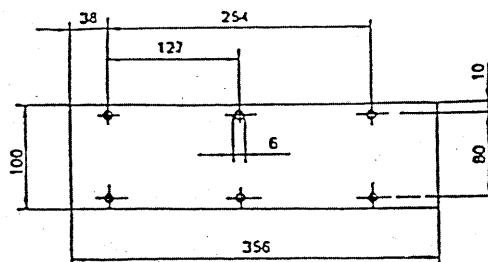
2.6 Stoppur, noggrannhet 0,5 s.

- 2.7 Rökkammare. Förbränningskammaren kan placeras i en rökkammare, förutsatt att dess volym är minst 20 gånger och högst 110 gånger större än förbränningskammarens volym och förutsatt att varken dess höjd, bredd eller längd är mer än 2,5 gånger något av de två andra måtten. Innan provningen utförs ska den vertikala lufthastigheten genom rökkammaren uppmätas 100 mm framför och bakom förbränningskammarens slutliga placering. Hastigheten ska ligga mellan 0,10 och 0,30 m/s för att man ska undvika besvär för operatören i form av förbränningsprodukter. Det är möjligt att använda en rökkammare med naturlig ventilation och lämpligt avpassad lufthastighet.
3. PROVER
- 3.1 Form och mått
- 3.1.1 Provernas form och mått anges i figur 6. Provets tjocklek motsvarar tjockleken på den produkt som ska provas. Den får inte vara större än 13 mm. När provtagningen så medger ska provet ha ett oförändrat tvärsnitt över hela sin längd.

Figur 6

Prov

(mått i mm)



- 3.1.2 Om formen och måtten hos en produkt inte medger provtagning av en viss storlek, ska följande minimimått iakttas:
- För prover med en bredd på 3–60 mm ska längden vara 356 mm. I detta fall provas materialet över produktens bredd.
 - För prover med en bredd på 60–100 mm ska längden vara minst 138 mm. I detta fall motsvarar den möjliga brinnsträckan längden på provet, varvid mätningen börjar vid den första mätpunkten.
- 3.2 Behandling
- Proverna ska konditioneras under minst 24 timmar, men inte längre än 7 dagar, vid en temperatur av 23 ± 2 °C och en relativ fuktighet av 50 ± 5 %; proverna ska bibehållas under dessa förhållanden fram till omedelbart före provningen.
4. FÖRFARANDE
- 4.1 Placera proverna med noppad eller uppruggad yta på ett plant underlag och stryk ytan två gånger mothårs med kammen (punkt 2.5).
- 4.2 Placera provet i provhållaren (punkt 2.2) med den exponerade sidan vänd nedåt mot lågan.
- 4.3 Ställ in gaslågan till en höjd av 38 mm med hjälp av märket i kammaren, med brännarens luftintag stängt. Låt lågan brinna under minst 1 min för stabilisering innan det första provet utförs.
- 4.4 Skjut in provhållaren i förbränningskammaren så att provets ände utsätts för lågan och stryp gasflödet efter 15 s.

- 4.5 Brinntiden börjar mätas i det ögonblick som lågans nedre del passerar den första mätpunkten. Lågans utbredning ska observeras på den sida där den brinner snabbast (övre eller nedre sida).
- 4.6 Brinntidsmätningen avslutas när lågan har passerat den sista mätpunkten, eller när lågan slocknar innan den når den sista mätpunkten. Om lågan inte når fram till den sista mätpunkten, mäts brinnsträckan fram till den punkt där lågan slocknade. Brinnsträckan är den påverkade delen av provet, som har förstörts på ytan eller invändigt genom förbränning.
- 4.7 Om provet inte antänds eller inte fortsätter att brinna när brännaren har släckts, eller om lågan släcks innan den når den första mätpunkten så att någon brinntid inte registreras, ska brinnhastigheten anges till 0 mm/min i provningsrapporten.
- 4.8 När man utför eller upprepar en serie provningar är det viktigt att förbränningskammaren och provhållaren har en högsta temperatur på 30 °C innan nästa provning inleds.

5. BERÄKNING

Förbränningshastigheten B ⁽¹⁾, i mm/min, erhålls med formeln

$$B = 60 s/t$$

där

s = brinnsträckan i millimeter

t = tiden i sekunder för brinnsträckan s.

⁽¹⁾ Brinnhastigheten (B) för varje prov beräknas endast i det fall lågan når den sista mätpunkten eller provets slutpunkt.

BILAGA 7

PROVNING FÖR BESTÄMNING AV SMÄLTEGENSKAPER HOS MATERIAL

1. PROVTAGNING OCH PRINCIPER

1.1 Fyra prover från båda sidorna (om de inte är identiska) ska provas.

1.2 Ett prov placeras horisontellt vid ett elektriskt värmeelement. Ett uppsamlingskärl placeras under provet för uppsamling av eventuella droppar. Råbomull placeras i uppsamlingskärlet för kontroll av om dropparna bildar lågor.

2. APPARATURUPPSTÄLLNING

Apparaturuppställningen (se figur 1) ska bestå av

- a) ett elektriskt värmeelement,
- b) en provhållare med galler,
- c) ett uppsamlingskärl (för eventuella droppar),
- d) en hållare (för apparaturuppställningen).

2.1 Som värmekälla ska ett elektriskt värmeelement med uteffekt 500 W användas. Strålningsytan ska bestå av en genomskinlig kvartsplatta med en diameter på 100 ± 5 mm.

Strålningsvärmens från apparaturuppställningen, som mäts på en yta som löper parallellt med värmeelementets yta och på ett avstånd av 30 mm, ska uppgå till 3 W/cm^2 .

2.2 Kalibrering

För kalibrering av värmeelementet ska en värmeflödesmätare (radiometer) av typen Gardon (folie) med ett arbetsområde som inte överstiger 10 W/cm^2 användas. Mätföremålet som absorberar strålningen, företrädesvis med någon konvektion, ska vara plant, cirkulärt, högst 10 mm i diameter och belagt med en hållbar mattsvart yta.

Föremålet ska förvaras i ett vattenkylt hus, vars framsida ska bestå av högpolerad metall, vara plant, sammanfalla med föremålets plan och vara cirkulärt med en diameter på ca 25 mm.

Strålningen får inte passera något fönster innan den når mätföremålet.

Instrumentet ska vara robust, enkelt att ställa upp och använda, okänsligt för drag och stabilt vid kalibrering. Instrumentet ska ha en noggrannhet på ± 3 % och repeterbarhet inom 0,5 %.

Värmeflödesmätarens kalibrering ska kontrolleras varje gång värmeelementet omkalibreras genom jämförelse med ett instrument som fungerar som referens och inte används för andra syften.

Referensinstrumentet ska kalibreras fullständigt varje år enligt en nationell standard.

2.2.1 Kalibreringskontroll

Strålningen vid den ineffekt som uppmättes vid den ursprungliga kalibreringen motsvarar 3 W/cm^2 ; detta värde ska kontrolleras regelbundet (minst var femtionde drifttimme) och apparaturuppställningen ska omkalibreras om strålningen vid en sådan kontroll avviker mer än $0,06 \text{ W/cm}^2$.

2.2.2 Kalibreringsförfarande

Apparaturuppställningen ska placeras i en miljö som i huvudsak är fri från luftströmmar (som inte överstiger $0,2 \text{ m/s}$).

Värmeflödesmätaren placeras i apparaturuppställningen i provets läge så att flödesmätarens mätföremål är centralt placerat i förhållande till värmeelementets yta.

Sätt på strömmen och se till att styrenheten levererar en ineffekt som ger en strålning på 3 W/cm^2 från mitten av värmeelementets yta. Efter inställning av ineffekten ska strålningen vara 3 W/cm^2 under en period på 5 min utan ytterligare justeringar för att jämvikt ska säkerställas.

- 2.3 Som provhållare ska en metallring användas (figur 1). Ovanpå denna hållare ska ett galler av rostfritt stål med följande mått placeras:
- a) Invändig diameter: 118 mm.
 - b) Håldimension: $2,10 \text{ mm}^2$.
 - c) Diameter för ståltråd: 0,70 mm.
- 2.4 Uppsamlingskärlet ska bestå av ett cylindriskt rör med en invändig diameter på 118 mm och ett djup på 12 mm. Uppsamlingskärlet ska fyllas med råbomull.
- 2.5 En vertikal pelare ska fungera som hållare för de element som anges i punkt 2.1, 2.3 och 2.4.

Värmeelementet placeras ovanpå hållaren med strålningsytan horisontell och strålningen riktad nedåt.

Pelaren ska vara försedd med en spak eller pedal så att värmeelementet sakta kan lyftas. Den ska även vara försedd med ett lås som gör att värmeelementet kan återföras till utgångsläget.

I utgångsläget ska värmeelementets symmetriaxlar, provhållaren och uppsamlingskärlet sammanfalla.

3. PROVER

Proverna ska ha måttet $70 \times 70 \text{ mm}$. Proverna ska tas på samma sätt från färdiga produkter, när detta är möjligt på grund av produktens form. När produktens tjocklek överstiger 13 mm ska denna minskas till 13 mm på mekanisk väg på den sida som inte är vänd mot respektive utrymme (passagerarutrymmet, motorutrymmet eller det separata värmeutrymmet). Om så är möjligt ska provningen utföras enligt den tekniska tjänstens anvisningar, med den ursprungliga materialbredden som ska uppges i provningsrapporten.

Kompositmaterial (se punkt 6.1.3 i dessa föreskrifter) ska provas som om de vore homogent uppbyggda.

För material med överlagrade skikt av olika sammansättning som inte anses vara kompositmaterial ska alla materialskikt till ett djup av 13 mm från den yta som är vänd mot respektive utrymme (passagerarutrymmet, motorutrymmet eller det separata värmeutrymmet) provas vart och ett för sig.

Provets totala massa ska vara minst 2 g. Om ett provs massa är mindre, ska ett tillräckligt antal prover läggas till.

Om materialets båda sidor är olika ska båda sidorna provas, vilket innebär att åtta prover ska provas. Proverna och råbomullen ska konditioneras i minst 24 timmar vid en temperatur på $23 \pm 2 \text{ °C}$ och en relativ fuktighet på $50 \pm 5 \%$ och dessutom hållas under dessa förhållanden fram till omedelbart före provningen.

4. FÖRFARANDE

Provet placeras på hållaren, som ska placeras så att avståndet mellan värmeelementets yta och provets översida är 30 mm.

Uppsamlingskärlet fyllt med råbomullen placeras under hållarens galler på ett avstånd av 300 mm.

Värmeelementet ställs åt sidan så att det inte kan bestråla provet, och slås på. När det uppnått full effekt placeras det över provet och tidtagningen inleds.

Om materialet smälter eller deformeras ska värmeelementets höjd justeras så att ett avstånd på 30 mm bibehålls.

Om materialet antänds ska värmeelementet ställas undan efter 3 s. Det återställs i läge när lågan har slocknat och samma förfarande upprepas så ofta som behövs under provningens fem första minuter.

Efter 5 min provning gäller följande:

- i) Om provet har slocknat (vare sig det har antänts eller inte under provningens fem första minuter) ska värmeelementet bibehållas i sitt läge, även om provet antänds på nytt.
- ii) Om materialet brinner med öppen låga ska materialet vara släckt innan värmeelementet åter placeras i läge.

I båda fallen ska provningen fortsätta under ytterligare 5 min.

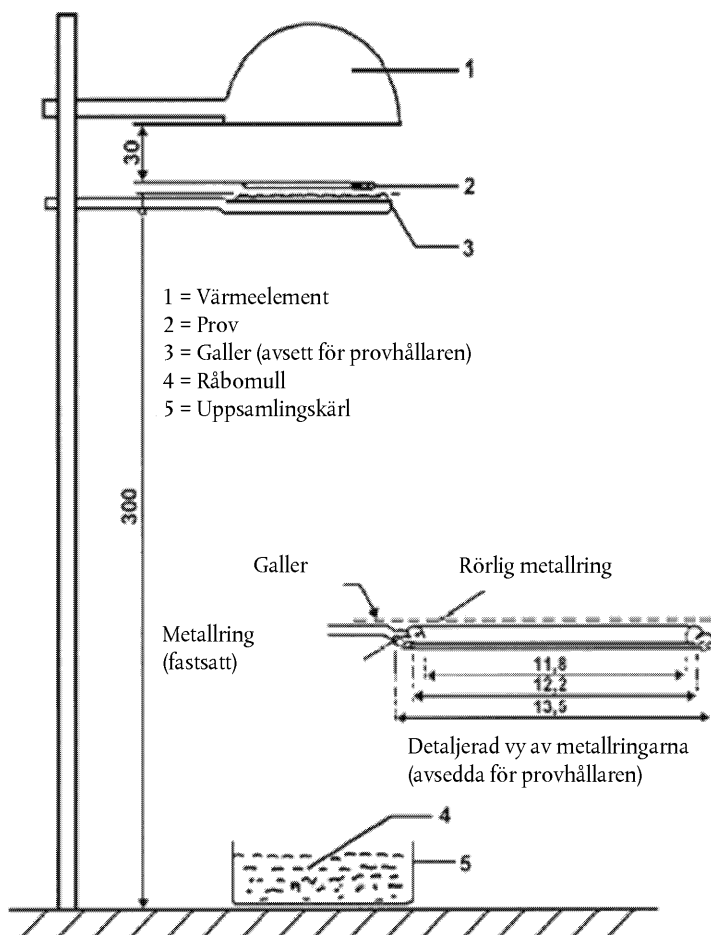
5. RESULTAT

De företeelser som observeras ska antecknas i provningsrapporten, t.ex.

- i) eventuella droppar, oavsett om de brinner eller inte,
- ii) eventuell antändning av råbomullen.

Figur 1

(mått i mm)



BILAGA 8

PROVNING FÖR BESTÄMNING AV VERTIKAL BRINNHASTIGHET HOS MATERIAL

1. PROVTAGNING OCH PRINCIPER

- 1.1 Om materialet är isotropt ska tre prover genomgå provning och om materialet är anisotropt ska sex prover genomgå provning.
- 1.2 Denna provning består i att man utsätter prover som hålls fast i vertikalt läge för en låga, i syfte att bestämma lågans utbredningshastighet över materialet.

2. APPARATURUPPSTÄLLNING

Apparaturuppställningen ska bestå av

- a) en provhållare,
- b) en brännare,
- c) ett ventilationssystem för utsugning av gas och förbränningsprodukter,
- d) en mall,
- e) markeringsstrådar av vit merceriserad bomull med en högsta linjär täthet på 50 tex.
- 2.1 Provhållaren ska bestå av en rektangulär ram som är 560 mm hög med två fasta parallellstänger på 150 mm avstånd vilka är försedda med stift för montering av provet, som placeras i ett plan minst 20 mm från ramen. Monteringsstiften får inte vara kraftigare än 2 mm i diameter och ska vara minst 27 mm långa. Stiften ska placeras på de parallella stängerna enligt figur 1. Ramen ska monteras på ett lämpligt stöd så att stängerna hålls vertikalt inriktade under provningen (för att hålla provet på stiften i ett plan skilt från ramen får mellanlägg med 2 mm diameter placeras bredvid stiften).
- 2.2 Brännaren beskrivs i figur 3.

Brännaren kan förses med antingen propangas eller butangas av normal handelskvalitet.

Brännaren ska placeras framför, men under, provet i ett plan som passerar genom provets vertikala mittlinje och vinkelrätt mot dess yta (se figur 2), på så sätt att den längsgående axeln lutar uppåt 30° i förhållande till vertikalplanet mot provets nedre kant. Avståndet mellan brännarens spets och provets nedre kant ska vara 20 mm.

- 2.3 Apparaturuppställningen får placeras i en rökkammare förutsatt att dess innervolym är minst 20 gånger och högst 110 gånger större än apparaturuppställningens volym och förutsatt att varken dess höjd, bredd eller längd är mer än 2,5 gånger något av de två andra måtten. Innan provningen utförs ska den vertikala lufthastigheten genom rökkammaren uppmätas 100 mm framför och bakom apparaturuppställningens slutliga placering. Hastigheten ska ligga mellan 0,10 och 0,30 m/s för att undvika besvär för operatören i form av förbränningsprodukter. Det är möjligt att använda en rökkammare med naturlig ventilation och lämpligt avpassad lufthastighet.
- 2.4 En plan, styv mall av lämpligt material och med en storlek som motsvarar provets storlek ska användas. Hål på ca 2 mm i diameter ska borraras i mallen och placeras så att avståndet mellan hålets centrum motsvarar avståndet mellan ramens stift (se figur 1). Hålen ska placeras på samma inbördes avstånd i förhållande till mallens vertikala mittlinjer.

3. PROVER

- 3.1 Proverna ska ha måttet 560 × 170 mm.

Om ett materials mått gör det omöjligt att ta ett prov som har de föreskrivna måtten, ska provningen utföras enligt den tekniska tjänstens anvisningar på en lämplig mängd av materialet, vilken ska uppges i provningsrapporten.

3.2 När produktens tjocklek överstiger 13 mm ska den minskas till 13 mm på mekanisk väg från den sida som inte är vänd mot respektive utrymme (passagerarutrymmet, motorutrymmet eller det separata värmeutrymmet). Om detta är omöjligt ska provningen utföras enligt den tekniska tjänstens anvisningar med den ursprungliga materialtjockleken, som ska uppges i provningsrapporten. Kompositmaterial (se punkt 6.1.3) ska provas som om de vore homogent uppbyggda. För material med överlagrade skikt av olika sammansättning som inte anses vara kompositmaterial ska alla materialskikt till ett djup av 13 mm från den yta som är vänd mot respektive utrymme provas vart och ett för sig.

3.3 Proverna ska konditioneras i minst 24 timmar vid en temperatur på 23 ± 2 °C och en relativ fuktighet på 50 ± 5 % och ska hållas under dessa förhållanden fram till omedelbart före provningen.

4. FÖRFARANDE

4.1 Provningsen ska utföras i en atmosfär vid en temperatur på mellan 10 och 30 °C och en relativ fuktighet på mellan 15 och 80 %.

4.2 Brännaren ska förvärmas under 2 min. Lågans höjd ska ställas in till 40 ± 2 mm, uppmätt mellan brännarrörets överkant och spetsen av lågans gula del när brännaren är placerad vertikalt och lågan observeras i svagt ljus.

4.3 Provet ska (efter det att de bakre markeringstrådarna har lokaliserats) placeras på provramens stift, varvid stiften ska passera genom de punkter som markerats utifrån mallen och provet ska befinna sig minst 20 mm från ramen. Ramen ska sättas fast på hållaren så att provet hänger vertikalt.

4.4 Markeringstrådarna ska anbringas horisontellt framför och bakom provet vid de punkter som framgår av figur 1. Vid varje punkt monteras en trådslinga så att de två segmenten hamnar 1 mm och 5 mm från provets främre och bakre plan.

Varje slinga ska kopplas till en lämplig tidtagningsanordning. Trådarna ska utsättas för sådan sträckning att deras läge bibehålls i förhållande till provet.

4.5 Provet ska utsättas för lågan under 5 s. Antändning anses ha skett om provet fortsätter att utveckla lågor 5 s efter borttagning av den antändande lågan. Om provet inte antänds ska ett annat konditionerat prov utsättas för flammen under 15 s.

4.6 Om resultatet i någon uppsättning om tre prover överstiger det lägsta resultatet med 50 %, ska en annan uppsättning om tre prover provas i den riktningen eller på den sidan. Om ett eller två prover i en uppsättning om tre prover inte bränns av till den övre markeringstråden, ska ytterligare en uppsättning om tre prover provas i den riktningen eller på den sidan.

4.7 Följande tider, i sekunder, ska uppmätas:

a) Från tändlågans applicering till avbränning av en tråd i den första uppsättningen markeringstrådar (t_1).

b) Från tändlågans applicering till avbränning av en tråd i den andra uppsättningen markeringstrådar (t_2).

c) Från tändlågans applicering till avbränning av en tråd i den tredje uppsättningen markeringstrådar (t_3).

4.8 Om provet inte antänds eller inte fortsätter att brinna sedan brännaren släckts, eller om lågan slocknar innan en av de första markeringstrådarna förstörts så att ingen förbränningstid uppmäts, anses förbränningshastigheten vara 0 mm/min.

4.9 Om provet inte antänds och det brinnande provets lågor når upp till de tredje markeringstrådarna utan att förstöra de första och andra uppsättningarna av markeringstrådar (t.ex. på grund av materialets egenskaper hos ett tunt materialprov), anses brinnhastigheten vara högre än 100 mm/min.

5. RESULTAT

Iakttagna fenomen ska antecknas i provningsrapporten, bland annat

- a) förbränningarnas varaktighet: t_1 , t_2 och t_3 i sekunder,
- b) motsvarande brinnsträckor: d_1 , d_2 och d_3 i mm.

Brinnhastigheten V_1 , och eventuellt brinnhastigheterna V_2 och V_3 , ska beräknas (för varje prov om flamman når åtminstone en av de första markeringstrådarna) enligt följande:

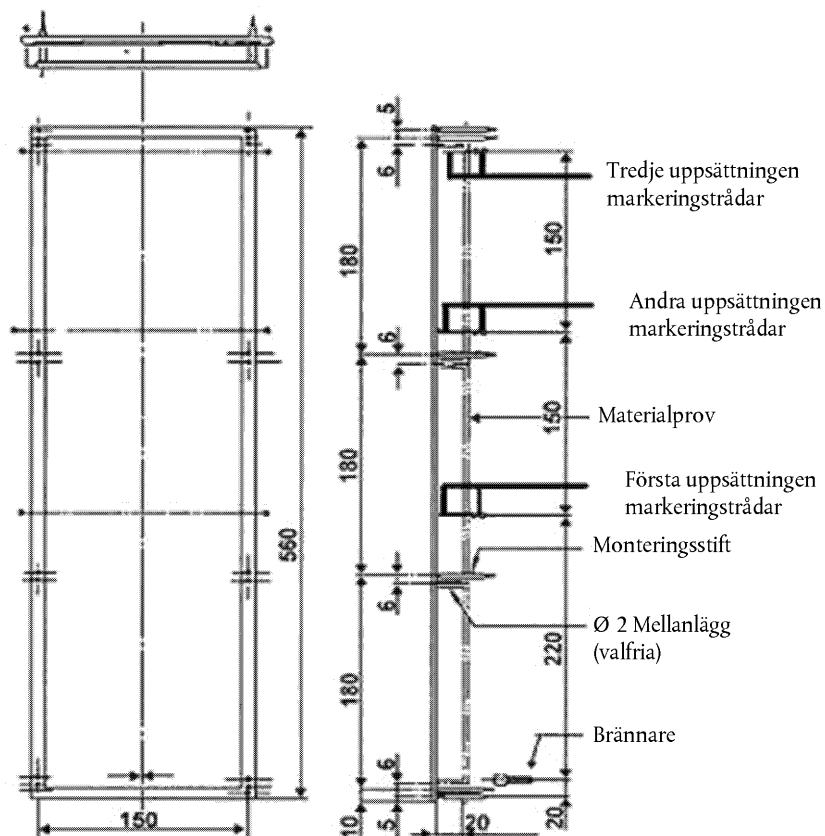
$$V_i = 60 d_i/t_i \text{ (mm/min)}$$

Den högsta brinnhastigheten av V_1 , V_2 och V_3 ska beaktas.

Figur 1

Provhållare

(mått i mm)



BILAGA 9

PROVNING FÖR BESTÄMNING AV FÖRMÅGAN HOS MATERIAL ATT STÖTA BORT BRÄNSLE ELLER SMÖRMEDEL

1. TILLÄMPNINGSOMRÅDE

I denna bilaga anges föreskrifter för provning av förmågan hos isoleringsmaterial som används i motorutrymmen och separata värmeutrymmen.

2. PROVTAGNING OCH PRINCIPER

2.1 Proverna ska ha måttet 140 × 140 mm.

2.2 Provernas tjocklek ska vara 5 mm. Om provets tjocklek överstiger 5 mm ska den minskas till 5 mm på mekanisk väg på den sida som inte är vänd mot motorutrymmet eller det separata värmeutrymmet.

2.3 Provningsvätskan ska vara dieselbränsle enligt standarden EN 590:1999 (marknadsbränslen) eller alternativt dieselbränsle enligt föreskrifter nr 83 (bilaga 10: Specifikation av referensbränsle).

2.4 Fyra prover ska genomgå provning.

3. APPARATURUPPSTÄLLNING (SE FIGURERNA 4a OCH 4b)

Apparaturuppställningen ska bestå av

A en basplatta med en hårdhetsgrad på minst 70 Shore D,

B en absorberande yta på basplattan (t.ex. papper),

C en metallcylinder (innerdiameter 120 mm, ytterdiameter 130 mm, höjd 50 mm), som är fylld med provvätskan,

D-D' två skruvar med vingmuttrar,

E provet,

F den översta plattan.

4. FÖRFARANDE

4.1 Provet och apparaturuppställningen ska konditioneras i minst 24 timmar vid en temperatur på $23^{\circ} \pm 2^{\circ} \text{C}$ och en relativ fuktighet på $50 \pm 5\%$ och ska hållas under dessa förhållanden fram till omedelbart före provningen.

4.2 Provet ska vägas.

4.3 Provet ska under exponeringen vara vänt uppåt och ska placeras nedtill på apparaturuppställningen genom att metallcylindern monteras i ett centrerat läge med ett tillräckligt stort tryck på skruvarna. Inget prov får läcka vätska.

4.4 Fyll metallcylindern med provvätska till en höjd av 20 mm och låt systemet vila i 24 timmar.

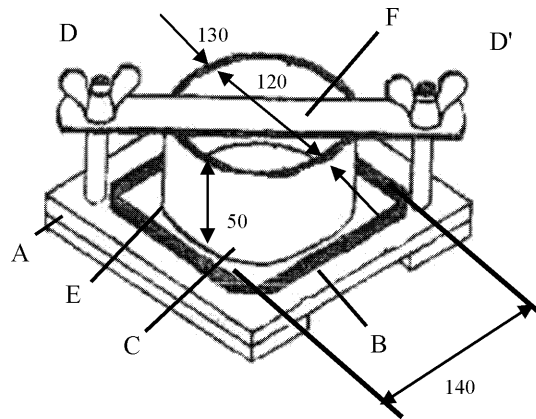
4.5 Avlägsna provvätskan och provet från apparaturuppställningen. Om residuum från provvätskan finns på provet ska det avlägsnas utan att provet pressas samman.

4.6 Provet ska vägas.

Figur 4a

Apparaturuppställning för bestämning av förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel

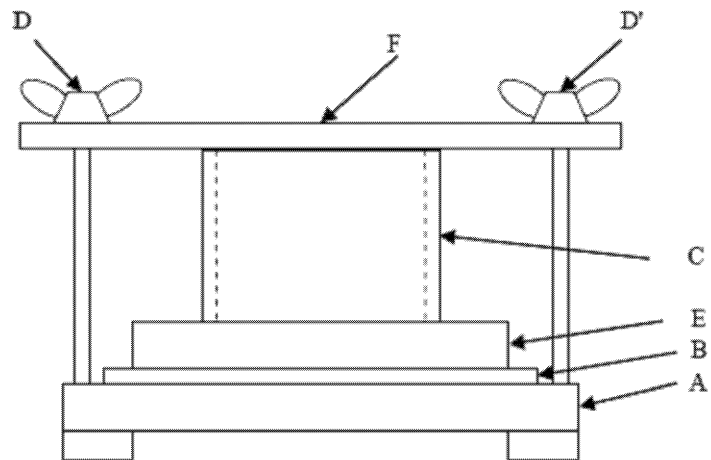
(mått i mm)



Figur 4b

Apparaturuppställning för bestämning av förmågan att stöta bort bränsle eller smörjmedel

(sidovy)



RÄTTELSER**Rättelse till rådets beslut 2013/743/EU av den 3 december 2013 om inrättande av det särskilda programmet för genomförande av Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020) och om upphävande av beslut 2006/971/EG, 2006/972/EG, 2006/973/EG, 2006/974/EG och 2006/975/EG**

(Europeiska unionens officiella tidning L 347 av den 20 december 2013)

På sidan 1038, bilaga II, 3. DEL III. PRIORITERINGEN SAMHÄLLSUTMANINGAR, sista meningen, ska det

i stället för: "För varje utmaning ska utvecklingen dessutom bedömas mot bakgrund av bidragen till de särskilda mål som beskrivs närmare i bilaga I till förordning (EU) nr 104/2013"

vara: "För varje utmaning ska utvecklingen dessutom bedömas mot bakgrund av bidragen till de särskilda mål som beskrivs närmare i bilaga I till förordning (EU) nr 1291/2013."

Rättelse till slutgiltigt antagande (EU, Euratom) 2015/339 av Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2015

(Europeiska unionens officiella tidning L 69 av den 13 mars 2015)

I avsnitt III "Kommissionen" ska följande budgetposter

02 05 11, 04 03 11, 06 02 04, 07 02 05 01, 07 02 05 02, 07 02 06, 09 02 03, 09 02 04, 15 02 12, 18 02 04, 18 02 05, 18 02 06, 32 02 10, 33 02 06, 33 02 07 och 33 03 04

vara differentierade anslag.

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV